

Bibliotheca Alexandrina

RAPPORT ANNUEL

JUILLET 2010 – JUIN 2011



2010/11
www.bibalex.org

Bibliotheca Alexandrina

RAPPORT ANNUEL

Juillet 2010 – Juin 2011

www.bibalex.org



© **Bibliotheca Alexandrina, 2011**

REPRODUCTION NON COMMERCIALE

L'information contenue dans ce rapport a été produite dans l'intention de la rendre aisément disponible pour un usage personnel et public non commercial. Elle peut être reproduite, partiellement ou entièrement, par tout procédé, gratuitement et sans autre autorisation de la Bibliotheca Alexandrina. Il est toutefois demandé :

- que les utilisateurs fassent preuve de diligence raisonnable en s'assurant de l'exactitude des documents reproduits ;
- que la Bibliotheca Alexandrina soit citée comme source de l'information ;
- que la copie ne soit pas présentée comme une version officielle des documents reproduits, ni comme une copie faite en la collaboration ou avec l'approbation de la Bibliotheca Alexandrina.

Edition : Département de Publication

Conception graphique et mise en page : Cherine Bayoumi

Conception de la couverture : Shady El-Naggar

Conception des arrière-plans : Amal Ezzat

MISSION

Etre un centre d'excellence pour la production et la diffusion du savoir ainsi qu'un lieu de dialogue et d'échange entre les peuples et les cultures.

OBJECTIFS

La Bibliotheca Alexandrina se doit d'être :

- **une fenêtre du monde sur l'Égypte ;**
- **une fenêtre de l'Égypte sur le monde ;**
- **un outil pour relever les défis de l'ère numérique ;**
- **un foyer de dialogue entre les peuples et les civilisations.**



SOMMAIRE

	Avant-Propos	
I	Introduction	9
II	Bilan d'Activités et de Gestion de la BA (2010-2011)	21
	Calendriers d'Evénements	
	Eléments Statistiques	
	Liste de Publications	
	Liste de Donateurs et Etat Financier	
	Conseil d'Administration	
	Conseil Consultatif	
	Organigramme	
	Gestionnaires	
III	Dossier Spécial sur la Révolution et la Transformation	131
	Les 18 jours qui ont secoué le monde	
	Hommage à la formidable jeunesse égyptienne	
	Dans l'œil du cyclone	
	Projet de documentation de la Révolution du 25 janvier	
Annexe	Un Regard sur le Passé (2002-2011)	151

Acronymes

AAS	Académie Africaine des Sciences
AHRC	Conseil de Recherche en Arts et Sciences Humaines
AIT	Institut Asiatique de Technologie
ARDC	Conseil de la Recherche Agricole et du Développement
ASADI	Agence Suédoise de Développement International
CCICED	Conseil Chinois pour la Coopération Internationale sur l'Environnement et le Développement
CEDEAO	Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest
CEPA	Comité d'Experts de l'Administration Publique à l'ONU
CGIAR	Groupe Consultatif pour la Recherche Agricole Internationale
COMEST	Commission Mondiale d'Ethique des Connaissances Scientifiques et des Technologies
CRDI	Centre de Recherches pour le Développement International
DDC	Direction du Développement et de la Coopération
ECOSOC	Conseil Economique et Social des Nations Unies
ELPIDA	Association des Amis des Enfants Atteints de Cancer
ENCC	Conseil National Egyptien pour la Compétitivité
EQI	Environmental Quality International
FADES	Fonds Arabe pour le Développement Economique et Social
FASID	Fondation d'Etudes Avancées sur le Développement International
FLM	Fédération Luthérienne Mondiale
FMN	Fonds Mondial pour la Nature
GCI	Institut Getty de Conservation
GCIM	Commission Mondiale sur les Migrations Internationales
GFAR	Forum Mondial de la Recherche Agricole
GSA	Société Géologique de l'Amérique
IAP	InterAcademy Panel
IARI	Institut Indien de Recherche Agricole
ICARDA	Centre International de Recherche Agricole dans les Zones Arides
ICOM	Conseil International des Musées
ICSU	Conseil International pour la Science
IDDC	Commission Internationale du Développement des Zones Arides
IDSC	Centre d'Information et d'Appui des Décisions
IFLA	Fédération Internationale des Associations de Bibliothécaires et d'Institutions
IRGC	Conseil International pour la Gouvernance des Risques
ISESCO	Organisation Islamique Internationale pour l'Education, les Sciences et la Culture
ISS	Institut d'Etudes Sociales
KNAW	Académie Royale Néerlandaise des Arts et des Sciences
LEAD	Leadership pour l'Environnement et le Développement
LMS	Laboratoire pour les Sciences Moléculaires
MIFTAH	Initiative Palestinienne pour la Promotion du Dialogue Mondial et de la Démocratie
NCEA	Commission Néerlandaise pour l'Evaluation Environnementale
NUFFIC	Organisation Néerlandaise pour la Coopération Internationale dans l'Enseignement Supérieur
OCDE	Organisation de Coopération et de Développement Economiques
OMPI	Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle
ONGs	Organisations Non Gouvernementales
OSS	Observatoire du Sahara et du Sahel
PRONACO	Organisation de la Conférence Pronationale
PSIA	Ecole des Affaires Internationales de Sciences-Po à Paris
RPsBM	Réseau Parlementaire sur la Banque Mondiale
STAP/FEM	Comité Consultatif Scientifique et Technique du Fonds pour l'Environnement Mondial
TDA	Agence de Formation des Enseignants
UGI	Union Géographique Internationale
UICN	Union Internationale pour la Conservation de la Nature
UNESCO	Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture
UPEACE	Université pour la Paix

AVANT-PROPOS

Une nouvelle décennie et de nouveaux horizons

Il paraît que l'année 2011 est celle où les grands mots et les idéaux exagérés sont héroïquement passés de la sphère de la rhétorique à la terre ferme de la réalité. La liberté n'est désormais plus conçue comme un cliché usé, mais plutôt comme une conviction rigoureuse.

Poussée par les nouvelles perspectives d'un avenir plus rayonnant à portée de vue, la Bibliotheca Alexandrina a toujours accordé une importance majeure à la renaissance du patrimoine du passé, la résolution des problèmes du présent et l'invention de nouveaux rêves pour l'avenir. S'inscrivant dans la continuité de cette vision, les activités menées au cours de l'année écoulée renvoient aux différents niveaux de progrès marquant l'avancée de la BA une année après l'autre.

Ayant pris en charge la formation d'une barrière humaine autour de la Bibliothèque pour la protéger contre tout acte de vandalisme potentiel, les jeunes Alexandrins ont ainsi sauvé l'idéal de la connaissance, les valeurs du savoir et les rêves de succès ardemment nourris. J'espère sincèrement que la Bibliotheca Alexandrina poursuivra l'enrichissement de son parcours émaillé de réussites parallèlement à sa planification pour l'avenir au cours de la deuxième décennie de son jeune âge.

Abd-El-Aziz Hegazy



A group of people is gathered on a street, holding up a large blue flag. The scene is captured from a low angle, looking down the street. The flag is held high by several individuals in the foreground, and its blue color is prominent against the bright, hazy sky. The people are dressed in casual attire, and their shadows are cast long on the pavement. In the background, other people and a car are visible, suggesting a public gathering or protest. The overall atmosphere is one of collective action and movement.

I

Introduction

INTRODUCTION

Cette année a été marquée par des événements mémorables qui ont affecté la BA, l'Égypte et le monde entier. Le « Printemps arabe », dont le plus beau fleuron est la Révolution égyptienne du 25 janvier 2011, est considéré comme une période de transition et de réaffirmation pour la BA, dont la légitimité découle désormais de l'appui apporté par la jeunesse révolutionnaire autant que de la qualité de ses activités.

Non loin de la BA, les symboles de l'ancien régime ont été entièrement démolis, alors qu'elle, sans clôtures ni murs l'entourant, est restée intacte, grâce aux jeunes révolutionnaires qui se sont joint les mains formant une chaîne humaine pour la protéger contre toute attaque.





Les manifestants défilants acclamaient le drapeau géant que les jeunes avaient, plus tard, fabriqué et placé sur les marches de la BA.





Ces mêmes marches sont devenues, par la suite, un lieu privilégié pour ceux qui manifestent pour les droits de l'homme et la liberté de religion. Finalement, les jeunes révolutionnaires ont peint une fresque murale représentant la BA en tant qu'une quatrième pyramide jouxtant une mosquée et une église.

Comme en témoigne la deuxième partie de ce rapport, la BA est parvenue à mener à bien ses programmes ; sa gestion financière a été validée par ses auditeurs et par les différentes inspections qui s'y sont rendues après la Révolution.

Parallèlement, la révolution mondiale des Technologies de l'Information et de la Communication (TIC), où la BA continue à assumer son rôle dans la fondation des institutions numériques de demain, va bon train. La portée numérique de la BA s'étend, notamment avec l'enregistrement de plus de 500 millions de visites par an sur ses sites web. En outre, cette dernière demeure à la tête de plusieurs initiatives internationales de grande envergure, entre autres : la Bibliothèque Numérique Mondiale, dont elle a été élue Présidente, et l'Encyclopédie de la Vie (EOL), où elle siège au Comité exécutif.

Le dossier spécial, qui constitue la troisième partie de ce rapport, traitera de la façon dont la BA a vécu la Révolution en Egypte et celle mondiale des TIC ; il comporte quatre documents.

La BA et le contexte évolutif de l’Egypte

Outre que les manifestations pacifiques populaires ont balayé le régime de Mubarak, elles expriment la répudiation explicite d’un Etat fort bureaucratique qui reposait sur son service de Sécurité et, plus généralement, le rejet d’un gouvernement autocratique. Un gouvernement puissant, non fiable et sujet au pouvoir et à l’influence de l’argent allait pousser, certes, à la corruption, mais le peuple égyptien, si longtemps contraint au silence, a enfin fait entendre sa voix.

Cependant, d’ici la création d’institutions efficaces et l’élaboration de lois, qui transformeraient l’héritage du régime déchu en une démocratie fonctionnelle, il y a une toute autre histoire. La pratique de la démocratie requiert le pluralisme, la divergence des points de vue et la mutualité des concessions politiques. Ces éléments, largement absents de la scène politique et sociale en Egypte, ne s’acquièrent que par la pratique ; et ce uniquement à travers la façon ardue dont fonctionne la politique.

C’est dans ce contexte que la BA devra accueillir à bras ouverts – voire plus largement qu’auparavant – tout un éventail d’opinions qui font pression pour être légitimement reconnues. Ce faisant, elle satisfera quelques-uns et sera critiquée par quelques autres, mais c’est la seule alternative si elle veut rester fidèle à sa mission et à son objectif, celui de promouvoir le dialogue entre les cultures et les peuples ; service essentiel que la BA est en mesure et dans l’obligation de fournir à l’Egypte aujourd’hui.

Les quatre objectifs énoncés par la BA demeurent valables, mais ils devront porter une attention accrue à certains aspects qui reflètent les transformations actuelles :

- loin de se limiter à l’art et à la science, la priorité quant à être la fenêtre de l’Egypte sur le monde va devoir inclure une meilleure compréhension des expériences de ces sociétés qui ont connu une transition de l’autocratie vers la démocratie ;
- l’objectif d’être la fenêtre du monde sur l’Egypte envisagera d’organiser des discussions approfondies entre les Egyptiens et le reste du monde, et non pas seulement de faire connaître la merveilleuse Histoire et la culture d’Egypte ;
- l’objectif d’être une institution pionnière de l’ère de la technologie numérique revêt d’une importance encore plus accrue puisque la BA se charge du contenu numérique arabe d’un nombre de projets internationaux et développe l’interaction avec la jeunesse égyptienne maîtrisant les TIC ;
- l’objectif d’être un lieu de dialogue n’a jamais été aussi important comme à ce moment où l’Egypte passe d’une conformité centralisée à une variété de pluralisme. A cet instant particulier de l’Histoire, la BA devra œuvrer énergiquement pour la promotion du discours civilisé et du respect mutuel d’opinions aussi diverses. En outre, elle devra proposer le dialogue entre les Egyptiens, en quête d’une Egypte démocratique, et les non-Egyptiens, ayant une expérience dans le passage du régime autocratique à la démocratie dans leur pays. Ce dialogue sociopolitique, déjà instauré par de nombreuses initiatives, telles que les conférences de la Réforme Arabe et la Déclaration d’Alexandrie en 2004, devra être renforcé tout en entretenant le discours traditionnel interculturel déjà pratiqué dans le passé. Ce dernier s’adaptera également à la nouvelle réalité et au nouveau rôle de la BA dans les réseaux francophones, étant donné que celle-ci est devenue un centre francophone important grâce au don exceptionnel des 500 000 ouvrages français offerts par la Bibliothèque nationale de France (BnF).

Les comptes secrets

Un des événements les plus importants survenus lors de la Révolution du 25 janvier a été la révélation d'un compte bancaire secret, ouvert au nom de la Bibliothèque d'Alexandrie à la Banque Nationale d'Égypte, branche d'Héliopolis, et destiné à abriter les fonds d'aide étrangère recueillis en faveur de la Bibliothèque d'Alexandrie, connue également sous le nom de la Bibliotheca Alexandrina (BA) ; il était crédité de plus de 140 millions de dollars et tenu par l'ex-Président Mubarak. Cette information a été divulguée par une plainte déposée par M. Moustafa Bakri – rédacteur en chef du journal *Elosbo* – auprès du Procureur général.

La BA a officiellement déclaré que :

Premièrement, la BA a, fermement et catégoriquement, nié toute connaissance du compte, de sa source et de la/des personne(s) le gérant. Ce n'est que par le rapport de Bakri, qui a été publié dans nombre de journaux et par les enquêtes qui l'ont suivi, que la BA a appris son existence, chose qu'elle avait déjà confirmée à toutes les autorités officielles menant les investigations. La BA a intenté un procès en diffamation à certains journalistes du journal *Al-Wafd* avançant des allégations contraires ; le tribunal a statué en sa faveur et en faveur de son Directeur. Par la suite, l'ex-Président Mubarak, a admis qu'il l'avait conservé secrètement à l'abri de la BA, de son Conseil d'administration et de son Directeur.

Deuxièmement, toutes les transactions financières et administratives de la BA sont menées conformément à la loi n°1 pour l'année 2001 et au décret présidentiel n°76 concernant la Bibliothèque d'Alexandrie, selon lesquels tous les droits, actifs et engagements de l'ancienne Organisation Générale de la Bibliothèque d'Alexandrie (GOAL), affiliée à cette époque au Ministère de l'Enseignement Supérieur, auraient dû être transférés à la BA récemment créée.

Troisièmement, lors de son inauguration, la BA ne disposait que de deux comptes bancaires connus par son administration : un ouvert à la Banque Centrale d'Égypte et l'autre, clos plus tard, abritant le restant du fonds destiné au projet de renaissance de la Bibliothèque d'Alexandrie financé par l'UNESCO.

Quatrièmement, le 28 juillet 2002, un compte bancaire a été ouvert à la Commercial International Bank (CIB), avec l'approbation préalable du Ministère des Finances, en date du 25 juillet 2002, conformément à la loi n°1 pour l'année 2001, article 6.

Cinquièmement, depuis sa création en 2001, les comptes de la BA, ainsi que toutes ses actions et transactions, ont été soumis à l'audit par l'Organisation Centrale de Contrôle des Finances Publiques de l'Égypte et le KPMG Hazem Hassan Public Accountants & Consultants, internationalement reconnus. Pour maintenir une transparence absolue, la BA publie, tous les ans, son état financier vérifié aussi bien dans son *Rapport Annuel* que sur son site web officiel.

Sixièmement, la BA réaffirme qu'elle ne tient aucun compte bancaire, à part ceux mentionnés ci-dessus, et que son administration ignorait l'existence de tout autre compte auparavant.

Septièmement, la BA a appelé les parties concernées à restituer l'argent du compte bancaire secret à celui officiel de la BA, étant donné que les investigations ont révélé que le compte abrite actuellement des dons étrangers recueillis en faveur de la Bibliothèque d'Alexandrie et octroyés par certains dirigeants arabes à l'ex-Président Mubarak au début des années 90. Des poursuites judiciaires pour la récupération de ces fonds ont été lancées avec le cabinet du Procureur général.

Administration et finances

Comme la plupart des institutions en Egypte, la BA a connu une certaine agitation au sein de son personnel, dont l'affaire du retour de certains de ses fonctionnaires déjà affectés au Gouvernorat d'Alexandrie quelques années auparavant ; les efforts déployés pour la résolution de ces problèmes ont été largement couronnés de succès. En dépit de l'austérité budgétaire généralisée, la BA ne prévoit pas le recours aux licenciements ni à la réduction des salaires ; elle espère même pouvoir indemniser les salariés les moins bien payés pour compenser le gel des primes de cherté de vie officielles et accorder des augmentations au mérite au cours de la nouvelle année fiscale 2011-2012.

Mais l'exercice à venir sera mis sous le signe d'austérité et plusieurs des grands projets à long terme de la BA seront reportés. Elle devra, cependant, continuer à approcher toute l'Egypte et le monde, et rester fidèle à sa mission, à savoir : « Etre un centre d'excellence pour la production et la diffusion du savoir ainsi qu'un lieu de dialogue et d'échange entre les peuples et les cultures ».

Le programme d'approche

Dès que les circonstances l'ont permis, la BA, exaltée par l'appui de la jeunesse révolutionnaire, a rouvert ses portes et repris ses services offerts à l'ensemble de ses usagers, quoiqu'à un horaire réduit. Les programmes d'activités de jeunesse et de volontariat ont connu une intensification remarquable au cours des quelques derniers mois de 2010-2011 et, en vue d'atteindre l'ensemble de la société égyptienne au cours de l'année à venir 2011-2012, les différents départements et centres de la BA ont mis en place des projets d'approche élargie, dont :

- ambassades à Minya et ailleurs ;
- approche à l'échelle d'Alexandrie ;
- activités médiatiques et télévisées ;
- organisation pour l'action.

Le renforcement de la présence de la BA au Caire, le centre de la Révolution, et ailleurs doit se poursuivre ; et pour ce faire, celle-ci propose :

Ambassades à Minya et ailleurs

Le dynamisme de l'Ambassade de Connaissances, établie à Minya, atteste du bien-fondé du concept et témoigne, à travers le lien vidéo renvoyant vers les activités de la BA ainsi que le lien numérique renvoyant vers le catalogue et les autres ressources de cette dernière, de la soif d'accès au savoir et aux conférences, à l'art et à la science, des jeunes Egyptiens qui résident en dehors du Caire et d'Alexandrie. La BA est en quête de sponsors afin d'étendre sa portée au reste de l'Egypte, notamment les régions défavorisées du pays.

Approche à l'échelle d'Alexandrie

L'initiative des Clubs des Sciences, mise en œuvre par le Centre des Sciences du Planétarium (CSP), a abouti à l'approche de presque 200 écoles à Alexandrie. Malgré l'austérité, la BA sera en mesure d'atteindre quelques 300 écoles d'ici la fin de l'année prochaine. C'est un programme très réussi qui a mené à la création d'un large groupe de jeunes gens dévoués à la connaissance scientifique et à l'expérimentation.

Activités médiatiques et télévisées

Ces activités ont été intensifiées : de nouveaux programmes ont été lancés, dont le programme hebdomadaire *Dialogues Alexandrins*, produit en partenariat avec la chaîne BBC Arabic ; la série télévisée scientifique bilingue arabe-anglais *Horizons*, dont les 30 premiers épisodes touchent à leur terme ; ainsi que les films documentaires portant sur les activités de la BA qui sont en cours de réalisation pour être diffusés en automne (après le mois de Ramadan).

Organisation pour l'action

Alors que cette emphase peut être et sera, en bonne partie, traduite dans les programmes actuels mis en place par les centres et les départements de la BA, il convient de noter que de nouveaux centres et programmes ont été créés au sein de la structure organisationnelle de cette dernière, notamment :

- le Centre d'Etudes de la Paix et de la Démocratie (CEPD) – déjà créé ;
- le Centre des Programmes de Jeunesse et de Volontariat – déjà créé ;
- le Centre pour l'Etude de l'Egypte Moderne – en cours de création.

En outre, nombre d'initiatives de gestion interne ont été lancées, dont :

- la création d'une Association du Personnel, où les représentants élus par les agents de la BA peuvent communiquer directement avec le Directeur, sans l'intermédiation des supérieurs seniors ni juniors ;
- la formation d'un nombre de comités comptant des représentants de l'Association du Personnel pour examiner les divers aspects des politiques de gestion du personnel et pour en discuter. Leurs propositions seront étudiées et, autant que possible, adaptées et adoptées au cours du premier semestre de l'année prochaine 2011-2012 (c.à.d. avant la fin de décembre 2011) ;
- l'introduction d'un système de promotion plus rigoureux, plus transparent et plus compétitif, fondé sur le mérite, la mise en place d'un système adéquat pour l'affichage en interne des avis de vacance de postes ainsi que la création de comités d'examen.

Un programme d'austérité

Contrariée par les réalités économiques et financières en Egypte, la BA sera obligée de remettre ultérieurement ses plans d'expansion d'origine, présentés dans les rapports annuels précédents. Les programmes de construction aux différents sites seront majoritairement reportés ; seuls les travaux de base, considérablement allégés, seront mis en œuvre. Le recrutement de nouveaux agents a été, en grande partie, gelé. Toute activité non financée ni parrainée fera l'objet d'un examen, suite auquel elle sera reportée, réduite ou annulée.

« Moins et mieux » et « travail d'équipe » seront les mots d'ordre de cette nouvelle année 2011-2012, au cours de laquelle, voire au-delà, l'accent sera mis sur des structures et des programmes plus simples, plus rigoureux et plus efficaces. Réaliser davantage avec moins de moyens et, pour ce faire, trouver plus de partenaires maintiendront l'impact et la portée des programmes de la BA et laisseront ses activités intactes, sinon renforcées, malgré les mesures d'austérité adoptées.

Gel des projets immobiliers

Les grands projets immobiliers abordés dans les rapports précédents seront tous retardés ou reportés. Seuls des travaux minimaux, tels que des clôtures ou des installations réduites pour marquer la présence de la BA sur les propriétés non bâties, seront quand même envisagés. Cette décision suspendra tous les grands projets immobiliers de la BA, à savoir : le complexe de la Cité de la Science à la ville du 6 Octobre (premier Musée de la Science de grande envergure en Egypte), les installations de la BA conçues pour les nouveaux campus de la ville du 6 Octobre et de Borg Al-Arab, celles conçues pour la parcelle de terrain d'Abis et l'achèvement de la pleine rénovation de la Villa d'Antoniadis ainsi que de la maison Sennari, etc.

Cependant, ce ralentissement dans la mise en œuvre de la stratégie de long terme fera l'objet d'une révision complète au cours des 18-24 mois à venir et, quand la situation en Egypte et dans la région s'éclaircira, elle sera sujette à une refonte.

Construire la bibliothèque de l'avenir

La structure du savoir en pleine mutation imposera un changement dans le fonctionnement des bibliothèques, musées et institutions de culture ; sujet traité plus longuement dans l'ouvrage d'Ismaïl Serageldin, intitulé *La forme de demain : les sept piliers de la révolution du savoir et leurs implications*, publié par la BA en 2010 et présenté, de manière plus succincte, au 3^e chapitre de ce rapport sous le titre de « Dans l'œil du cyclone ». La BA prévoit rester à la tête de l'invention de la bibliothèque de demain, tout comme elle continue à construire la meilleure bibliothèque possible aujourd'hui. En conséquence, elle envisage, dans l'avenir immédiat, la poursuite de ses programmes actuels, y compris l'expansion de ses services de bibliothèque :

- La collection de livres s'élève actuellement à 1,45 million de titres, et ce nombre va croissant.
- Considéré comme une priorité, le renforcement de la dimension francophone de son travail progressera à un rythme soutenu.
- L'investissement de la BA dans le domaine numérique la gardera à la tête de la révolution technologique qui secoue le monde.

Vers quoi nous dirigeons-nous ?

Ayant recueilli ce grand témoignage de confiance de la part des jeunes révolutionnaires de l'Egypte, la BA ne devrait pas se reposer sur ses lauriers, mais plutôt saisir l'opportunité pour revoir ses priorités, évaluer son organisation et tracer une voie prospective digne de l'Egypte qui a émergé de la Révolution du 25 janvier. Dans cet objectif, de nombreux comités, comptant des employés et des directeurs, ont été créés, afin que ces derniers puissent réfléchir ensemble, concevoir les meilleurs moyens d'expression et poursuivre la concrétisation de leurs visions quant à la rationalité, au pluralisme, à la liberté d'expression, au dialogue et à la compréhension mutuelle.

Au-delà de l'année de ciblage accentué et d'austérité budgétaire à venir, il est possible d'entrevoir un avenir meilleur pour l'Egypte et pour la BA : un avenir porteur de promesses de liberté d'expression, de participation démocratique et de justice sociale pour la première, et encourageant pour la deuxième à poursuivre sa mission et ses objectifs renforcés par l'appui que lui a assuré la jeunesse révolutionnaire.



II

Bilan d'Activités et de Gestion de la BA 2010-2011



CALENDRIER D'ÉVÉNEMENTS

Cette année, la BA a tenu et hébergé 776 événements culturels, 61 formations et ateliers de travail autres que 350 activités organisées par l'École des Arts variant entre : peinture, ballet, danse contemporaine, orchestre des amateurs, orchestre des jeunes, chorale des enfants, formation vocale, solfège, piano, guitare, batterie et violon Suzuki.

Lancement de Livres

- *3^e Rapport de l'Observatoire de la Réforme Arabe*
- *L'Égypte de Tahrir*
- *Italia Patria Di Scienziati* (L'Italie, la Patrie des Savants)
- *The Legal Response to Terrorism* (La Réponse Juridique au Terrorisme)
- *Jours d'Alexandrie*

Cérémonies

- Clôture du Projet d'Échange Culturel sur les Droits des Handicapés à la Culture, au Divertissement et au Tourisme
- Inauguration de l'Association « Age de la Science »
- Concours Cinéma
- Clôture de l'Atelier de Poésie
- Clôture des Activités d'Été de la Bibliothèque des Enfants
- Journée Internationale de la Jeunesse
- Fawanis Ramadan (2010)
- Cérémonie Culturelle à l'occasion de la Célébration du 10^e Anniversaire du Magazine *Amkenah*
- Remise de Diplômes de la Faculté de Pharmacie – Promotion 2010
- Patrimoine en Péril
- Ahmed Kamal Pacha et les Pionniers de la Calligraphie et des Inscriptions dans le Monde Arabe
- Journée de la Poésie : Matière à Réflexion
- Journée de la Canne Blanche
- Journée de la Calligraphie Arabe
- Remise de Diplômes de la Faculté des Beaux-Arts
- Soirée Culturelle et Artistique à l'occasion de la Célébration du 20^e Anniversaire de l'Université Senghor
- Épreuve de Calligraphie Arabe pour les Ecoles Primaires d'Alexandrie
- Lancement de la Formation des Bibliothécaires Francophones
- Journée Mondiale de Lutte contre le Sida
- Journée des Systèmes d'Information Géographique (SIG)

- FameLab Egypte
- Remise du Prix du Royaume d'Arabie Saoudite pour la Gestion de l'Environnement (2010) à la Ville d'Alexandrie
- Remise d'Attestations de l'Institut des Etudes de la Paix (IPS)
- Clôture des Ateliers d'Hiéroglyphes et de Calligraphie Arabe
- Remise de Prix de la Compétition de la Calligraphie Arabe d'Alexandrie
- Fête Nationale du Sultanat d'Oman
- Observation de l'Eclipse Solaire à Alexandrie
- Clôture de la Classe de Maître de la Chorale
- Prix Hassan Fathi d'Architecture (2010)
- Lancement de l'Initiative « Ebdaa » (Commence) et du Projet « Révolution du Développement » : Soirée dans l'Amour de l'Egypte
- Cérémonie du 25 Janvier
- Les Jeunes de la Révolution du Développement
- Remise de Diplômes de la Faculté de Médecine
- Concours de Présentations PowerPoint pour les Anglophones
- Initiative de « Pride of the Mediterranean » (Fierté de la Méditerranée) – Fête du Travail
- Lancement du Projet des Médias Communautaires
- Le Génie des Pyramides
- Lancement de l'Initiative des Jeunes « Figures »
- Célébration Annuelle de « Step Up »
- Signature du Protocole d'Accord de la Société Siemens
- Cérémonie de Fin d'Etudes de l'Ecole Internationale Future
- Forum Littéraire Etlala : Discussion autour du Roman *Alexandrie 2050*
- *Ana Mawhoub* (Je suis Doué)
- Cérémonie de Fin d'Etudes de l'Ecole Allemande Der Borromäerinnen d'Alexandrie
- Cérémonie de Fin d'Etudes de l'Ecole Américaine Schutz (2011)
- Cérémonie de Fin d'Etudes du Lycée Français MLF d'Alexandrie
- Clôture du Projet de Formation des Enseignants
- Cérémonie de Fin d'Eté de la Bibliothèque des Jeunes (2010)
- Clôture du Programme d'Eté du Centre des Sciences du Planétarium (CSP)
- Célébration du 70^e Anniversaire du Poète Egyptien Sayyed Hegab



- Eratosthène (2011)
- Compétition du Club d'Échecs (2011)
- Concours « Intel-Sciences » au niveau du Monde Arabe
- Lancement du Fonds de Sawiris
- Fête de la Science
- Magazine *Al-Turath*

Cinéma

- Un Œil Ouvert
- Projections du Festival d'Été
- Courts Métrages de Jeunes Réalisateurs
 - Le Réalisateur Rami Abdul-Jabbar
 - Le Réalisateur Mohammed Hammad
- Forum du Court Métrage
 - Films de Roumanie
 - Films des Emirats Arabes Unis
 - Deux Réalisatrices d'Égypte et d'Algérie
 - Films du Soudan
 - Films d'Égypte
 - Films d'Amérique Latine et d'Afrique
 - Films sur le Cinéma
- Les 100 Meilleurs Films du Cinéma Égyptien
- Projections du Festival International de Films d'Alexandrie
- 10^e Anniversaire du Magazine *Amkenah – Garbage Dreams* (Rêves d'Ordures)
- Journée Internationale de la Paix



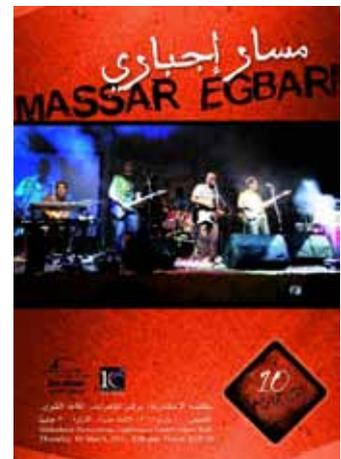
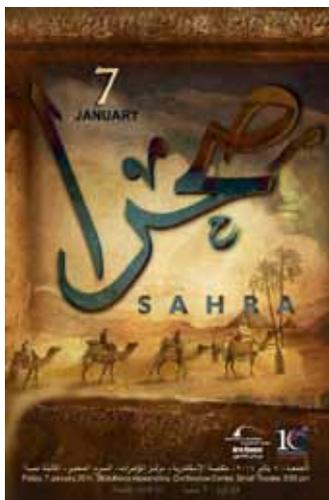
- Forum des Films d'Animation : Journée Mondiale du Cinéma d'Animation
 - Programme de la Rétrospective Arménienne
 - Films d'Ali Moheeb
 - Animation Algérienne
 - Films d'Espagne
 - Films d'Argentine
 - Un Film de France
- Forum des Films Documentaires
 - *La Voix des Andes*
 - *Hugo en Afrique*
 - *Vittorio Storaro, Créateur de Lumières*
 - *Au-delà de la Vie*
 - *La Vie après la Chute*
 - *Le Message*
- Cinéma Asiatique et Africain : Sélection de Films du Réalisateur Akira Kurosawa
- La Terre en 2100
- Projections du Projet Plaza – 2^e Edition
- Classiques Marocains
- Journée de Naguib Mahfouz
- Courts Métrages du Festival « Les Instants Vidéo »
- Projets de Fin d'Etudes des Etudiants de l'Université Française du Caire
- *L'Incendie de l'Opéra du Caire* (Documentaire)
- *Transfert des Monuments Egyptiens : le Temple d'Abou Simbel* (Documentaire)
- *Rapport sur la Terre : Etat de la Planète 2009* (Documentaire)
- Cinéma Américain : Films d'Edison (120 ans)
- Forum des Films de Fiction – Journée Internationale de la Femme
- Rétrospective Lars Von Trier – Séminaire et Sélection de Longs Métrages
- Journée de Shakespeare – Téléfilm (BBC)
- Forum des Films d'Alexandrie
- Journée de l'Europe – Projections de Films
- Journée du Cinéma Egyptien

Concerts

- 9^e Festival International d'Eté « Nostalgie »
 - Omar Khairat – en coopération avec l'Orchestre de la BA
 - Troupe « Habayebna »
 - Groupe « Scorpionism »
 - Tony Kaldas et son Groupe
 - Groupe « Pyramids Jazz »
 - Chorale Arabe du Palais de la Culture
 - Chansons d'Or des Années 50 – Orchestre de la BA et Groupe « Massar Egbari »
 - Groupe « Les Jokers »
 - Groupe « Salalem »
 - Concert « Sehr El-Sharq »

- Groupe « Andromida »
- Groupe « Baraka »
- Chansons d'Or des Années 60 – Orchestre de la BA et Groupe « Azraq Samawy »
- Concours de Musique et de Chanson de la BA pour les Styles Occidentaux – 5^e Edition
- Orchestre des Amateurs de la BA
- Concert « Soot Fel Zahma »
- Groupe « Station »
- Chansons d'Or des Années 80 – Orchestre de la BA et Groupe « Azraq Samawy »
- Groupe « Glass Onion »
- Concert « Parfum du Levant »
- Groupe « El-Masreyeen »
- Chorale des Enfants de la BA
- Groupe « Samaey »
- Groupe « Ressala »
- Chorale Arabe du Palais de la Culture
- Orchestre de la BA – en coopération avec l'Ecole des Arts
- Chorale de la BA et Chorale des Enfants de la BA
- Diverses Activités de l'Ecole des Arts de la BA :
 - Chorale des Enfants
 - Chorale de la BA
 - Orchestre des Jeunes
 - Orchestre des Amateurs
 - Violon Suzuki
 - Violon Solo (1)
 - Violon Solo (2)
 - Piano
 - Ballet
 - Batterie
 - Guitare
 - Solfège
 - Peinture
 - Chant Oriental
 - Chant Lyrique
 - Cours de Luth (Oud)
 - Groupe « Sahra »
- Mohamed El-Sawah et son Groupe
- Groupes « Azraq Samawy » et « Ebbtide »
- Les Musiciens Unis d'Alexandrie
- Groupe « Ja, Panik » (Allemagne)
- Soirée Méditerranéenne
- Groupe « Black Theama »
- Groupe « Jazz »
- Récital d'Opéra
- Groupe « Salalem »
- Groupe « El-Masreyeen »

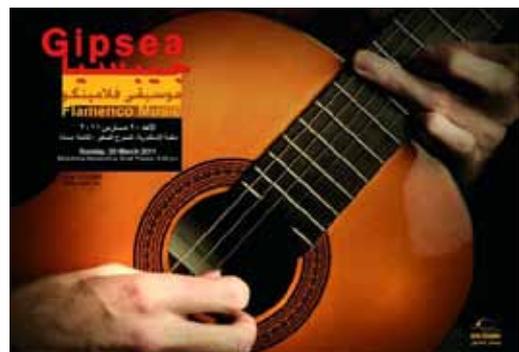
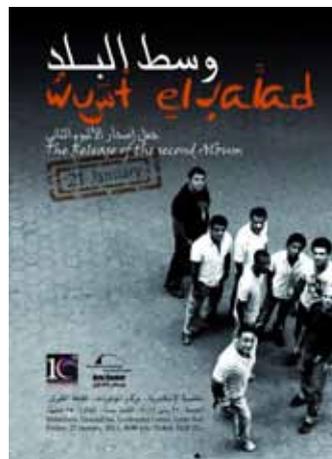
- Omar Khairat – en coopération avec l'Orchestre de la BA
- Groupe « Andromida »
- Groupe « Sahra »
- Groupe « Massar Egbari »
- Chorale de l'Ecole Elémentaire « Bray »
- Orchestre du Conservatoire du Caire
- Chorale de Saint-Marc
- Chorale « El-Refak »
- Fernando Pérez et Mohammed Antar
- Activités de l'Ecole des Arts
- Chorale « Heaven's Harp »
- Groupe « Augustana » (Etats-Unis)
- Ahmed El-Haggar et son Groupe
- « Musique du Monde » à la Guitare de Fernando Pérez
- La Francophonie en Chansons
- Concert « Sehr El-Sharq »
- Concert de Nathan Fisher
- Orchestre de la BA
- Concert de Jazz pour Femmes
- Maison de l'Oud Arabe
- Concert « Music Inc. »
- 3^e Festival International des Musiques du Monde de l'Alexandrina :
 - Groupe « Wust El-Balad » (Egypte)
 - Nafra Ensemble (Malte)
 - Duo Seidenstrasse (Allemagne/Chine)
 - Emeraude – Georges Kazazian (Egypte)
- DJ Club Secousse
- Les Quatre Saisons de Vivaldi
- Groupe « Basata »
- Groupe « Zaman »



- Concert de la Nouvelle Année
- Groupe « Gipsea »
- Groupe « Wust El-Balad »
- Solistes de l'Orchestre de la BA
- Soirée Musicale
- Concert de l'Ecole des Arts
- Chorale des Enfants de la BA
- Orchestre de la BA – en coopération avec l'Orchestre des Amateurs
- Chorale de la BA et Chorale des Enfants de la BA
- Concert de l'Ecole des Arts (Inauguration de l'Exposition du Marathon des Miles de l'Art)
- Chorale des Enfants de la BA (Maison de l'Opéra du Caire)
- Chorale de la BA (Maison de l'Opéra du Caire)
- Classe de Maître de la Chorale – Rafik Matta, Canada
- Concert de Guitare, animé par Nathan Fisher
- Concert de « Beit El-Oud » – Nassir Shamma
- Concert de Guitare, animé par Karim Frege et Shady Nagy
- Célébration du 70^e Anniversaire du Grand Poète Amal Donkol

Colloques

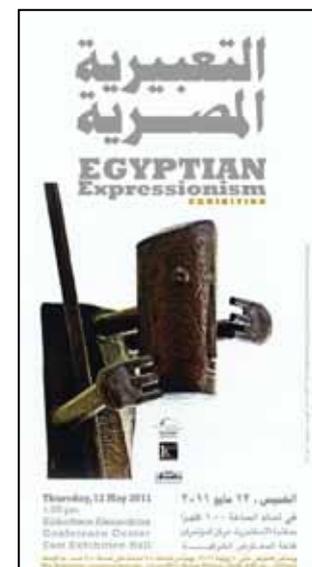
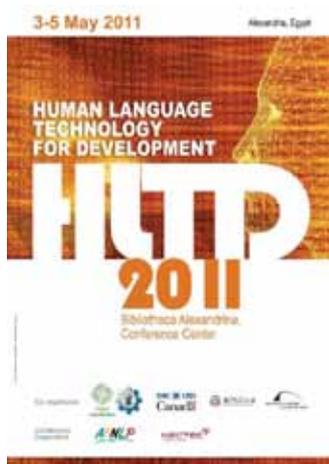
- Les Pays-Bas aux Yeux des Musulmans
- Leaders des Médias Arabes
- Enjeux Environnementaux Contemporains dans les Zones Désertiques et Semi-Désertiques : Changement Climatique
- Promotion de la Participation Publique des Femmes et des Jeunes
- La Vie en Egypte à l'Epoque Copte : Villes et Villages, Civils et Clergés, Evêques et Diocèses
- 14^e Conférence Internationale de l'Association d'Anesthésie et des Soins Intensifs d'Alexandrie (ASAIC)
- 13^e Réunion Annuelle des Amis Internationaux de la BA
- Association Internationale pour le Service Civil des Jeunes (IANYS)



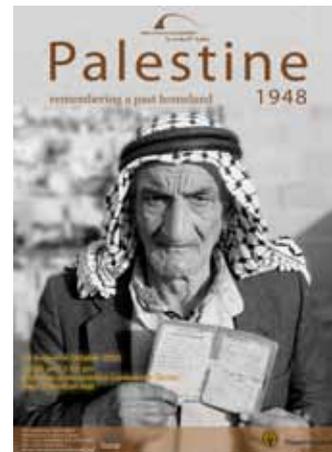
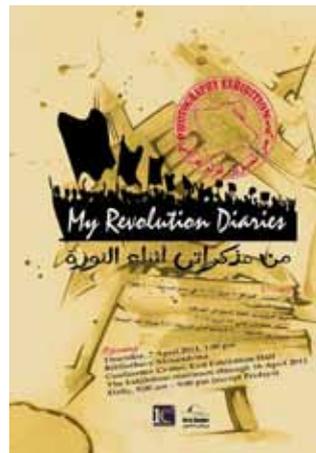
- Forum DIAMET
- Conférence Internationale sur la Biodiversité
- Combattre la Violence contre les Enfants
- Jeunesse et Violence
- Lancement de l'Initiative « Innovation Mondiale à Travers la Science et la Technologie » (GIST)
- Moteurs du Développement : Evaluation des Politiques
- La Jeunesse : une Révolution pour le Changement
- L'Egypte Change
- Conférence Annuelle de Shakespeare (2011)
- Cardio Alex (2011)
- Visions pour une Nouvelle Renaissance Egyptienne
- Programme « Progrès des Nations »
- Interagir avec le Monde d'Aujourd'hui (2010)
- Dialogues d'Athènes
- Développement des Technologies du Langage Humain
- Rencontres Interculturelles
- 3^e Conférence Scientifique GID-Parmenides de l'Espace Méditerranéen de la Science : « Richesse et Diversité Méditerranéennes : Biologie et Culture »

Expositions

- Symposium International d'Alexandrie pour la Sculpture dans les Matières Naturelles – 5^e Edition (Lunettes 3D)
- Quiconque Oublie son Passé Est Perdu
- L'Artiste Résident – 5^e Rencontre
- L'Expressionnisme Egyptien
- La Première Fois – 5^e Rencontre
- Salon d'Art : Noir et Blanc
- Histoire, Monuments et Civilisation de l'Egypte Ancienne
- Biodiversité : Joue et Apprends !
- Ateliers d'Hiéroglyphes et de Calligraphie Arabe
- L'Artiste Mohie El-Din Hussein



- L'Artiste Hassan Soliman
- Exposition de Calligraphie Arabe pour les Etudiants Alexandrins
- Collage sur la Révolution de Janvier
- 2^e Biennale Internationale de la Bibliotheca Alexandrina pour les Graphismes Miniatures
- Numérisez votre Monde
- Arabesque (Art Islamique)
- Gebel Elba : Autochtones et Artisanat II
- Jalons de l'Architecture Cairote
- Esprit du Sud
- Un Regard sur le Patrimoine Photographique de l'Egypte
- Arts Visuels et Restauration
- La Révolution du 25 Janvier
- Le Continent Liquide
- Mémoires de la Révolution
- Agenda (2011)
- Marathon des Miles de l'Art
- Exposition « Beit El-Eila »
- Palestine 1948 : Souvenirs d'une Patrie Perdue
- Exposition de l'Atelier
- Restauration et Restaurateurs



Festivals

- Journée Internationale de la Paix
- Soirée de Gala : Inauguration du 2^e Festival International d'Alexandrie (AlexFest) 2010
- Journée Mondiale de l'Enfance – Journée Sportive
- Journée de l'Orphelin

Forums

- Parlement des Jeunes 2011 :
 - Egalité
 - Renaissance
 - Développement de l'Education
 - Sentiment d'Appartenance
- Foire aux Projets
- Rôle des Jeunes dans la Vie Politique

Conférences

- Développement des Compétences en Présentation
- Programme de la Méthodologie de Programmation
- Programme de la « Gestion Préventive de l'Environnement » pour les Ecoliers :
 - Introduction
 - Nature et Impacts Environnementaux
 - Préoccupations Environnementales, Santé et Croissance Démographique
 - Développement Durable : un Plan pour l'Avenir
 - Exemples de Gestion Préventive de l'Environnement
 - Exemples de Gestion Préventive de l'Environnement dans le Domaine de l'Industrie
 - Introduction à la Gestion Préventive de l'Environnement et les Différentes Approches pour Remédier aux Problèmes Environnementaux
- Clôture du Programme de la « Gestion Préventive de l'Environnement »
- Rôle de la Bibliotheca Alexandrina dans la Calligraphie Arabe
- Symboles et Couronnes Sacrés des Dieux et des Rois de l'Egypte Ancienne
- Programme d'Été du Centre des Sciences du Planétarium (CSP) 2010 :
 - Grippe A (H1N1)
 - Astronomie
 - Vivre Demain
 - Sensibilisation à Internet
 - Sortir des Sentiers Battus
- Problème d'écriture chez les Etudiants et le Public en Général
- Protocoles Royaux de l'Egypte Ancienne
- Or et Argent dans l'Egypte Ancienne
- Poissons et Animaux Aquatiques de l'Egypte Ancienne
- Sciences et Pensée Scientifique de l'Egypte Ancienne

- Cycle de Conférences données par le Professeur Luther Martin
- Conférence donnée par le Professeur Roger Bagnall
- Programme de la Jeunesse et l'Environnement : Jeunesse pour un Environnement Durable et une Meilleure Compréhension (YESBU)
- Programme de la Jeunesse et l'Environnement : Ligue des Jeunes Maîtres (LYM)
- Conférence donnée par Dr Farouk El-Baz
- La Calligraphie Arabe en tant que Forme d'Art à Part Entière
- Une Tentative pour Déterminer la Date de Commencement des Travaux de Construction de la Pyramide de Khéops
- Comment la Santé Humaine Dépend de la Biodiversité, par Eric Chivian
- Parlement des Jeunes 2010 : le Clonage
- Photographie de Mode
- Arts Mineurs de l'Égypte Ancienne
- Aspects de la Méthodologie Religieuse d'Al-Azhar
- Lois de l'Égypte Ancienne
- Résistance Populaire et Révolutions Égyptiennes aux Époques Grecque, Romaine et Byzantine
- Provinces de l'Égypte Ancienne
- La Relation entre la Calligraphie et la Personnalité
- Vaincre les Cellules Cancéreuses par les Nanoparticules d'Or par plus d'un Moyen
- Pionniers de la Réforme de la Calligraphie Arabe
- Ecoles de la Calligraphie Arabe en Égypte
- Statut de la Calligraphie Arabe dans l'Islam
- Concepts de la Beauté Physique et Morale dans l'Égypte Ancienne
- Pionniers Modernes de la Calligraphie Arabe : Mohamed Ibrahim
- Linux : un Logiciel Libre
- Le Leadership Efficace pour Changer le Monde
- Les Stylos comme Outils d'Écriture
- La Roue à Aubes de la Nubie
- Diffusion Numérique et Enseignement Supérieur au XXI^e Siècle



- Technologie Informatique et Calligraphie Arabe
- Monuments du Gouvernorat de la Mer Rouge
- Services et Ressources Documentaires sur la Pharmacologie
- Monuments des Gouvernorats de Port-Saïd, Suez et Ismaïlia
- Fumer : Addiction ou Habitude ?
- Elections de l'Assemblée du Peuple
- Monuments du Gouvernorat de Matrouh
- Externalisation des Processus Métier (BPO) dans le Secteur des Technologies d'Information
- Monuments des Gouvernorats de Beheira et de Gharbia
- Journée Internationale pour l'Élimination de la Violence à l'Égard des Femmes (2010)
- Monuments des Gouvernorats de Charkia et de Qalyoubia
- Programme du Chercheur Résident, par le Prof. Ayman Fouad Sayyed :
 - Le Premier Appel Ismaélien
 - Califat Fatimide Proclamé en Afrique
 - Installation du Califat Fatimide en Egypte
 - Aspects de l'Égypte Fatimide
 - Fondation de la Ville du Caire : Architecture Religieuse, Civile et Militaire
 - Chute des Fatimides et le Coup d'Etat de Saladin
 - Sources de l'Histoire Fatimide
- Monuments des Gouvernorats de Kafr El-Cheikh et de Damiette
- Financement et Soutien des Projets en Cours et à Venir
- Session d'Orientation
- Drogues en Égypte : Prévention et Traitement
- Écriture Arabe – Exemples d'une Nouvelle Génération de Talents en matière de Calligraphie Arabe : Mohamed Hosni Madian, Etudiant en 1^{re} Secondaire
- L'Égypte, Vers Où Va-t-Elle ? – Conférence donnée par Dr Mohamed Selim El-Awa
- Avenir de l'Humanité
- Cheikh Tantawy El-Gohary : Premier Candidat Égyptien au Prix Nobel
- Culte et Mœurs des Anciens Égyptiens
- Technologie du Studio Virtuel
- Les Elections entre Droits et Devoirs
- Le « 11 Septembre 2001 », par William Rodriguez
- Cléopâtre entre Histoire et Théâtre
- Ecologisation de CultNat : Rendre votre Milieu de Travail plus Ecologique, Comment et Pourquoi ?
- La Nouvelle Loi sur les Partis Politiques : Réalités et Articles
- Conférence donnée par Dr Mostafa Hegazy
- Conférences Culturelles pour les Jeunes
- Artistes Contemporains en Égypte
- Monuments du Gouvernorat de Gizeh
- Comment Commencer sa Carrière dans le Domaine de la Technologie des Semi-Conducteurs
- Répercussions de la Chute de la Sécurité d'Etat
- Monuments du Gouvernorat du Fayoum
- Amr Hamzawy en Conférence à la BA
- Rencontre-Débat avec Dr Abdel-Meneim Abou El-Fotouh
- Monuments du Gouvernorat de Beni-Souef
- Quoi Faire après l'Obtention du Diplôme ? Emploi, Recherche ou Entrepreneuriat ?

- Constitution et Légimité
- Charisme des Révolutions
- Société Civile et Développement
- Médias et Développement
- Dialogue et Développement
- Volontariat et Développement
- La Vague de la Démocratie dans le Monde Arabe
- Monuments du Gouvernorat de Minya
- Foire Intel des Sciences et de l'Ingénierie de la Bibliotheca Alexandrina (Intel BASEF) 2011 – Séance d'Orientation
- Rôle de la Jeunesse dans la Révolution : l'Après 25 Janvier
- Monuments du Gouvernorat d'Assiout
- Sculpture sur Verre
- La Constitution Egyptienne
- Communiqué d'Al-Azhar et de l'Elite Intellectuelle sur l'Avenir de l'Egypte
- Programme de Sensibilisation Politique :
 - Contexte Economique en Egypte après la Révolution
 - Exemples Comparatifs de Transition Démocratique
 - La Carte Religieuse de l'Egypte
 - Rôle de l'Entrepreneuriat dans le Développement Economique
 - La Révolution et les Obligations Perdues
 - Le B.A.-BA de la Politique, les Concepts et les Termes
 - La Carte des Partis Politiques en Egypte entre : Passé, Présent et Avenir
 - La Démocratie et l'Avenir du Système Politique
 - Principes des Sciences Politiques
 - Relation entre Autorité, Pouvoir et Violence dans la Société Egyptienne
 - Opinion Publique et Participation Politique en Egypte
 - Enjeux de la Mise en Place d'un Système Démocratique en Egypte
 - Droit à la Participation Politique
 - Une Tentative d'Échapper au Dilemme de la Structure du Pouvoir
 - La Droite, la Gauche et la Troisième Voie : le Cas Egyptien
 - Etat Religieux et Etat Civil



- Orientation sur les Services de la BA
- Volontariat : Gestion du Changement
- La Personnalité Egyptienne après la Révolution du 25 Janvier
- Chômage et Besoins du Marché du Travail
- Cycle de Conférences organisées par l'Institut des Etudes de la Paix (IPS) : Lutter contre l'Absence des Droits des Réfugiés
- Vers une Alexandrie Meilleure : la Police et le Peuple Unis pour le Rétablissement de la Sécurité et la Stabilité
- Ton Rêve, ta Vie
- Les Médias et la Révolution du 25 Janvier
- Histoire d'une Réussite
- La Recherche en Informatique et ses Applications en Egypte
- Rapport sur l'Homo Sapiens
- Comment Gagner un Concours Photos
- Rencontre-Débat avec Dr Youssef Zeidan
- Théâtre du Musée
- Papier et Environnement
- Importance des Inscriptions Historiques sur les Icônes Coptes
- Vers un Courant Principal Egyptien
- Analyse du Discours Religieux Contemporain
- Journées de la Culture Russe
- Secrets de l'Œuvre Calligraphique de l'Artiste Khodeir Alborsaidy
- Economie Egyptienne : Vers Quoi Va-t-On ?
- Rôle des Médias dans la Lutte contre le Cancer
- Développement des Compétences du Guide Touristique
- Journée Mondiale du Braille
- Monuments des Gouvernorats de Dakahlia et de Menoufia
- Monuments du Gouvernorat d'El-Wadi El-Guedid
- Alexandrie Cosmopolite
- Calligraphie Arabe pour les Touristes Japonais

Rencontres

- Parlement des Jeunes 2010 :
 - La Technologie : Avantages et Inconvénients
 - Us et Coutumes
 - Croissance Démographique
 - Fanatisme Sportif
- Baluchon pour la Paix pour la Jeunesse de la Région Euro-Méditerranéenne
- Lancement de la Carte Mère Gigabyte GA-X58A-UD9
- Réunion avec les Conseillers des Directeurs Exécutifs de la Banque Africaine de Développement
- La Franchise en Egypte : Enjeux et Perspectives
- Association des Anciens Elèves et Diplômés de l'Université de Stanford
- 23^e Réunion du Comité de l'Encyclopédie des Figures Egyptiennes des XIX^e et XX^e Siècles
- Réunion d'Information sur « Titan Cement Egypt »

- 6^e Réunion Annuelle du Bureau Régional de l'Académie des Sciences pour les Pays en Développement (TWAS-ARO) : Allier Recherche et Industrie dans le Monde Arabe
- Réunion Annuelle des Intellectuels, Penseurs et Scientifiques
- Les Procédures Juridiques pour la Mise en Place d'un Nouveau Projet
- Les Meilleures Pratiques du Marketing et le Choix du Logo de l'Entreprise
- Evaluation de l'Etat Financier des Petites et Moyennes Entreprises en Egypte
- Conseil de la Société Egyptienne de Fertilité
- Réunion de Réflexion du 6^e Forum de la Jeunesse Arabe
- Rencontre avec les Familles des Martyrs de la Révolution du 25 Janvier
- Réunion des Volontaires de la Journée de l'Orphelin
- Atlas des Sciences et des Inventions du Monde Islamique – Discussion Ouverte
- Réunion du Sommet de l'Emploi des Jeunes (YES)
- Journée de l'Institut des Ingénieurs Electriciens et Electroniciens (IEEE)
- Entretiens pour le Projet « Révolution du Développement »
- Réunion de l'Initiative « Centre de Volontariat »
- Réunion de la Société Novartis
- Conférence de Presse sur le Challenge de la Traversée de l'Egypte
- SIFE Week
- Réunion d'INJAZ
- Rencontre de Dr Khaled Azab avec les Etudiants de l'Université d'Alexandrie
- Interface Arabe de l'Encyclopédie de la Vie (AEOL)
- Réunion du Forum des Entrepreneurs d'Affaires
- Projet d'Alexandrie 2020 : Réunion sur la Coopération avec la Turquie
- Forum International des Chefs d'Entreprises (IBLF)

Spectacles

- Projets de Fin d'Etudes des Etudiants du Département de Théâtre
- Danse Folklorique Palestinienne
- Groupe « El-Ashekeen »
- Opéra *Miramar*
- Centre Tamarin et Ecole des Arts de la BA
- Spectacle de Ballet de l'Ecole des Arts



- Semaine Culturelle Indienne
- Spectacle de Ballet du Centre « First Step »
- 9^e Festival International d'Été « Nostalgie » – *El-lailah El-Kebirah* (La Grande Nuit)
- Opéra de « La Flûte Enchantée » en Dialecte Egyptien
- Djuggledy « El Diabolo »
- *El-Homar Ya Malek El-Zaman* (Ane, Roi de Tous les Temps)
- Première de l'Opéra Egyptien *El-Saqqa Mat* (Le Porteur d'Eau est Mort)
- Spectacle de Ballet du Centre Tamarin

Présentations

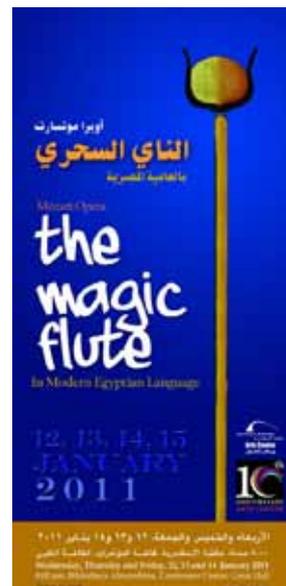
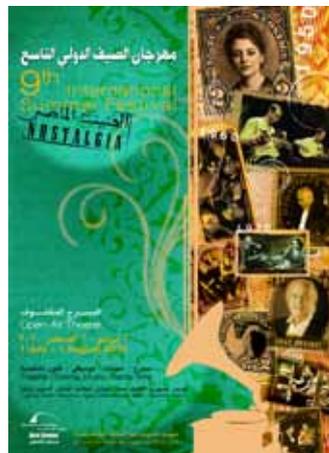
- Introduction au Développement Professionnel dans la Formation des Enseignants
- La Photographie
- Histoire de l'Égypte Moderne Revisitée
- *Avatar* de James Cameron

Tables Rondes

- Discussion de Thèses en Génie Mécanique – Promotion 2010
- 2^e Table Ronde « Ecrire la Méditerranée »
- Le Volontariat
- Salon de la Jeunesse

Séminaires

- Forum Littéraire Etlala :
 - Lecture et Discussion d'Œuvres des Participants
 - Discussion autour d'un Roman de Borges et d'un Poème de Baudelaire
 - Mon Bien-Aimé : l'Amour dans la Vie et la Littérature



- Discussion autour du Recueil de Nouvelles *Nozha Fe El-Maqbarah* (Promenade dans le Cimetière)
 - Discussion autour d'un Poème de Pessoa et d'une Nouvelle de Zoshchenko
 - La Dichotomie de Cogitation et d'Anathème : Nasr Hamed Abou-Zeid
 - Discussion autour du Recueil de Poèmes *Taoun Yadaa Saqan Fawq Okhra wa Yanzor Ela El-Samaa* (Une Peste Assise en Tailleur Regardant le Ciel)
 - Le Monde des Arts Plastiques
 - Accueil des Membres du Groupe Littéraire Electronique « El-Tekeyyah »
 - Formes de Créativité Autres que l'Écriture
 - Discussion autour de l'Œuvre *Tofahet El-Saharaa* (La Pomme du Désert)
 - Un Moment Révolutionnaire : Impressions et Témoignages sur la Révolution
 - Accueil des Membres du Salon Culturel « Taa El-Khagal »
 - Littérature des Révolutions
 - Livres Interdits durant la Période Prérévolutionnaire
 - Discussion autour de la Pièce *Mosafer Al-Layl* (Le Voyageur de la Nuit)
 - Ma Bibliothèque et ses Histoires
 - Bandes Dessinées
 - Endroits
 - Bienvenue au Caire
- Echange d'Expériences en matière d'Etude de Faisabilité
 - Le Japon Vu de l'Intérieur
 - L'Europe et le Monde Islamique : Problématique du Voisinage
 - Union des Ecrivains d'Égypte – Filiale d'Alexandrie : les Poètes de Demain
 - L'Égypte et l'Afrique : Actualités et Perspectives
 - Une Nouvelle Année : Forme et Santé pour Tous
 - Bavardage avec les Egyptiens au Bord du Nil
 - Mon Expérience dans la Presse Egyptienne
 - Apprends avec Moi
 - Ossama Anwar Okasha et le Drame Alexandrin Méconnu
 - Journée du Logiciel Libre
 - Union des Ecrivains d'Égypte – Filiale d'Alexandrie : Discussion autour de l'Œuvre *Al-Mothaqafoun wa Al-Thawrah* (les Intellectuels et la Révolution)
 - Finances Locales : Moteur de Développement
 - Réforme du Régime Arabe
 - Séminaire Mensuel de l'Union des Ecrivains d'Alexandrie
 - Autonomie et Développement Personnel
 - La Langue Arabe dans les Médias
 - Echange d'Expériences
 - Le Ciel de l'Égypte Ancienne : Quand les Astres Etaient des Dieux
 - Séminaire du Réseau « Programme des Visiteurs Jeunes Dirigeants (YLVP) »
 - Les Relations Egypto-Africaines
 - 3^e Séminaire Mondial sur la Diversité Linguistique, la Mondialisation et le Développement
 - Avenir de la Culture en Égypte : Visions de la Génération d'Age Mûr
 - L'Écriture Arabe :
 - Histoire de l'Écriture Arabe

- Différents Types de Calligraphie Arabe : Naskh et Ruq'ah
- Caractéristiques de la Main Artisanale dans l'écriture Arabe
- Pionniers Modernes de la Calligraphie Arabe : Kamel Ibrahim – 2^e Partie
- La Fiction dans les Films Documentaires
- Biodiversité et Impacts du Changement Climatique
- Le Texte Parallèle
- Union des Ecrivains d'Egypte – Filiale d'Alexandrie : Janvier 2011
- Réflexions sur la Révolution
- Illusions Créées et d'Autres Détruites par la Révolution
- Dialogue National sur les Amendements Constitutionnels
- Indépendance de la Magistrature Egyptienne
- Fonds Alexandrin d'Investissement et de Développement
- La Constitution en Bref
- L'Egypte à la Croisée des Chemins
- Hommage aux Mères des Martyrs
- Jour d'Alexandrie
- Avenir du Mouvement des Etudiants après le 25 Janvier
- Scène Politique en Egypte
- Rencontre-Débat avec le Poète Ahmed Bekhit
- Iman El-Bahr Darweesh
- Révolution et Littérature
- Rencontre-Débat avec le Poète Abd El-Rahman Youssef
- Le Texte Parallèle Révolutionnaire
- Littérature des Municipalités
- Projet « AIESEC – YES »
- Les Premiers Secours
- Règles du Travail Politique
- Journée Mondiale sans Tabac
- L'Egypte de Demain : Enjeux et Obligations
- Avenir de l'Energie en Egypte
- Quoi Après ?
- Critique Narrative :
 - L'Ecrivain Iraquien Abd El-Elah Abd El-Qader
 - Narration Télévisuelle : *El-Aar* (la Disgrâce)



- Discussion autour du Roman *El-Nabaty*
- Critique Tunisienne et Ecrivains Alexandrins
- Mona El-Shimi, une Ecrivaine du Sud
- L'Ecrivain Soudanais Tareq El-Tayeb
- L'Ecrivain Tunisien Salah El-Din Bogah
- Askalani et les Ecrivains d'Alexandrie
- Discussion autour du Roman *Fawq Al-Ahmar Taht Al-Banafsegy* (Ultra-rouge, Infra-violet)
- Un Auteur, Quatre Critiques
- Discussion autour du Recueil de Nouvelles *Ashgan El-Raheel* (Chagrin du Départ)
- Discussion autour du Roman *Zeus Yageb an Yamout* (Zeus Doit Mourir)
- Programme de Sensibilisation Juridique et Constitutionnelle :
 - Les Constitutions entre la Source Religieuse et l'Etat Civil
 - Formation des Partis Politiques en Egypte compte tenu de la Nouvelle Structure Juridique
 - Les Garanties Constitutionnelles Proposées pour une Distribution Equitable des Richesses Nationales et le Droit au Développement Global
 - Les Garanties Juridiques Actuelles et Proposées pour la Récupération des Fonds Publics Détournés
 - Les Garanties Juridiques et Constitutionnelles pour un Système Parlementaire Exemplaire
 - Les Garanties Juridiques pour des Procès Equitables
 - Les Garanties Constitutionnelles et Juridiques pour un Système Judiciaire Indépendant
 - Les Garanties Proposées pour la Mise en Vigueur de la Constitution
- L'Egypte et les Pays du Bassin du Nil
- De l'Etude/Idée d'Entreprise à la Concrétisation
- Bonnes Paroles
- Soirée de Gala de l'Union des Ecrivains Egyptiens
- Programme « Progrès des Nations » : la Turquie
- Vers une Alexandrie Meilleure : la Police et le Peuple Unis pour le Rétablissement de la Sécurité et la Stabilité
- Séminaires du Forum du Dialogue
- Textes de Théâtre Ecrits par l'Audience
- Programme de la Technologie de l'Espace
- Sélection de Poèmes d'Amal Donkol
- Le Caire Islamique
- La Corruption et l'Aménagement du Caire
- Nouveaux Outils de Recherche Scientifique en matière d'Histoire et d'Archéologie
- Carte Historique et Système d'Information de la Rive Ouest de Louxor
- L'Architecture et les Cartes du Caire
- Al-Darb Al-Sultani (la Voie du Sultan) et les Cimetières du Caire
- Heurtoir de Porte
- Avenir de l'Archéologie en Egypte
- Histoire de la Maison Sennari
- Nouvelles Visions de l'Egypte en S'Appuyant sur son Histoire
- Rôle des Partis et Forces Politiques à la Prochaine Phase
- Avenir du Tourisme en Egypte

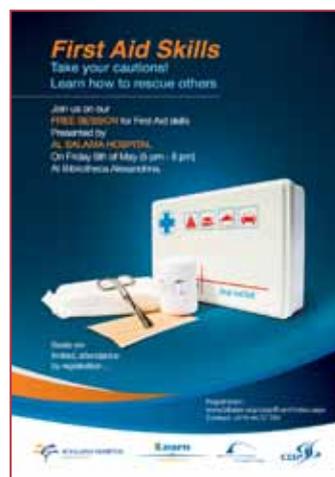
- Algériens en Egypte
- Le Patrimoine Copte Est le Patrimoine de Tous les Egyptiens
- Préservation du Patrimoine : Principes et Définitions
- Potentiel de l’Egypte
- Ensemble Nous Pouvons Réaliser nos Rêves : Visions Gauchistes pour l’Avenir de l’Egypte
- Avenir des Syndicats Professionnels en Egypte après le 25 Janvier
- Avenir des Services de Santé en Egypte
- Nouveau Procès de Soliman Al-Halabi
- Compétences en Secourisme
- La Poésie : Effets et Affects après la Révolution

Théâtre

- Sous la Menace
- *Marouf Al-Iskafi* (Mârrouf, Savetier du Caire)

Stages de Formation

- Modèle International des Nations Unies d’Alexandrie (AIMUN) 2010
- Cours d’Hiéroglyphes pour les Enfants et les Jeunes
- Cours d’Hiéroglyphes pour les Adultes
- Règlement des Conflits
- Formation Culturelle pour les Jeunes
- Méthodes de Recherche et de Formation en matière d’Etudes sur la Paix et les Conflits
- Modèle de l’Union Européenne d’Alexandrie (MUE) 2010 – Formation
- Formation des Formateurs
- 2^e Atelier d’Etudes Hellénistiques
- Masters d’Etudes Hellénistiques – Cours d’Eté :
 - Ecoles Artistiques Hellénistiques
 - Grec I
 - Architecture Hellénistique et Topographie d’Alexandrie



- Méthodologie et Compétences de Recherche
 - Histoire Grecque
 - Latin I
 - Arts Alexandrins et Hellénistiques
 - Tradition et Innovation dans la Littérature Alexandrine
 - Culture Grecque
 - Hermétisme et Néoplatonisme
 - Royaume des Ptolémées
 - Grec II
 - Littérature Alexandrine sur Papyrus
 - Histoire de la Grèce à l'Époque Hellénistique
 - Religion Hellénistique
 - Histoire Romaine
 - Latin II
 - La Botanique et la Pharmacologie
 - Littérature Grecque
 - Littérature Alexandrine Comparée
 - Art Grec
 - Sources de l'Histoire de l'Époque Hellénistique
 - Les Royaumes Séleucide et de Pergame
 - Inscriptions, Pièces Monétaires et Papyrus Hellénistiques
 - Interaction Culturelle entre l'Égypte Ancienne et la Grèce
- La Femme et la Construction de la Paix
 - 4^e Session de Formation à la Calligraphie Arabe pour les Adultes – 1^{er} Niveau
 - Enjeux de la Construction de la Culture de la Paix
 - Surveillance des Elections
 - Club des Sciences du Centre des Sciences du Planétarium (CSP) – Formation des Enseignants
 - Négociation et Médiation
 - Transformation des Conflits
 - Modèle de l'Initiative du Bassin du Nil (MIBN) 2010 – Session de Formation
 - Concours « Intel-Sciences » au niveau du Monde Arabe – Session pour les Enseignants
 - 1^{re} Session de Formation à l'Écriture Coufique
 - Marshmallow
 - Formation des Formateurs à la Sécurité Routière
 - Réunions avec les Membres de l'Atelier de Calligraphie Arabe
 - Programme de Sensibilisation Politique pour les Jeunes
 - Droits de l'Homme
 - Projet des Médias Communautaires – Formation
 - La Calligraphie Arabe pour les Enfants et les Jeunes
 - Formation des Enseignants
 - Investisseurs des Marchés Boursiers
 - Repositionnement des Compagnies d'Huile de Graissage sur le Marché
 - La Grande Lecture 2010 – Théâtre

Ateliers

- Modèle International de la Ligue Arabe d'Alexandrie (AIMAL) 2010
- Le Recyclage
- Comment Rédiger un Plan d'Affaires
- Au-delà de l'Identité
- L'Art Graphique
- Comment Créer sa Propre Entreprise
- Atelier de Critique :
 - Qu'Est ce que la Poésie ?
 - Concepts du Poème
 - La Théorie du Roman
 - Lecture Critique de l'Œuvre *Mousem El-Hegra Ela Al-Shamal* (Saison de la Migration vers le Nord)
- Etudes Littéraires Alexandrines
- Loi sur l'Enfance et Comités de Protection des Enfants
- Compétences en Présentation
- Le Climat
- Résolution des Problèmes
- Théâtre de Marionnettes
- Programme d'Été du Centre des Sciences du Planétarium (CSP) 2010 :
 - La Biodiversité
 - Les Mathématiques
 - La Fabrication du Papier
 - La Construction
 - Le Logiciel « Scratch »
 - Musée de l'Histoire des Sciences
 - Jugeons Combien Est Grand le Tort que Nous Faisons à la Planète Terre
 - La Durabilité
 - Jouer avec un Scientifique
 - Notre Planète
 - La Densité du Liquide de ma Boule à Neige



- Biodiversité Génétique
- Tu Es ce que Tu Manges
- Faire la Cuisine
- Pouvoir des Plantes
- Programme d'Été du Centre des Sciences du Planétarium (CSP) 2011 :
 - Aspects Scientifiques de l'Art
 - Echecs
 - Changements Quotidiens
 - Fais-le Toi-Même : les Composés
 - La Méditerranée
 - La Cité des Enfants
 - Fais-le Toi-même : les Remèdes
 - Espionnage
 - Le Génie des Pyramides
- S'Amuser avec la Science
- Pensée Créative : Comment Trouver une Idée d'Entreprise ?
- Blogs contre le Changement Climatique
- Interférence ARN – Nouvelles Perspectives au Marché Pharmaceutique
- Ecriture Créative
- Collecte de Fonds pour Financer de Nouveaux Projets
- 2^e Atelier d'Été du Centre d'Alexandrie pour les Etudes Hellénistiques
- L'Expérience du Dialogue en Egypte
- Formation d'Equipes
- Compétences de Vie Courante pour les Jeunes
- Guide des Chercheurs
- Origami
- Gestion Environnementale des Zones Côtières et Marines : Analyse des Risques et Atténuation pour une Croissance Durable
- Réforme de l'Education
- La Révolution aux Yeux de la Calligraphie Arabe – Journée Arabe de l'Orphelin
- Journée de l'Institut des Ingénieurs Electriciens et Electroniciens (IEEE)



- La Biorobotique
- Développement Professionnel
- Informatique en Nuage : Technologie et Affaires
- Programme de l'Année Scolaire 2010-2011 :
 - Les Transformateurs
 - Les Merveilles de la Physique
 - Voyage au Centre de la Terre
 - Que c'Est Lourd !
 - Mécanismes et Mouvements
 - Quelle Largeur ?
 - Electrons en Mouvement
 - Exploration des Cinq Sens
 - Se Tremper !
 - Etude du Système Nerveux
 - Qu'Est ce que « la Matière » ?
 - La Génétique
 - Changements Physiques et Chimiques
 - Volcans et Séismes
 - La Lumière
 - L'Electronique
 - L'Encre Invisible
 - La Chimie
 - Adaptation des Animaux
- Programme des « Jeunes pour le Changement »
- Architecture Durable et Urbanisme
- Le Pharmacien Ultime
- MedMem : Mise en Place d'un Plan de Sauvegarde des Archives Audiovisuelles
- Programme de Sensibilisation Politique de la BA : le Référendum
- L'Initiative des Jeunes « Step Up » :
 - Programme d'Arts et Culture
 - Programme d'Entrepreneuriat
 - Programme d'Education Informelle
- Salon de la Jeunesse



- Ateliers de Développement
- Simulation du Cabinet Egyptien
- Le Leadership
- Les Etudiants Sont de Retour
- Saisir l'Instant
- 3^e Festival International des Musiques du Monde de l'Alexandrina
- D'une Idée Innovante à un Projet Réussi en 54 Heures
- Papier et Encre
- Façonnage de l'Avenir
- Programme de Sensibilisation Politique de la BA : la Culture du Dialogue
- Club du Livre de la Bibliothèque des Jeunes
- Mohammed Abaza et la Créativité Spontanée
- Produits Artisanaux en Cuir
- Dessins en Pâte à Modeler
- Peinture sur l'Eau
- Tissage
- Poupée en Chiffon
- Tableaux en Mosaique
- Comment Réaliser une Fresque Murale en Cuivre
- Animaux en Bois
- Jouer avec les Copeaux de Cuivre
- Batik
- Camp de Sainte-Catherine
- Jeux de Rôles
- Les Amphores
- Bazar de l'Art
- Fiesta Del Mar (2 jours)
- Théâtre d'Ombres
- Peinture Murale
- Films d'Animation
- Fête de la Science
- Pâte à Modeler en 3D
- Fabrication de la Radio
- Pantomime
- Films de Cinéma
- Papier Mâché
- Photomontage
- Plâtre
- Poterie
- Art du Marbre
- Caricature
- Peinture à l'Huile
- Portraits
- Percussion
- Percussion Orientale
- Chorale



ELEMENTS STATISTIQUES

Secteur des Bibliothèques

Adhésion à la Bibliothèque Principale

Grand public	11 793
Enfants (6 – 11 ans)	3 114
Jeunes (12 – 16 ans)	2 520
Non et malvoyants	211
Total d'adhésions	17 638

Nombre de Visiteurs des Bibliothèques Spécialisées de la BA

Bibliothèque Taha Hussein	982
Bibliothèque des Jeunes	18 004
Bibliothèque des Enfants	23 564

Collection de la BA

Ouvrages en accès direct	280 248
Ouvrages en accès indirect	151 996
Ouvrages en traitement (y compris la collection française)	449 018
Collection Nobel & Collection Shadi Abdel Salam	4 264
Collection des Bibliothèques Spécialisées (y compris matériel multimédia)	108 981
Cartes & plans	6 867
Thèses	87 159
Collection de dépôt	26 888
Collection numérique (ouvrages disponibles uniquement en format numérique)	8 480
Périodiques scientifiques imprimés (y compris ceux de la collection de dépôt)	7 806
Titres de quotidiens/magazines	88
Bases de données électroniques* (y compris celles de la collection de dépôt)	44
Titres des périodiques électroniques	65 054
Livres électroniques	95 476
Total d'ouvrages	1 292 369

* Les bases de données électroniques comptent approximativement 1 200 000 thèses en format numérique.

Dons

Type	Nombre d'unités	Pourcentage d'unités
Livres	68 655	89,4 %
Cartes & plans	26	0,0 %
Matériel multimédia	1 667	2,2 %
Périodiques	6 089	7,9 %
Autres	360	0,5 %
Total de Dons	76 797	100 %

Collection BnF

Livres offerts à la BA	500 000
Livres recherchables sur OPAC	114 000
Livres présentés à l'exposition BnF	1 742

Acquisitions – Monographies

Langue	Valeur totale en L.E.	Valeurs en pourcentage	Total d'unités	Unités en pourcentage
Arabe	296 380,25	28,2 %	2 249	58,9 %
Anglais	751 192,29	71,5 %	1 562	40,9 %
Français	552,17	0,1 %	2	0,1 %
Autres	1 930,19	0,2 %	6	0,2 %
Total	1 050 054,90	100 %	3 819	100 %

Acquisitions – Périodiques

Langue	Valeur totale en L.E.	Valeurs en pourcentage	Total d'unités	Unités en pourcentage
Arabe	178 135,45	9,2 %	199	30,8 %
Anglais	57 343,62	3,0 %	45	7,0 %
Français	1 671 569,24	86,3 %	385	59,5 %
Autres	30 309,83	1,6 %	18	2,78 %
Total	1 937 358,14	100 %	647	100 %

Centre des Manuscrits et Musée des Manuscrits

Activités de Catalogage et de Traitement

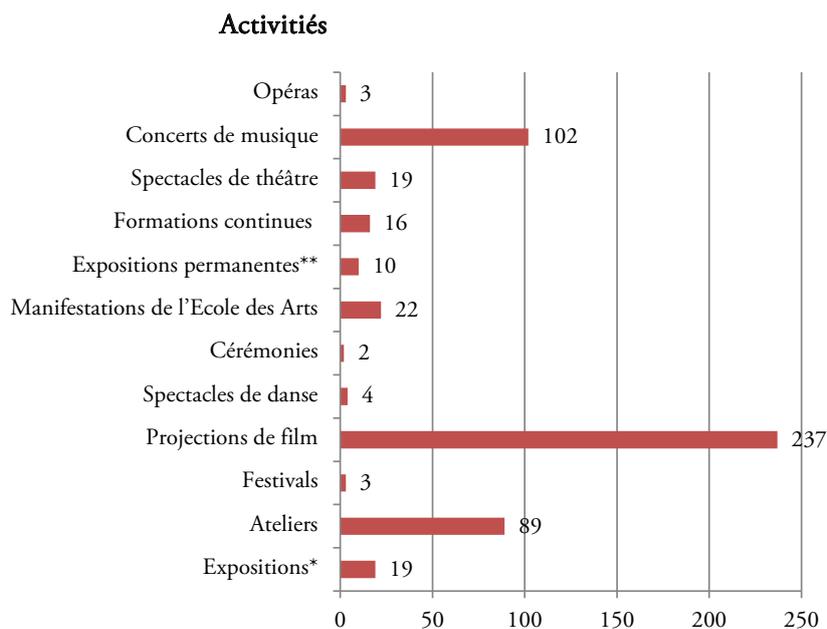
Activités	Nombre d'unités
Catalogage de manuscrits sur microformes	4 227
Révision des données du catalogage de manuscrits sur microfilms	2 788
Catalogage et traitement de livres	2 547
Catalogage et traitement de périodiques*	10 069
Catalogage des manuscrits originaux	43
Reproduction de manuscrits sur microformes	2 044
Numérisation des manuscrits originaux	265
Manuscrits en échange	6 000

* 152 nouveaux titres.

Visites

Musée des Manuscrits et des Livres Rares	28 646
Salle de Lecture des Manuscrits & Salle de Lecture des Microfilms	676
Salle de Lecture des Livres Rares et des Collections Spéciales	2 042

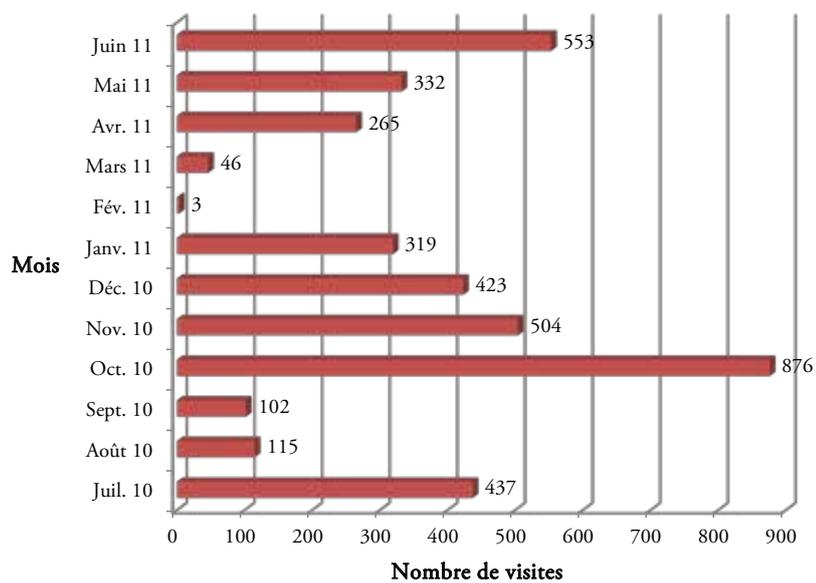
Centre des Arts



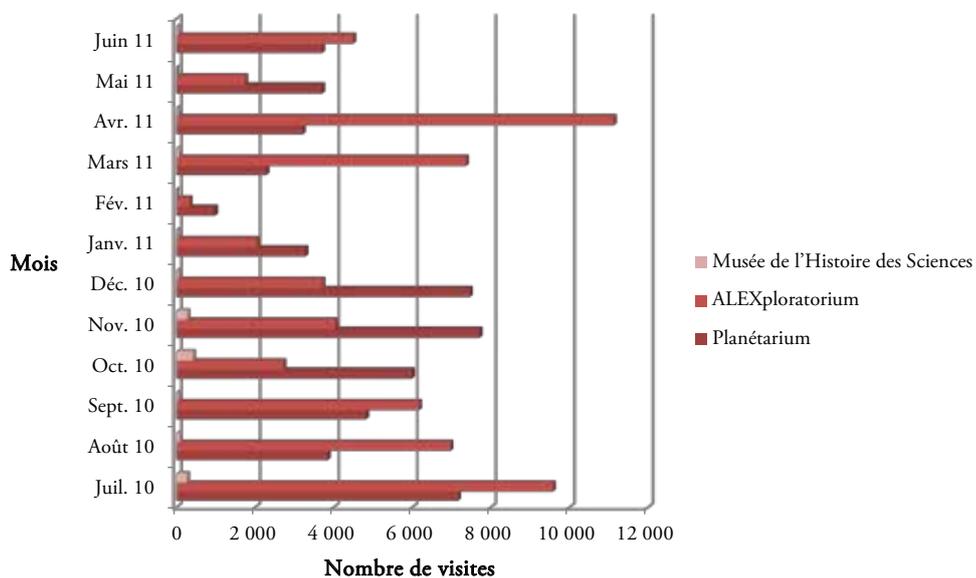
* D'une durée variant entre 7 et 50 jours par exposition.

** En mars 2011.

Visites de CultNat

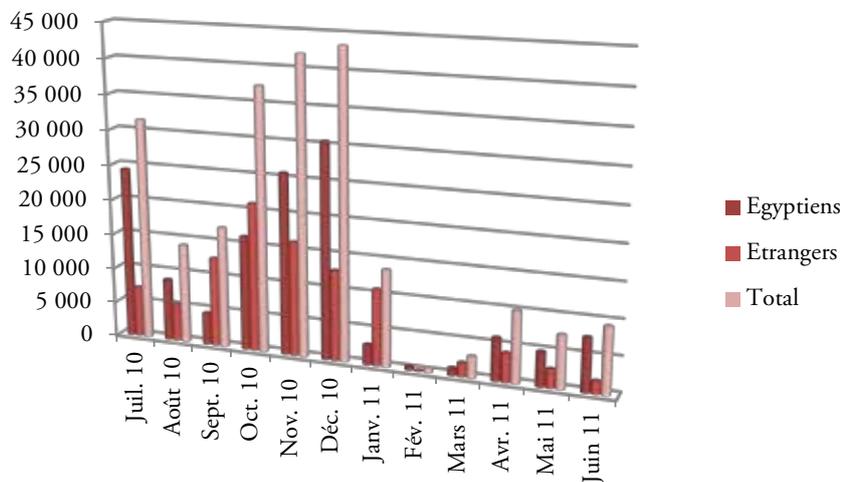


Visites du Centre des Sciences du Planétarium (CSP)

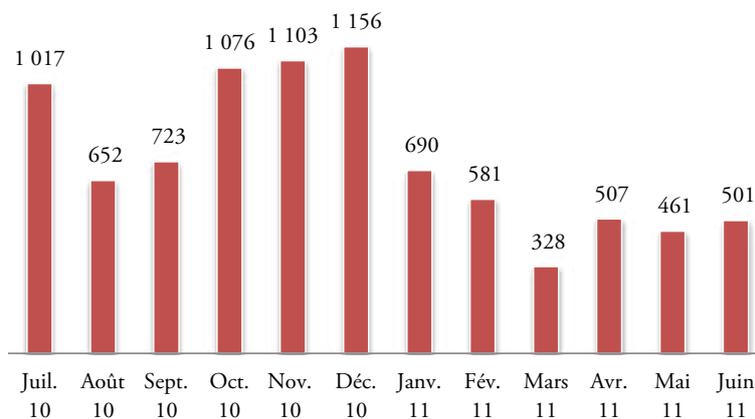


Visites de la BA

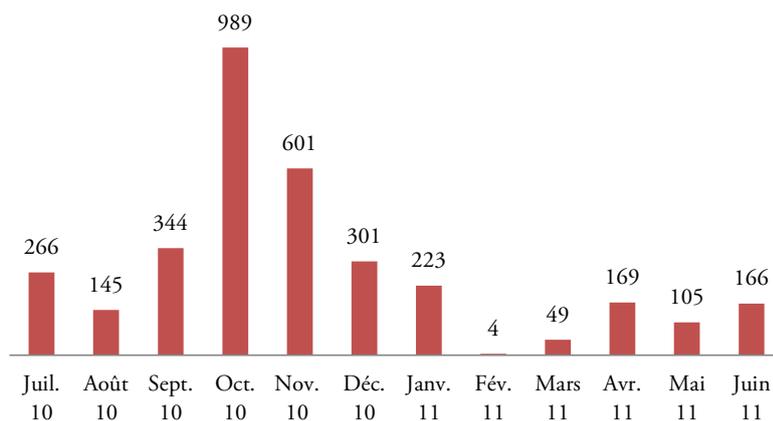
Visiteurs Egyptiens et Etrangers



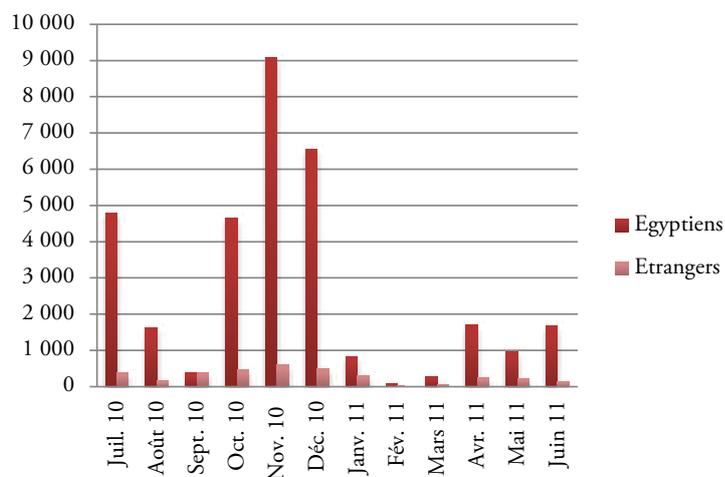
Visites Guidées



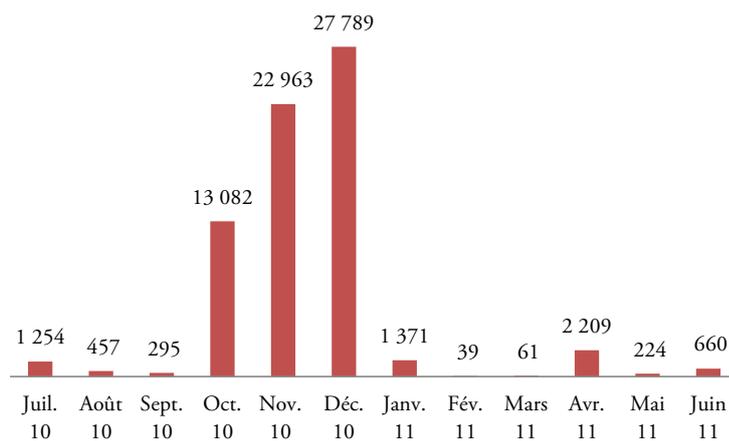
Visiteurs VIP



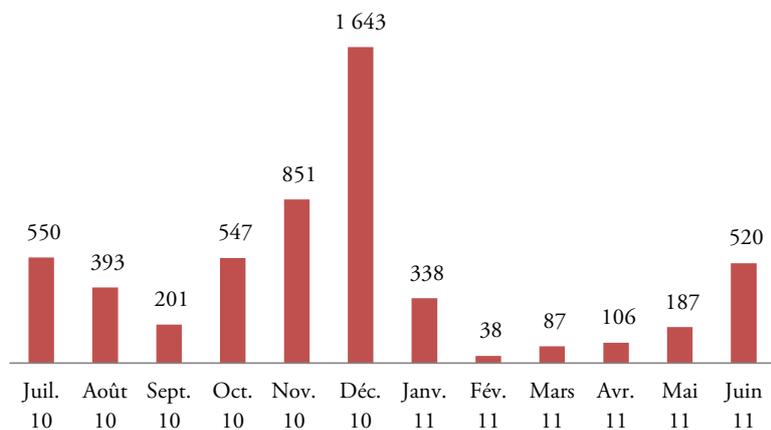
Visiteurs du Culturama



Visites d'Elèves

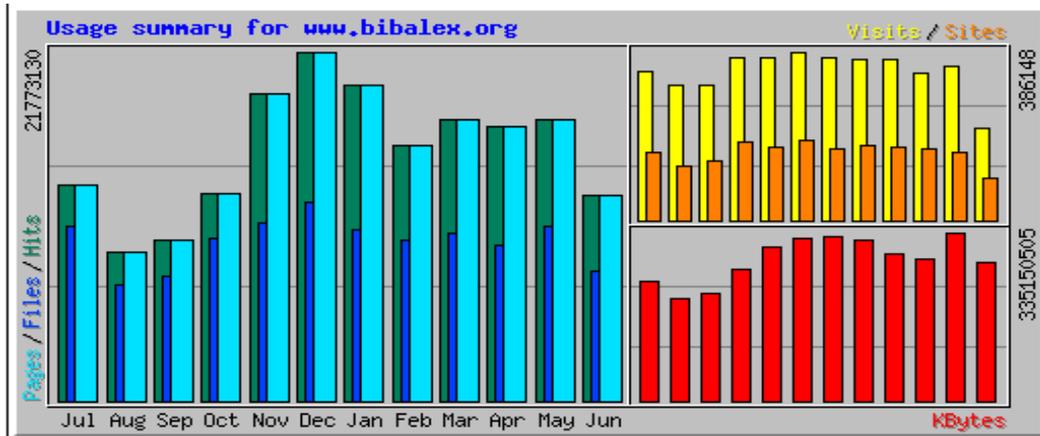


Visites de la Garderie

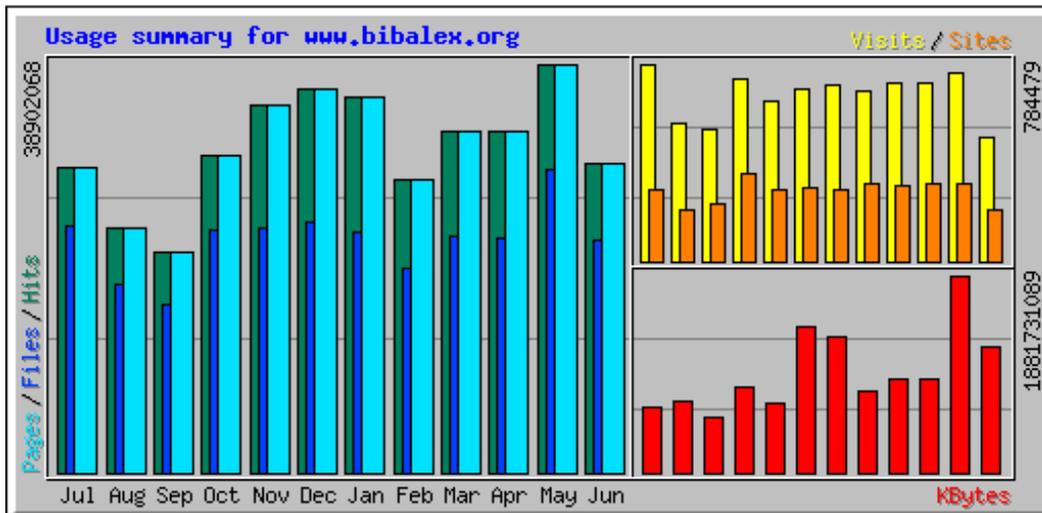


Technologies de l'Information et de la Communication

Consultation du site web (www.bibalex.org)

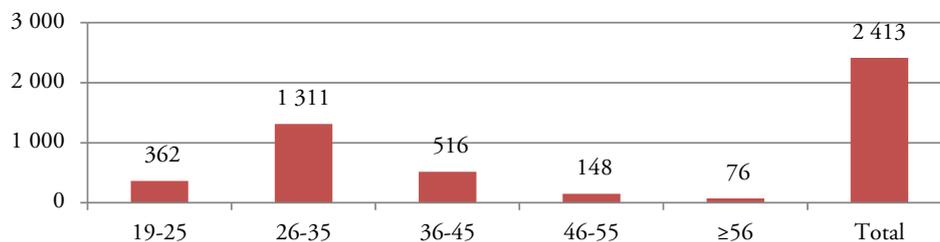


Consultation des sites web de la BA

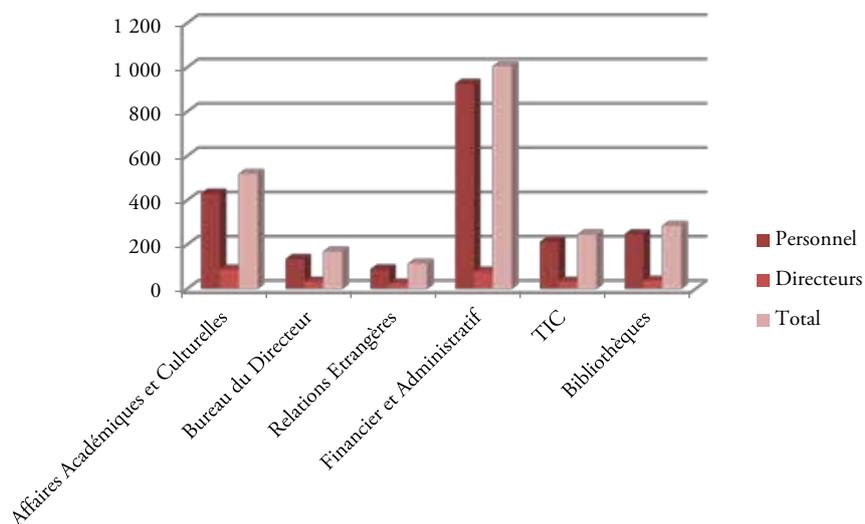


Département du Personnel

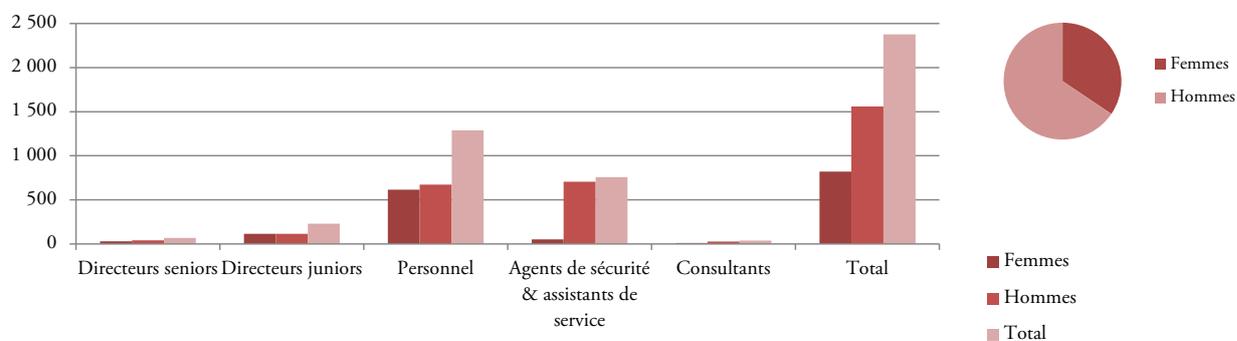
Répartition par Age



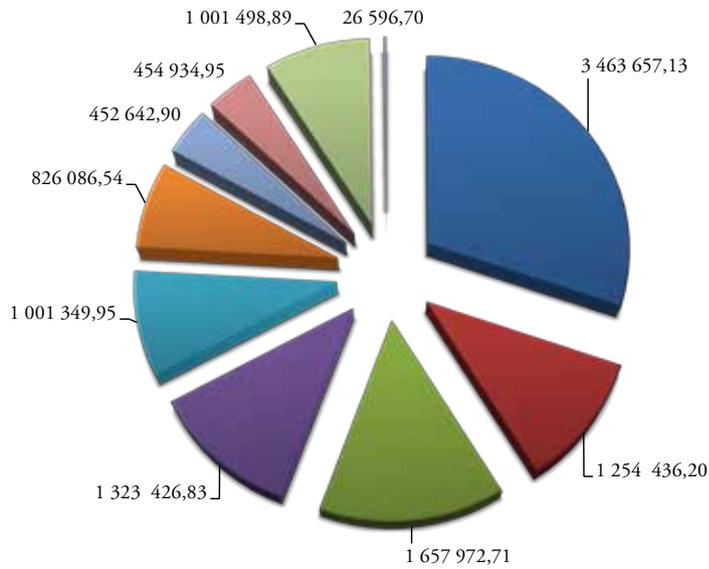
Répartition par Secteur



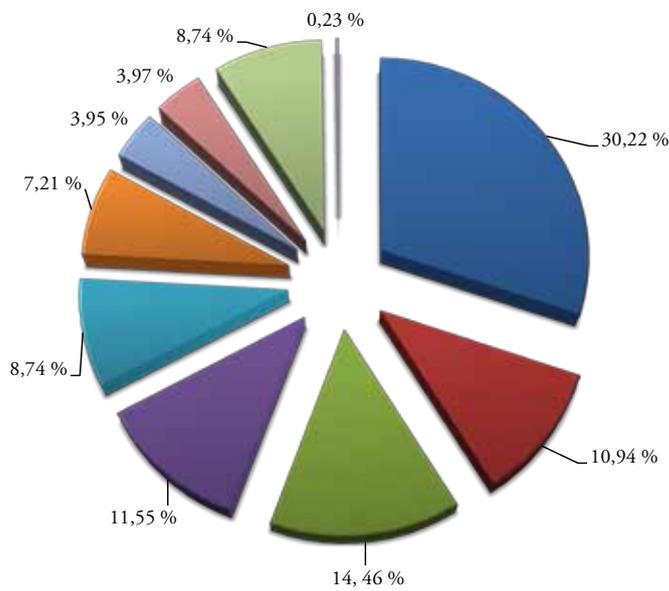
Répartition par Genre



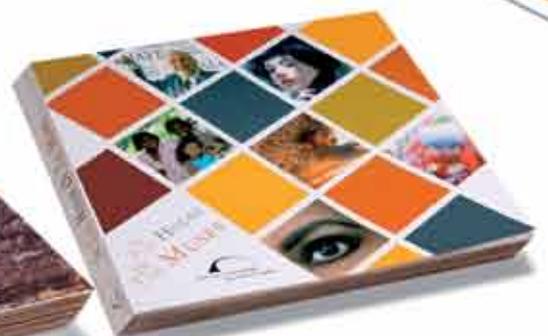
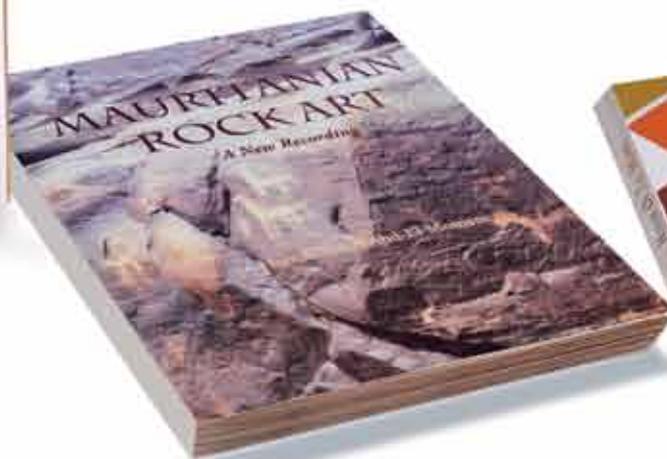
Valeur des Articles Classés dans les Réserves



- Ouvrages, magazines, brochures, dépliants, archives et CDs
- Articles achetés par la Boutique de la BA
- Articles de dépôt-vente de la Boutique de la BA
- Articles de fourniture de bureau
- Articles électriques
- Divers
- Articles au dépôt de transit
- Articles manuscrits
- Articles TIC
- Articles retournés



- Ouvrages, magazines, brochures, dépliants, archives et CDs
- Articles achetés par la Boutique de la BA
- Articles de dépôt-vente de la Boutique de la BA
- Articles de fourniture de bureau
- Articles électriques
- Divers
- Articles au dépôt de transit
- Articles manuscrits
- Articles TIC
- Articles retournés



LISTE DE PUBLICATIONS

Publications en langue anglaise

Abd-El-Moniem, Hamdi Abbas. *Mauritanian Rock Art: A New Recording*. Alexandria: Bibliotheca Alexandrina, 2010.

Abgadiyat, no. 5 (2010). *Proceedings of the Fourth International Forum of Calligraphy, Writing and Inscriptions in the World throughout the Ages: Coins in the World: 16-18 March 2009*.

The Contributions of the Arab and Islamic Civilizations to Chemistry. The Contributions of the Arab and Islamic Civilizations 3. Cairo: The National Library of Egypt; United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization; Bibliotheca Alexandrina. Center for Documentation of Cultural and Natural Heritage, 2010.

Eassa, Ayman Youssef Ezeddin, and Faten Youssef Ezeddin Eassa. *Youssef Ezeddin Eassa: An Everlasting Writer*. Dialogue Forum. Monograph 128. Alexandria: Bibliotheca Alexandrina, 2010.

The Egyptian Diplomatic Club. Cairo: Bibliotheca Alexandrina. Center for Documentation of Cultural and Natural Heritage (CULTNAT), 2010. CD-ROM. Cairo: CULTNAT, 2010.

The Egyptian Diplomatic Club: Formerly Known as Club Mohamed Ali. Cairo: Bibliotheca Alexandrina. Center for Documentation of Cultural and Natural Heritage, 2010.

Guide to Plants of Ancient Egypt. Cairo: Bibliotheca Alexandrina. Center for Documentation of Cultural and Natural Heritage, 2010.

Hagon, Susie, and Darian Zam. *In the House of the Muses: Faces of the Bibliotheca Alexandrina, Antipodeans of Note, Faces of Australia*. Alexandria: Bibliotheca Alexandrina, 2010.

Olwey, Mustafa. *The Obama Administration and Issues of the Middle East*. Dialogue Forum. Monograph 113. Alexandria: Bibliotheca Alexandrina, 2010.

Serageldin, Ismail. *The Shape of Tomorrow: The Seven Pillars of the Knowledge Revolution and their Implications*. Alexandria: Bibliotheca Alexandrina, 2010.

Sorour, Ahmed Fathi. *The Legal Response to Terrorism*. Alexandria: Bibliotheca Alexandrina, 2010.

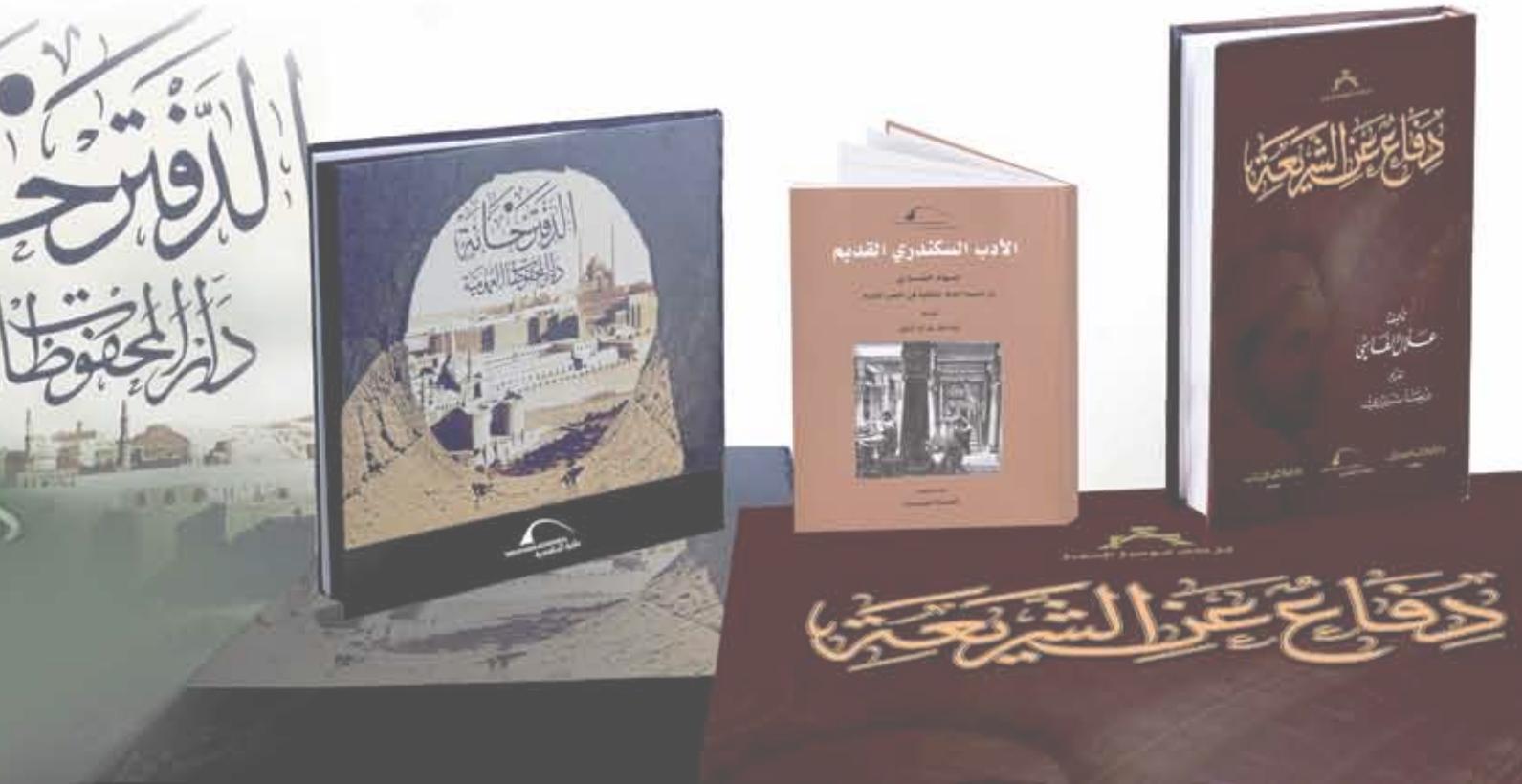
The Temple of Dendera: Wonders of the Zodiac. DVD. Cairo: Bibliotheca Alexandrina. Center for Documentation of Cultural and Natural Heritage, 2010.

Publications en langue arabe

- أبجديات**، العدد ٥ (٢٠١٠). أبحاث المنتدى الدولي للخطوط والكتابات في العالم عبر العصور: النقود في العالم: ١٦-١٨ مارس ٢٠٠٩.
- ابن عاشور، محمد الطاهر. **مقاصد الشريعة الإسلامية**. تقديم حاتم بوسمة. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١١.
- إسهامات الحضارة العربية والإسلامية في علم الكيمياء**. إسهامات الحضارة العربية والإسلامية ٣. القاهرة: مكتبة الإسكندرية. مركز توثيق التراث الحضاري والطبيعي؛ منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة؛ دار الكتب والوثائق القومية، ٢٠١٠.
- أطلس المواقع الأثرية بمحافظة جنوب سيناء**. مشروع نظام المعلومات الجغرافي للأثار ١٣. القاهرة: مكتبة الإسكندرية. مركز توثيق التراث الحضاري والطبيعي؛ وزارة الثقافة. المجلس الأعلى للآثار. مركز المعلومات الجغرافية للآثار، ٢٠١٠.
- أطلس المواقع الأثرية بمحافظة شمال سيناء**. مشروع نظام المعلومات الجغرافي للآثار ١٤. القاهرة: مكتبة الإسكندرية. مركز توثيق التراث الحضاري والطبيعي؛ وزارة الثقافة. المجلس الأعلى للآثار. مركز المعلومات الجغرافية للآثار، ٢٠١٠.
- إقبال، محمد. **تجديد الفكر الديني في الإسلام**. ترجمة محمد يوسف عدس. تقديم الشيماء الدمرداش العقالي. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١١.
- الجندي، علي. **في الدفاع عن الثقافة الوطنية**. منتدى الحوار. الكراسة ١٢١. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١٠.
- الحداد، الطاهر. **امرأتنا في الشريعة والمجتمع**. تقديم محمد الحداد. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١١.
- الشاعر، جمال. **اللغة العربية في وسائل الإعلام**. منتدى الحوار. الكراسة ١٣٧. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١٠.
- الصدر، محمد باقر. **المدرسة الإسلامية**. تقديم زكي الميلاد. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١١.
- الفاصي، علال. **دفاع عن الشريعة**. تقديم دريسا تراوري. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١١.
- الكواكبي، عبد الرحمن. **طبايع الاستبداد ومصارع الاستعباد**. تقديم مجدي سعيد. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١١.
- بدرابي، حسام، ومحسن يوسف. **الشفافية ومحاربة الفساد في قطاع التعليم المصري**. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١٠.
- تام، حسام. **تسلف الإخوان: تأكل الأطروحة الإخوانية وصعود السلفية في جماعة الإخوان المسلمين**. مرصد ١. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١٠.



- جاويش، عبد العزيز. **الإسلام دين الفطرة والحرية**. تقديم مجدي سعيد. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١١.
- حجاج، منى. **آثار الإسكندرية**. منتدى الحوار. الكراسة ١٢٩. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١٠.
- درويش، أحمد، ومحسن يوسف، وأحمد غام، محررون. **تعزير وصول المواطنين إلى العدالة: ودعم المساعدة القانونية في الوطن العربي**. تقديم إسماعيل سراج الدين. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١٠.
- درويش، خليل. **اليابان من الداخل**. منتدى الحوار. الكراسة ١٣٢. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١٠.
- دوت بويار، نيكولا. **اليسار المتحول للإسلام: قراءة في حالة الكتبية الطلابية لحركة فتح**. ترجمة عومرية سلطاني. مرصد: كراسات علمية ٢. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١٠.
- زيادة، خالد. **أوروبا والعالم الإسلامي: قراءة في إشكاليات الجوار**. منتدى الحوار. الكراسة ١٣٣. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١٠.
- شريعتي، علي. **العودة إلى الذات**. ترجمة إبراهيم الدسوقي شتا. مراجعة محمد مهدي الغريبي. تقديم زكي الميلاد. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١١.
- صالح، محمد، ومدحت عبد البديع، والعربي صبري. **المعجم المصور للمصطلحات الأثرية: مختارات من موقع مصر الخالدة**. القاهرة: مكتبة الإسكندرية. مركز توثيق التراث الحضاري والطبيعي، ٢٠١٠.
- صيام، عماد، معد. **الأدب السكندري القديم: إسهام حضاري من عاصمة العالم الثقافية في العصر القديم**. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١٠.
- عبد الرازق، مصطفى. **تمهيد لتاريخ الفلسفة الإسلامية**. تقديم محمد حلمي عبد الوهاب. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١١.
- جاويش، عبد العزيز. **الإسلام دين الفطرة والحرية**. تقديم مجدي سعيد. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١١.
- عزب، خالد، وآخرون، معدون. **الدفتر خاتنة: دار المحفوظات العمومية**. تقديم يوسف بطرس غالي، وإسماعيل سراج الدين. سلسلة ذاكرة مصر المعاصرة ١٠. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١٠.
- عزت، محمود، محرر. **دار الهلال: مدرسة التنوير**. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١٠.
- مصطفى، حلمي محمد. **الحياة الروحية في الإسلام**. تقديم محمد حلمي عبد الوهاب. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١١.
- موسى، نبوية. **المراة والعمل**. تقديم منى أبو زيد. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١١.



DONATEURS DE LA BA

La Bibliotheca Alexandrina
tient à exprimer sa gratitude la plus profonde à la générosité des

donateurs d'Assouan (1990)

Iraq
Arabie Saoudite
Emirats Arabes Unis
Oman
Libye

d'Assouan à l'inauguration (1991-2002)

Norvège
France
Grèce
Allemagne
Italie
Japon
Suède
Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD)
Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture (UNESCO)
Microsoft Egypte
Nile-on-Line
Daimler Chrysler
Fondation J.F. Costopoulos
VTLS
Oracle
Compaq
TE Data
Association des Amis Américains
Chambre de Commerce Américaine en Egypte
Agence des Etats-Unis pour le Développement International (USAID)
Internet Archive

*Tous nos remerciements à chacun d'entre eux
et à l'ensemble des Amis de la Bibliothèque
dont les donations, immenses ou menues soient-elles, en espèces ou en nature,
sont passées par la Bibliothèque d'Alexandrie du rêve à la réalité.*

Contributions dépassant les 10 millions L.E.

Agence des Etats-Unis pour le Développement International (USAID)
 Emirat du Qatar
 Agence Suisse pour le Développement et la Coopération (SDC)
 Commission Européenne (CE)
 Fonds Arabe pour le Développement Economique et Social (FADES)

Contributions dépassant les 5 millions L.E.

Ministère Egyptien du Logement, des Services Publics et du Développement Urbain
 Gouvernement de l'Italie
 Ministère Egyptien du Tourisme
 Carnegie Corporation de New York
 Fondation du Langage Universel de Communication sur Internet (UNDL)

Contributions dépassant les 2 millions L.E.

Fondation d'Intérêt Public Alexandre S. Onassis
 Fondation Sawiris pour le Développement Social
 Fondation Nicos & Manuella Vardinoyannis
 Chambre de Commerce Américaine en Egypte
 Fondation Vodafone Egypte
 Marianna Vardinoyannis (dotation à l'Institut des Etudes de la Paix)
 Fondation Ford

Contributions dépassant un million L.E.

Banque Mondiale
 Université de Göteborg
 Agence Suédoise de Coopération Internationale au Développement (SIDA)
 Saudi Aramco
 Banque Islamique de Développement (BID)
 Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture (UNESCO)

Autres Donateurs**A**

Académie de la Recherche Scientifique et de la Technologie d'Egypte	Ambassade d'Irlande
Académie des Sciences pour les Pays en Développement (TWAS)	Ambassade de Finlande
Action Européenne sur les Sciences du Vivant à l'Echelle Mondiale (EAGLES) – Programme de Santé	Ambassade des Etats-Unis d'Amérique
Advanced Computer Technology (ACT)	Ambassade des Pays-Bas
Agence Canadienne de Développement International (ACDI)	Ambassade du Canada
Agence de Développement de l'Industrie des Technologies de l'Information (ITIDA)	Amélioration de l'Efficacité Energétique et Réduction des Gaz à Effet de Serre
Agence Japonaise du Système de Coopération (JICS)	Amis Egyptiens de la Bibliotheca Alexandrina
Agence Spatiale Européenne (ESA)	Arts Midwest
Agrochem	Association « Ethnologues en Herbes »
	Association des Amis de Baltimore de la Bibliotheca Alexandrina
	Association des Bibliothèques Américaines (ALA)

Association des Bibliothèques Norvégiennes (NLA)
 Association des Chercheurs Egypto-Américains (AEAS)
 Association Internationale des Universités (IAU)

B

Banque Arabo-Africaine Internationale
 Banque BNP Paribas
 Banque de Développement de l'Exportation d'Egypte
 Banque du Caire Barclays
 Banque HSBC – Egypte
 Banque Nationale d'Egypte (NBE)
 Bibliothèque du Congrès
 Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée (BJCEM)
 BioSciences – Nouveau Partenariat pour le Développement de l'Afrique (NEPAD)

British Council

Bureau International de la Paix

C

Carl Zeiss
 Centre d'Alexandrie pour le Multimédia et les Bibliothèques (ACML)
 Centre d'Analyse des Différends et leurs Modes de Solution (CADMOS)
 Centre d'Informations et d'Appui à la Décision (IDSC)
 Centre de Modernisation Industrielle (IMC)
 Centre de Recherche et de Développement
 Centre de Recherches pour le Développement International (CRDI)
 Centre des Nations Unies pour les Etablissements Humains (CNUEH)
 Centre Egyptien d'Informations de la Biotechnologie (EBIC)
 Centre du Sultan Bin Abdulaziz pour la Science et la Technologie (SCiTECH)
 Centre International Abdus Salam pour la Physique Théorique (ICTP)
 Centre International de Recherche Agricole dans les Zones Arides (ICARDA)
 Centre International pour le Commerce et le Développement Durable (ICTSD)

Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS)

Centre pour la Réforme Européenne (CER)

Centre pour le Contrôle Démocratique des Forces Armées – Genève (DCAF)

Centre pour le Développement de l'Education (EDC)

Centre Scientifique du Koweït

Centre Spatial National

Centre Tamarin d'Alexandrie

Chaire UNESCO SIMEV

Chuck Malick

Cité des Sciences à Tunis

Cité Mubarak pour la Recherche Scientifique et les Applications Technologiques

Club Innerwheel d'Alexandrie

Club Rotary d'Héliopolis

Commercial International Bank (CIB)

Compagnie de Machines et d'Equipements Electriques (EMECO)

Compagnie de Pesticides et des Produits Chimiques de Kafr El-Zayat

Compagnie GENESIS

Congrès International d'Horticulture (IHC)

Conseil de l'Europe

Conseil International de la Philosophie et des Sciences Humaines (CIPSH)

Conseil International des Sciences Sociales (CISS)

Conseil National de la Jeunesse

Conseil National pour les Droits de l'Homme

Consulting & Technical Engineering Co. (CATEC)

Corporation Raya

Counterpart International

D

DAEDALUS Informatics

Dar El-Athar El-Islamyah (DAI)

DHL (Bureau Régional MENA)

Diane Pearson McMillen

E

Ecole Allemande d'Alexandrie (DSB)

Egyptair

Egypte Télécom

El-Masry El-Yom

Elsevier

Entreprise El-Kahira

Etudes Internationales à l'Étranger (ISA)

European Membrane House

F

Fargo Entreprises, Inc.

Firme Pharmaceutique PHARCO

Fondation Aga Khan

Fondation Alfred P. Sloan

Fondation Anna Lindh (ALF)

Fondation Arabe pour la Science et la Technologie (ASTF)

Fondation Catalane pour la Recherche et l'Innovation (FCRI)

Fondation de Qatar

Fondation de Logiciels Zuza

Fondation Internationale pour la Jeunesse (IYF)

Fondation John S. Latsis à Bénéfice Public

Fondation Mondiale du Diabète (FMD)

Fondation Nationale des Sciences (NSF)

Fondation Open Society

Fondation Turquie pour les Centres de Science

Fondation Wikipédia

Fonds de Développement des Nations Unies pour la Femme (UNIFEM)

Fonds des Frères Rockefeller

Fonds du Moyen-Orient pour la Science (MESP)

Fonds du Roi Abdallah II pour le Développement (KAFFD)

Fonds International pour le Développement de l'Agriculture (FIDA)

Fonds OPEC pour le Développement International (OFID)

Fonds pour l'Environnement Mondial (FEM)

Fonds pour la Protection de l'Environnement (EPF)

Fonds Prince Claus pour la Culture et le Développement

G

Galal Massoud

Genzyme

Global Immersion

Goethe-Institut

Gouvernement de la Norvège

Gouvernement de la Suède

Greenpeace International

Groupe Artoc pour l'Investissement et le Développement (AGID)

Groupe Cimentier Portugais CIMPOR

Groupe El-Gammal

Groupe Inter-Académique pour le Développement (GID)

Groupe Lecico

Groupe Mansi

Groupe Talaat Moustafa (TMG)

Groupe Zain

H

Hamza El-Kholy

Harty Tours

Hatem Abdel-Maaboud

Hewlett-Packard (HP)

Hosna Rashid

Hôtel Radisson Blu

I

Information Electronique pour les Bibliothèques (EIFL)

Institut Al-Khwarizmi pour l'Informatique

Institut Bancaire Egyptien (EBI)

Institut d'Education Internationale (IIE)

Institut d'Information Gurpreet Dhillon (Washington)

Institut de Recherche pour le Développement (IRD)

Institut du Dialogue Egypto-Danois (DEDI)

Institut Français d'Égypte

Institut Magdi Yacoub (MYI)

Institut Suédois d'Alexandrie

INTEL

InterAcademy Council (IAC)

J

Joseph Hulse – Association Internationale de Développement

K

KaSha

Konica Minolta Planetarium Co., Ltd.

Kriti Oil & Gas

L

Leadership pour l'Environnement et le Développement (LEAD International)

Ligue des Etats Arabes

Linguamón – Maison des Langues

Louis Dreyfus

Luciano Moroni

M

Macmillan Publishers Ltd.

Magrabi Agriculture

Maison des Sciences de l'Homme (MSH)

Microsoft

Ministère d'Etat Egyptien pour le Développement Administratif

Ministère d'Etat Egyptien pour les Affaires de l'Environnement

Ministère Egyptien de l'Education

Ministère Egyptien de la Coopération Internationale

Ministère Egyptien de la Culture

Ministère Egyptien des Affaires Etrangères

Ministère Egyptien des Finances

Ministère Egyptien du Pétrole et des Ressources Minérales

Ministère Français des Affaires Etrangères

Ministère Italien des Affaires Etrangères

Ministère Norvégien des Affaires Etrangères

MobiNil

Mohamed El-Bayar

Mohamed Halawa

Mohamed Nousir

Mohamed Said Alfarsi

Monsanto & Fine Seeds International

Moravac

Moufid Asabgui

Mouvement Mondial pour une Culture de la Paix et de la Non-Violence

Muséum d'Histoire Naturelle Américain

N

Nature Magazine

Novo Nordisk

O

Office Allemand d'Echange Universitaire (DAAD)

Ohira Tech Ltd.

Oléoducs SUMED (Suez-Méditerranée)

Opéra du Caire

Organisation Arabe pour l'Education, la Culture et les Sciences

Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO)

Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel (ONUDI)

Organisation Evangélique Copte pour les Services Sociaux (CEOSS)

Organisation Internationale du Droit du Développement (IDLO)

Organisation Islamique pour l'Education, les Sciences et la Culture (ISESCO)

P

Palais des Sciences de Monastir

Port d'Ein El-Sokhna

Programme de Développement Régional du Sud-Sinaï (SSRDP)

Programme de Recherche, de Développement et d'Innovation en Egypte (RDI)

Programme des Nations Unies pour l'Environnement (PNUE)

Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD)

Programme des Nations Unies pour les Etablissements Humains (ONU-HABITAT)

Projet d'Appui aux Services de Développement des Entreprises (BDSSP)

Propriétés Emaar

Q

Quim Guixà S.L.

R

R.S.A. Cosmos

Randi Rubovits-Seitz

Rashid Mohamed Rashid

Réseau Arabe des Femmes en Science et en Technologie (ANWST)

Royal Society

S

S.E. Sheikha Fatma Bent Mubarak

Samir Bassily

SCYNEXIS

Selegiochi

Siemens

Sky-Skan

Smart Content for Interactive Systems AB (SCISS)

Société El-Shoura

Société Shehfe

Société Watania

Softmachine

Spitz Inc.

Summerland & District Credit Union (SDCU)

Sun Microsystems

U

Unilever

Union Internationale pour la Conservation de la Nature (IUCN WAME)

Union Market

Université Américaine du Caire (UAC)

Université Britannique en Egypte

Université Carnegie Mellon

Université Cornell

Université d'Aarhus

Université d'Alexandrie

Université de Bani Suef

Université de Claremont

Université de Mansoura

Université de Stanford

Université de Westminster

Université des Sciences Modernes et des Lettres (MSA)

Université du Caire

Université du Nord de Londres

Université du Sinaï

Université François-Rabelais de Tours

Université Internationale Misr

Université Johns Hopkins – Ecole d'Etudes Internationales Avancées (SAIS)

Université Misr pour les Sciences et la Technologie

Université pour la Paix (UPEACE)

Université Senghor

Université Yale

V

Veolia Environnement – Egypte

W

Wellcome Trust

World Scientific Publishing Co., Inc.

Wyeth

Y

Yassin Mansour



(Translation from Arabic)

Hazem Hassan

Public Accountants & Consultants

12, Nour Elfendi St., from Sultan Hussein St.,
El Pharaana
Alexandria

Telephone: (203) 485 32 51 / 485 32 52 (5 Lines)
Telefax : (203) 485 32 50
E-mail : alex@kpmg.com.eg

AUDITOR'S REPORT

To The Members Of The Board Of Trustees Of Bibliotheca Alexandrina

Report on the Financial Statements

We have audited the accompanying financial statements of Bibliotheca Alexandrina which comprise the balance sheet as at June 30, 2011, and the related statement of revenues and expenses and Statement of receipt and expenditure for the financial year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

Management's Responsibility for the Financial Statements

These financial statements are the responsibility of Bibliotheca's management. Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with accounting policies listed in note (3) of the notes to the financial statements and in the light of the prevailing Egyptian laws, management responsibility includes, designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; management responsibility also includes selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with the Egyptian Standards on Auditing and in the light of the prevailing Egyptian laws. Those standards require that we comply with ethical requirements, plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion on the financial statements.



Hazem Hassan

*(Translation from Arabic)****Opinion***

In our opinion, the financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position of Bibliotheca Alexandrina as of June 30, 2011, and the results of its operations and its cash receipts and expenditures for the year then ended in accordance with accounting policies listed in note (3) of the notes to the financial statements and in the light of prevailing Egyptian laws and regulations relating to the preparation of these financial statements.

Emphasis of matter

Without qualifying our opinion, we draw attention to:-

As indicated in note (33) of the notes of the financial statements and according to the report of Bibliotheca Alexandrina's Legal Advisor, an accusation was reported to the District Attorney stating the existence of a bank account amounting to USD 145 million related to Bibliotheca Alexandrina not recognized in the books of Bibliotheca Alexandrina. The investigations conducted by the District Attorney revealed that Bibliotheca's management does not have any right to manage this account, in addition the District Attorney issued a foreclosure order on this account.

The Bibliotheca's Legal Advisor foresees that, the acknowledgement of Bibliotheca Alexandrina's rights to that account shall be determined based on the rulings issued in case no. (1) for year 2011.

Report on Other Legal and Regulatory Requirements

The Bibliotheca maintains proper books of account, which include all that is required by law and by the statutes of the Bibliotheca, and the accompanying financial statements are in agreement therewith, and the inventories, Rare collections, Scripts and Arts works count was performed by the Bibliotheca's management in accordance with methods in practice.

KPMG Hazem HassanAlexandria on April 17, 2012

Etat des recettes et des dépenses pour l'exercice budgétaire clos le 30 juin 2011

	Note N ^o	30/6/2011 L.E	30/6/2010 L.E.
Recettes			
Subventions Gouvernementales			
Subventions restreintes octroyées par le Ministère des Finances	(1)	128 081 327	110 080 500
Divers		1 096 330	872 101
		129 177 657	110 952 601
Autres Recettes			
Revenus des projets financés	(2)	12 909 228	17 793 278
Revenus des activités opérationnelles	(3)	7 591 573	10 548 078
Revenus d'intérêts	(4)	18 150 993	16 875 737
Divers	(5)	8 558 389	9 530 243
Plus-value		0	261 024
Transfert au fonds de réserve des capitaux fixes		0	(261 024)
		47 210 183	54 747 336
Total des Recettes		176 387 840	165 699 937
Dépenses			
Salaires et paies		(113 093 257)	(90 415 121)
Dépenses générales et administratives	(7)	(57 954 721)	(66 756 320)
Réserves	(8)	(4 153 779)	(2 500 000)
Différence des taux de change	(6)	494 343	(1 003 255)
Dépréciation	(9)	(45 981 949)	(48 026 676)
Transfert au fonds de réserve des capitaux fixes		45 981 949	48 026 676
		(174 707 414)	(160 674 696)
Surplus/(Déficit)		1 680 426	5 025 241

Notes d'accompagnement relatives à l'état des recettes et des dépenses

Notes d'accompagnement relatives à l'état des recettes et des dépenses

1. **Subventions restreintes octroyées par le Ministère des Finances** représentent les allocations attribuées par le ministère pour couvrir les salaires, les paies, les dépenses courantes, etc.
2. **Revenus des projets financés** représentent les dons octroyés par les institutions nationales ou internationales, les hommes d'affaires et les particuliers.
3. **Revenus des activités opérationnelles** proviennent des billets d'entrée, des abonnements, de la Foire du Livre, des musées et des autres activités artistiques.
4. **Revenus d'intérêts** représentent les intérêts sur les 127,37 millions L.E. investis en certificats d'épargne (dons restreints), en dépôt et autres.
5. **Divers** représentent la location des locaux et autres.
6. **Différence des taux de change** représente le résultat de la réévaluation des transactions de devises étrangères à la date de clôture du bilan.
7. **Dépenses générales et administratives** représentent tous les coûts d'opérations, entre autres : les conférences, les expositions, les services, les taxes et les voyages.
8. **Réserves** couvrent les primes de fin de service, les dettes éventuelles et les provisions pour créances douteuses.
9. **Dépréciation** est calculée sur les capitaux fixes de la BA en appliquant la méthode d'amortissement linéaire.

Bilan jusqu'au 30 juin 2011

	Note N°	30/6/2011 L.E	30/6/2010 L.E
Actifs			
Actifs Courants			
Comptes en Banque et Soldes en Caisse			
Comptes courants et soldes en caisse	(1)	13 650 409	10 077 816
Dépôts à terme	(2)	44 227 578	38 915 863
Investissements en certificats d'épargne à court terme	(10)	12 950 000	0
		70 827 987	48 993 679
Débiteurs et autres soldes débiteurs	(4)	16 573 996	11 989 390
Inventaire	(5)	12 824 220	12 228 133
Total Actifs Courants		100 226 203	73 211 202
Actifs à Long Terme			
Capitaux fixes (NET)	(6)	1 045 676 374	1 072 147 182
Projets en évolution	(7)	63 159 387	52 781 634
Achat de collections	(8)	881 920	799 196
Autres actifs à long terme (contrat d'usage du Circuit International de Communications) (NET)	(9)	6 840 824	7 645 627
Investissements en certificats d'épargne à long terme	(10)	0	12 950 000,00
Investissements en certificats d'épargne (dons restreints)	(3)	127 370 000	127 370 000,00
Investissements subsidiaires	(11)	238 750	238 750,00
Total Actifs à Long Terme		1 244 167 255	1 273 932 389
Total Actifs		1 344 393 458	1 347 143 591
Passifs et Fonds de Réserve			
Passifs Courants			
Réserves	(12)	15 000 000	11 500 000
Fournisseurs	(13)	13 443 948	11 298 515
Créanciers – capitaux fixes	(14)	1 293 188	786 033
Rétentions		6 924 423	5 969 123
Dépenses à payer		5 969 271	3 036 224
Créanciers et autres soldes créditeurs	(15)	43 952 028	43 611 760
Total Passifs Courants		86 582 858	76 201 655
Fonds de réserve	(16)	1 130 440 600	1 143 571 936
Dons restreints		127 370 000	127 370 000
Total Passifs et Fonds de Réserve		1 344 393 458	1 347 143 591
Comptes d'Ordre	(17)	113 605 769	117 805 141

Les notes d'accompagnement font partie intégrante des états financiers ; et elles doivent accompagner leur lecture.

Notes d'accompagnement relatives au bilan

1. Comptes courants et soldes en caisse

Fonds alloués par le Gouvernement et disponibles en comptes privés pour régler les factures d'entrepreneurs, les frais et les rétentions.

2. Dépôts à terme

Ce compte représente la valeur de dépôts à terme en L.E. à la Banque CIB arrivant à échéance au cours d'une période comprise entre un et six mois.

3. Investissements en certificats d'épargne (dons restreints)

Dotation du Ministère de la Coopération Internationale et de la Fondation du Qatar. Le capital est restreint pour une période illimitée, tandis que le rendement est utilisé dans le financement de diverses activités opérationnelles et intellectuelles.

4. Débiteurs et autres soldes débiteurs

Les soldes des dépenses prépayées, les recettes accrues et les comptes d'avances temporaires sont destinés à l'accélération des opérations.

5. Inventaire

Il est évalué au coût et la (re)valorisation des prix est établie selon la moyenne mobile.

6. Capitaux fixes

Le chiffre inclut le coût historique net des capitaux, plus ce qui a été utilisé pendant l'année, y compris mais de manière non exhaustive : des terrains, des bâtiments, des livres, des véhicules et des dispositifs électroniques. L'amortissement en ligne droite est employé pour calculer la dépréciation.

7. Projets en évolution

Il s'agit des paiements destinés au développement du Palais Antoniadis, à l'installation des entrepôts de Borg El-Arab, au projet de la Cité de la Science, à l'augmentation de la capacité de chauffage, au Superordinateur, au système d'alarme incendie qui seront tous ajoutés aux capitaux fixes une fois les travaux achevés.

8. Achat de collections

Investissements dans les collections rares, les manuscrits et les œuvres d'art. Les collections sont périodiquement réévaluées par un comité spécialisé.

9. Autres actifs à long terme

Le chiffre indique le contrat d'utilisation de la BA du Circuit International de Communications (NET).

10. Investissements en certificats d'épargne

Les fonds investis en certificats d'épargne sont enregistrés à leur coût d'acquisition arrivant à échéance le 20 novembre 2011.

11. Investissements subsidiaires

Selon la décision du Conseil d'administration, il a été approuvé l'établissement de trois sociétés pour s'occuper des intérêts de la BA dans les entreprises commerciales, entraînant une stratégie de mobilisation des ressources à long terme.

12. Réserves

Les réserves sont reconnues au bilan sur la base d'une présente obligation légale ou constructive découlant d'un événement antérieur. Il est probable qu'une sortie de ressources représentative d'avantages économiques sera requise pour éteindre l'obligation.

13. Fournisseurs

Le chiffre indique des comptes à payer aux fournisseurs à la période du bilan.

14. Créanciers – capitaux fixes

Représentent les sommes dues aux entrepreneurs, aux consultants et à d'autres fournisseurs pour l'acquisition d'actifs fixes.

15. Créanciers et autres soldes créditeurs

Soldes dus aux créanciers pour le financement de projets, les surplus de la Banque Nationale d'Investissement, les locations prépayées et autres.

16. Fonds de réserve

Fonds fournis par le Gouvernement (Ministère des Finances) pour couvrir aussi bien les frais financiers du projet que l'acquisition de nouveaux actifs. Ces fonds sont réajustés par le résultat net des opérations et de la dépréciation des capitaux fixes.

17. Comptes d'ordre

Ils incluent la valeur des collections rares, des manuscrits, des expositions permanentes, des œuvres d'art périodiquement estimée par des comités techniques spécialisés ; cela sans compter la valeur des lettres de garantie reçues.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Membres Individuels

Titulaire d'un diplôme en administration publique de l'Institut International de l'Administration Publique de Paris (1977), Fayza Aboul Naga détient également une maîtrise en sciences politiques de l'Université de Genève (1989).

Première femme à être désignée ministre d'Etat pour les Affaires Etrangères et la Coopération Internationale en Egypte et le Monde arabe en 2001, elle a été nommée ministre égyptienne de la Coopération Internationale en 2004.

Avant de n'adhérer au cabinet des ministres, Fayza Aboul Naga a servi en qualité de : représentante permanente de l'Egypte auprès de l'ONU à Genève (1999-2001), vice-ministre adjointe des Affaires Etrangères chargée des questions africaines (1997-1999), conseillère politique et assistante spéciale du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies Dr Boutros Boutros Ghali (1992-1996).

Membre de nombreux comités ministériels polarisés sur l'élaboration de politiques, Fayza Aboul Naga est aussi membre du Comité consultatif de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI).



Fayza Aboul Naga
Egypte
Membre dès 2008

Biochimiste éminent, Bruce Alberts est diplômé *summa cum laude* en sciences biochimiques de Harvard College en 1960 et a reçu son doctorat de l'université éponyme en 1965.

Envoyé spécial des Etats-Unis pour la science, rédacteur en chef de *Science Magazine*, professeur émérite au Département de Biochimie et de Biophysique de l'Université de Californie à San Francisco, Bruce Alberts est l'un des auteurs originaux de *The Molecular Biology of the Cell*, ouvrage remarquable dans le domaine dont la cinquième édition vient de paraître. Bruce Alberts était le Président de l'Académie Nationale Américaine des Sciences (1992-2005) et le co-Président de l'InterAcademy Council (IAC) (2005-2009).

Détenteur de 17 titres honorifiques et plus de 11 prix, Bruce Alberts est membre de conseils de plus de 25 institutions à but non lucratif et est également membre/membre étranger de l'Académie Nationale des Sciences, de la Royal Society de Londres, de l'Academia Europaea, de l'Académie Nationale de l'Education et de l'Académie Européenne des Arts et des Sciences.



Bruce Alberts
Etats-Unis
Membre dès 2008

Première dame d'Azerbaïdjan et médecin de formation, Mehriban Aliyeva a reçu en 2005 le grade académique de candidate en philosophie.

Membre du Conseil politique du Nouveau Parti d'Azerbaïdjan dès 2004, Mehriban Aliyeva préside également la Fondation Heydar Aliyev établie au mois de mai de la même année.

Désignée Ambassadrice de bonne volonté de l'Organisation Islamique Internationale pour l'Education, les Sciences et la Culture (ISESCO) en 2006, Mehriban Aliyeva a été nommée en 2004 Ambassadrice de bonne volonté de l'UNESCO pour les traditions orales et musicales. Elle a lancé en 1996 le magazine *Azerbaïdjan-Irs* publié dans les trois langues : azéri, anglais et russe ; et ce pour contribuer à la promotion de la culture de son pays.

Décorée Officier de l'Ordre National de la Légion d'Honneur par le Président de la République française en 2010, Mehriban Aliyeva est titulaire de plusieurs décorations honorifiques, entre autres : la Grand-Croix du Commandeur de l'Ordre du Mérite de la République de Pologne (2009), le Prix Heydar Aliyev (2009) et le Prix de l'Organisation Mondiale de la Santé (2007).



Mehriban Aliyeva
Azerbaïdjan
Membre dès 2010



Hossam Badrawi
Egypte
Membre dès 2008

Renommé en qualité de politicien aussi bien qu'éminent médecin égyptien, Hossam Badrawi est professeur de gynécologie et obstétrique à la Faculté de Médecine de l'Université du Caire.

Il est l'un des innovateurs dans le secteur privé des soins médicaux ; et ce grâce à sa vision factuelle et globale des questions se rapportant autant à leur assurance qu'à leur financement et leur gestion.

Hossam Badrawi préside la Fondation Badrawi pour l'Education et le Développement, une fondation de famille à but non lucratif œuvrant pour le développement humain en Egypte ; et est l'initiateur et le Président honoraire du Conseil National Egyptien pour la Compétitivité.

Servant à présent dans de nombreux conseils d'institutions et d'organisations à but non lucratif, Hossam Badrawi a présidé le Réseau Parlementaire sur la Banque Mondiale (RPsBM) pour la région MENA (2003-2006).

Détenteur d'un doctorat honoris causa en sciences qui lui a été décerné de l'Université de Sunderland du Royaume-Uni en 2008, pour son action remarquable en faveur de la réforme de l'enseignement supérieur au Moyen-Orient, Hossam Badrawi est l'un des meneurs de la réforme de l'enseignement en Egypte.



Rahma Bourqia
Maroc
Membre dès 2010

Présidente de l'Université Hassan II Mohammédia, Rahma Bourqia est la première femme qui soit nommée à la tête d'une université au Maroc et la première femme membre de l'Académie du Royaume du Maroc.

Spécialiste des droits de la femme au Maroc et dans le Monde arabe, elle est professeure invitée à nombre d'universités américaines, européennes et arabes et ex-Présidente de l'Unité de Formation et de Recherche « Eau et Civilisation » (2001-2002).

Membre de plusieurs comités et conseils d'administration, Rahma Bourqia est aussi lauréate de nombreux prix, parmi lesquels : la Décoration Royale du Trône (2006), le Prix du Moyen-Orient du Conseil de la Population du Bureau Régional pour l'Afrique du Nord et l'Asie de l'Est (1990) et le prix Malcolm Kerr de la meilleure thèse de doctorat de l'Association Américaine des Etudes sur le Moyen-Orient (1988).

Détentrice d'un doctorat en sociologie de l'Université de Manchester, Rahma Bourqia a publié de nombreux ouvrages et articles traitant du Maroc en tant qu'Etat, de la culture et l'Histoire marocaines, des femmes et des jeunes.



Adel El-Beltagy
Egypte
Membre dès 2006

Professeur d'agriculture en terres arides à l'Université d'Ain Chams du Caire, Adel El-Beltagy a obtenu son doctorat en physiologie du stress de l'Université du Pays de Galles (Royaume-Uni) en 1974.

Président du Conseil d'administration du Forum Mondial de la Recherche Agricole (GFAR), Adel El-Beltagy préside également le Conseil de la Recherche Agricole et du Développement (ARDC) ainsi que la Commission Internationale du Développement des Zones Arides (IDDC).

Tout au long de sa carrière, il a occupé de nombreux postes dans le domaine de l'agriculture, entre autres : directeur général du Centre International de Recherche Agricole dans les Zones Arides (ICARDA) (1995-2006), Président du Conseil scientifique et technique de l'Observatoire du Sahara et du Sahel (OSS) (1993-2002), directeur et Président du Conseil d'administration du Centre des Recherches Agricoles (Egypte) (1991-1995) et sous-Secrétaire d'Etat à la Réclamation des Terres (Egypte) (1986-1991).

Décoré de la Médaille d'Al-Istiklal décernée par Sa Majesté le Roi Abdallah bin Hussein de Jordanie, Adel El-Beltagy est l'auteur et le co-auteur de plus de 140 publications scientifiques.

L'un des experts les plus éminents dans le domaine des technologies de l'information et de la communication (TIC) en Egypte, au Moyen-Orient et dans les Pays en voie de développement, Hisham El-Sherif est professeur à l'Université Américaine du Caire dès 1991 et membre de la Commission de l'Infrastructure Mondiale de l'Information (GIIC) à Washington.

Titulaire d'un doctorat en gestion et ingénierie de l'Institut de Technologie du Massachusetts (MIT), il est Président-directeur général de l'entreprise IT Investments et le Président-fondateur de Nile Online.

Ayant cofondé le Centre d'Information et d'Appui des Décisions (IDSC) en 1985, dont il a présidé le Conseil consultatif jusqu'en 1999, Hisham El-Sherif a également servi en qualité de : Président du Conseil consultatif du Musée Egyptien, Président d'Internet Society d'Egypte, Président de l'Initiative des Enfants Ayant des Besoins Spéciaux et membre du Conseil Présidentiel Egypto-Américain.

Détenteur du titre de Chevalier lui étant décerné en 1991 par le Gouvernement français, Hisham El-Sherif est lauréat de maints prix prestigieux, entre autres : la Médaille des Sciences et des Arts de Premier Ordre du Gouvernement égyptien (1999) et le 1^{er} Prix Mondial des Systèmes d'Information de SIM (1998).

Eminente généticienne et biologiste moléculaire titulaire d'un doctorat en biologie moléculaire de l'Université Rockefeller (1972), Nina V. Fedoroff est professeure de la Chaire Willaman en sciences de la vie et celle d'Evan Pugh en biologie aux Instituts Huck des Sciences de la Vie affiliés à l'Université de l'Etat de Pennsylvanie.

Elle est devenue membre du corps professoral externe de l'Institut Santa Fe en 2003 et conseillère pour la science et la technologie auprès du Secrétaire d'Etat des Etats-Unis depuis 2007.

Membre de nombreux conseils scientifiques à l'échelle nationale et internationale, Nina V. Fedoroff faisait partie des comités de rédaction de *Proceedings of the National Academy of Sciences*, *Science Magazine*, *Gene Journal* et *The Plant Journal*.

Détentrice du Prix de l'Académie des Sciences de New York pour la femme scientifique contemporaine remarquable (1992), Nina V. Fedoroff est l'auteur de deux livres et de multiples papiers de recherche dans des périodiques scientifiques.

Détenteur d'un master en sciences politiques de l'Université de Saint-Gall, Walter Fust est le Président du Globethics.net dès 2008 et maître conférencier en communication internationale à l'Université de Lugano en Suisse.

Membre du Forum International des Fédérations à Ottawa, il est également membre du Conseil International pour la Gouvernance des Risques (IRGC) à Genève et de maintes autres fondations philanthropiques.

Ayant rejoint le service diplomatique suisse en 1975, Walter Fust est titulaire de nombreuses distinctions honorifiques internationales et a de même occupé des postes clés, dont : Président-directeur général du Forum Humanitaire Mondial à Genève (2008-2010), Président du Programme International pour le Développement de la Communication de l'UNESCO (PIDC) (2008-2010), membre du Conseil consultatif du Conseil Economique et Social des Nations Unies (ECOSOC) (2005-2007), Président de la Direction du Développement et de la Coopération (DDC) (1993-2008) et Secrétaire général du Département Fédéral de l'Intérieur (DFI) (1990-1993).



Hisham El-Sherif
Egypte
Membre dès 2010



Nina V. Fedoroff
Etats-Unis
Membre dès 2009



Walter Fust
Suisse
Membre dès 2008



Hans van Ginkel
Pays-Bas
Membre dès 2009

Titulaire d'une maîtrise en géographie humaine et physique, anthropologie et Histoire *summa cum laude* de l'Université d'Utrecht en 1966, Hans van Ginkel a obtenu son doctorat en sciences sociales en 1979.

Professeur de géographie humaine et planification et recteur de l'Université d'Utrecht, Hans van Ginkel est également vice-Président du Conseil d'administration de l'Institut Asiatique de Technologie (AIT) à Bangkok, membre honoraire de la commission « Histoire de la Géographie » de l'Union Géographique Internationale (UGI), membre du Conseil d'administration de l'Institut UNESCO-IHE pour l'éducation relative à l'eau à Delft (Pays-Bas) et membre du Conseil consultatif international de l'Institut d'Etudes Sociales (ISS) de La Haye.

Trésorier de l'Organisation Néerlandaise pour la Coopération Internationale dans l'Enseignement Supérieur (NUFFIC) (1986-1997), il a été nommé recteur de l'Université des Nations Unies à Tokyo (1997).

Ayant servi dans de nombreuses organisations internationales, Hans van Ginkel est détenteur de multiples décorations et titres honorifiques.



Susan Adele Greenfield
Royaume-Uni
Membre dès 2006

Scientifique britannique, femme écrivain, journaliste et membre de la Chambre des Lords, la Baronne Susan Adele Greenfield est professeure de pharmacologie à l'Université d'Oxford et directrice de l'Institut pour le Futur de l'Esprit affilié à l'Ecole James Martin du XXI^e siècle.

Nommée Présidente de l'Université Heriot-Watt d'Edimbourg en 2006, elle est la première femme à occuper le poste de directrice de l'Institution Royale de la Grande-Bretagne jusqu'au mois de janvier 2010.

La Baronne Greenfield est l'auteur d'un nombre d'ouvrages scientifiques célèbres portant sur le cerveau et la conscience, dont : *ID: The Quest for Identity in the 21st Century* (2008) et *Tomorrow's People: How 21st Century Technology Is Changing the Way We Think and Feel* (2003).

La Baronne Greenfield a fondé trois instituts de recherche en biotechnologie : Synaptica, BrainBoost et Neurodiagnostics. Elle est également membre fondatrice du Conseil d'administration du réseau charitable Science pour l'Humanité.

Membre de plusieurs conseils consultatifs et d'administration, la Baronne Greenfield est détentrice de plusieurs prix et titres honorifiques internationaux.



Vartan Gregorian
Iran/Etats-Unis
Membre dès 2006

Détenteur d'un doctorat en Histoire et Sciences Humaines de l'Université de Stanford en 1964, Vartan Gregorian est le Président de la Carnegie Corporation de New York depuis 1997. Il est également membre du comité de rédaction de l'*Encyclopédie Britannique* et membre du conseil consultatif du Centre de Diplomatie Publique affilié à l'Université de Californie du Sud (USC) et celui du Centre Brookings de Doha.

Doyen fondateur de la Faculté des Arts et des Sciences de l'Université de Pennsylvanie en 1974, dont il est devenu le doyen principal en 1978, Vartan Gregorian était le Président de la Bibliothèque Publique de New York (1981-1989). En 1989, il a été nommé Président de l'Université de Brown, poste qu'il a occupé jusqu'en 1997.

Détenteur de plusieurs fellowships, degrés académiques et plus de soixante titres honorifiques, Vartan Gregorian est l'auteur de nombreux ouvrages, entre autres : *The Emergence of Modern Afghanistan*, *The Road to Home: My Life and Time* et *Islam: A Mosaic, Not a Monolith*.

Titulaire d'un doctorat en Physique des Plasmas de l'Université d'Oxford en 1974, Mohamed Hag Ali Hassan détient un nombre important de prix et de distinctions honorifiques.

Président de l'Académie Africaine des Sciences (AAS), Mohamed H. A. Hassan est également directeur exécutif de l'Académie des Sciences pour les Pays en Développement (TWAS) et co-Président de l'InterAcademy Panel (IAP).

Il était professeur de mathématiques et doyen de l'Ecole des Sciences Mathématiques de l'Université de Khartoum au Soudan – poste qu'il a occupé jusqu'en 1986.

Membre fondateur de l'Académie des Sciences du Liban (2006), il est membre honoraire de l'Académie des Sciences & Technologies de l'Autorité Palestinienne (PALAST) (2005) et membre correspondant de l'Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer de Belgique (2001).

Mohamed H. A. Hassan est l'auteur d'un grand nombre d'articles publiés dans des périodiques scientifiques internationaux ; et a publié plusieurs papiers de recherche portant sur la science et la technologie dans les pays en développement, notamment en Afrique.

Ancien Premier ministre d'Egypte, Abd-El-Aziz Hegazy est reconnu dans le pays et dans le Monde arabe, comme comptable public, auditeur et conseiller en gestion.

Détenteur d'un doctorat en commerce de l'Université de Birmingham (Royaume-Uni), Abd-El-Aziz Hegazy est actuellement professeur invité à l'Université d'Aïn Chams, membre des conseils consultatifs de maintes universités privées, membre du Conseil d'administration du Centre d'Etudes Energétiques Londonien (CGES), Président de forums culturels en Egypte et en Jordanie et Président de l'Union des Organisations Non Gouvernementales en Egypte.

Il a occupé plusieurs postes universitaires et ministériels, parmi lesquels : vice-Premier ministre pour les Finances, l'Economie et le Commerce Extérieur (1974), ministre des Finances et du Développement Managérial (1968-1973) et doyen de la Faculté du Commerce à l'Université d'Aïn Chams (1966-1968).

Détenteur de plusieurs prix et distinctions honorifiques à l'échelle nationale et internationale, Abd-El-Aziz Hegazy est l'auteur et le co-auteur de nombreuses publications dans les domaines économique et financier.

Bibliothécaire en chef de l'Université Ida Green, Michael Keller est diplômé de Hamilton College (1967) et est détenteur d'une maîtrise en musicologie (1970) et d'une autre en bibliothéconomie et sciences de l'information (1972) de l'Université d'Etat de New York.

Bibliothécaire en chef et directeur des Ressources des Informations Académiques dès 1994, Michael Keller est le fondateur de High Wire Press en 1995 et l'éditeur de Stanford University Press depuis le mois d'avril 2000.

Co-Président du Groupe de Travail Spécifique sur la Préservation et l'Archivage coparrainé et géré par la Société Sun Microsystems et l'Université de Stanford, Michael Keller est reconnu en qualité de consultant auprès du Laboratoire National de Los Alamos depuis 2005 et Président du Comité exécutif de la Fédération Nationale des Bibliothèques Numériques depuis 2002.

Membre du Conseil de l'Intégrité des Données de Recherche au Conseil National des Recherches de l'Académie Nationale des Sciences, Michael Keller est également professeur invité à l'Académie des Sciences de Chine et membre présidentiel senior du Conseil des Bibliothèques et Ressources d'Information.



Mohamed H.A. Hassan
Soudan
Membre dès 2009



Abd-El-Aziz Hegazy
Egypte
Membre dès 2007



Michael Keller
Etats-Unis
Membre dès 2007



Mounir Neamatalla
Egypte
Membre dès 2006

Ecologiste égyptien diplômé en 1970 et titulaire d'une maîtrise en génie chimique en 1971 de l'Université du Wisconsin-Madison, Mounir Neamatalla a obtenu un doctorat en santé environnementale et gestion de la qualité en 1976 de l'Université Columbia à New York.

Mounir Neamatalla est le Président fondateur de l'Environmental Quality International (EQI), entreprise consultative privée fondée en 1981 s'organisant autour de trois axes de travail : politique et gouvernance, environnement et ressources naturelles, développement et financement des petites et moyennes entreprises. Cinq services sont fournis à l'appui de ces trois domaines, à savoir : la recherche socio-économique, les services consultatifs de gestion, la gestion et conception de l'environnement, la gestion des ressources agricoles, les médias et la communication.

La mission de l'EQI consiste à contribuer à la croissance et au développement de l'Afrique et du Moyen-Orient à travers des progrès durables en matière de conditions de vie des peuples de la région.



Kazuo Ogoura
Japon
Membre dès 2011

Président de la Fondation du Japon depuis octobre 2003, Kazuo Ogoura est diplômé de la Faculté de Droit de l'Université de Tokyo en 1962 et de la Faculté d'Economie de l'Université de Cambridge en 1964.

Depuis 1962, il a occupé divers postes au Ministère des Affaires Etrangères du Japon, dont : directeur général du Département des Affaires Culturelles, directeur général du Bureau des Affaires Economiques et vice-ministre adjoint des Affaires Etrangères.

Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire au Viêt-Nam (1994-1995), en Corée du Sud (1997-1999) et en France (1999-2002), Kazuo Ogoura, après son départ à la retraite en novembre 2002, est devenu chercheur invité à l'Institut National pour la Recherche Avancée et professeur invité à l'Université Aoyama Gakuin.

Kazuo Ogoura a publié plusieurs livres en langue japonaise, entre autres : *Rebellion against Globalism* (2004), *Shigeru Yoshida Searches His Own Heart* (2003), *Dignity of China, Pride of Japan* (2001) et *Enlai Zhou in Paris* (1992) qui ayant reçu le Prix Shigeru Yoshida a été partiellement traduit en chinois.



Bruno Racine
France
Membre dès 2009

Ecrivain et haut fonctionnaire français ayant fait ses études à l'Ecole Normale Supérieure, l'Institut d'Etudes Politiques de Paris et l'Ecole Nationale d'Administration, Bruno Racine est le Président de la Bibliothèque nationale de France dès avril 2007, dont le mandat a été renouvelé en avril 2010.

Au cours de sa carrière, Bruno Racine a occupé maints postes clés dans les domaines culturels et diplomatiques. Il a rempli les fonctions de chargé de mission et conseiller auprès d'Alain Juppé, ministre des Affaires Etrangères (1993-1995) puis Premier ministre (1995-1997). Il préside depuis 2001, le Conseil d'administration de la Fondation pour la Recherche Stratégique, principal réseau français de réflexion en matière de recherche stratégique. En 2003, il a été nommé Président du Haut Conseil de l'Education.

Décoré du titre d'Officier de la Légion d'Honneur en 2008, Bruno Racine est l'auteur de six romans, dont certains ont remporté des prix littéraires, et de nombreux articles traitant des affaires étrangères et de la politique culturelle.

Eduqué en France et diplômé en littérature française ainsi qu'en droit public et privé, Nicéphore D. Soglo était le Président de la République du Bénin de 1991 à 1996.

Il est le premier chef d'Etat civil démocratiquement élu dans toute l'Histoire du continent africain. Président de la Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO), il a joué un rôle majeur dans les relations internationales. Elu maire de Cotonou en 2002, il a été réélu en 2008.

Pendant 15 ans de carrière au Ministère des Finances du Bénin, Nicéphore D. Soglo occupait le poste du ministre de l'Economie et des Finances, devenu plus tard directeur exécutif de la Banque Centrale des Etats de l'Afrique de l'Ouest (BCEAO), puis directeur exécutif au Conseil d'administration de la Banque Mondiale en 1979 ayant investi ses ressources en faveur de la promotion du développement économique en Afrique Subsaharienne. Aussi, a-t-il joué un rôle remarquable dans la création de la Banque Africaine de Développement (BAD).



Nicéphore Dieudonné Soglo
Bénin
Membre dès 2011

Evêque émérite d'Oslo (1998-2005), Gunnar Stålsett est diplômé de l'Ecole Norvégienne de MF de la Théologie et a poursuivi ses études dans le même domaine de spécialisation en Allemagne et aux Etats-Unis. Il est détenteur de plusieurs doctorats honoris causa en théologie et en droit.

Il est actuellement membre du comité exécutif de la Conférence Mondiale des Religions pour la Paix et co-modérateur du Conseil Européen des Responsables Religieux qui lui est affilié. Dès 2006, Gunnar Stålsett sert en qualité d'envoyé spécial de la Norvège chargé de la réconciliation nationale à Timor Oriental et préside le Forum Ad Hoc de haut niveau sur le Myanmar.

Secrétaire général de la Fédération Luthérienne Mondiale (FLM) (1985-1994), il était vice-Président du Comité Nobel pour la Paix et membre du Comité du Prix Niwano de la Paix à deux reprises (1985-1990) et (1994-2003).

Auteur de nombreux livres, Gunnar Stålsett est titulaire de maints prix et distinctions honorifiques.



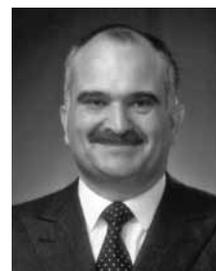
Gunnar Stålsett
Norvège
Membre dès 2007

Détenteur d'une licence en études orientales et d'une maîtrise de l'Université d'Oxford, Son Altesse Royale Prince El-Hassan bin Talal travaille à présent avec des organisations non gouvernementales américaines sur un programme intitulé « Partenaires pour l'Humanité » visant à promouvoir l'entente et la compréhension entre le Monde musulman et les Etats-Unis.

Président du Conseil d'Intégrité pour les Biens Communs dès mars 2009, Prince El-Hassan bin Talal a été élu en juin 2003 Président du Groupe Indépendant d'Experts Eminents, nommé par le Secrétaire général des Nations Unies, pour la mise en place de la déclaration et du plan d'action de la Conférence Mondiale contre le Racisme, la Discrimination Raciale, la Xénophobie et l'Intolérance tenue en 2001 à Durban en Afrique du Sud.

Président et membre de maints organisations et comités internationaux, Son Altesse Royale a présidé la commission consultative des politiques de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) (1999-2002) et était membre du Conseil d'administration du Centre du Sud (2001-2006).

Auteur de sept livres, Son Altesse Royale Prince El-Hassan bin Talal est titulaire de nombreux prix, médailles et distinctions honorifiques sur les plans national et international.



Prince El-Hassan bin Talal
Jordanie
Membre dès 2008



Vaira Vīķe-Freiberga
Lettonie
Membre dès 2011

Sixième Présidente de la République de Lettonie, Vaira Vīķe-Freiberga est la première femme à occuper un tel poste au pays et la première chef d'Etat en Europe de l'Est. Professeur et chercheuse interdisciplinaire activement engagée dans le service communautaire, elle détient une licence et une maîtrise en psychologie de l'Université de Toronto ainsi que d'un doctorat en psychologie expérimentale de l'Université McGill à Montréal.

Présidente de la République de Lettonie (1999-2007), elle a déployé des efforts assidus pour l'adhésion de son pays à l'Union Européenne (UE) et l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN). En décembre 2007, elle a été nommée vice-Présidente du groupe de réflexion sur l'avenir à long terme de l'Union Européenne et envoyée spéciale pour la réforme des Nations Unies en 2005.

Vaira Vīķe-Freiberga a occupé des postes clés dans des organisations nationales et internationales et a servi dans de nombreux comités gouvernementaux, institutionnels, académiques et interdisciplinaires au Canada. Elle a publié onze livres et de multiples articles et essais autres que ses nombreuses allocutions.



Federico Mayor Zaragoza
Espagne
Membre dès 2010

Politicien et chercheur espagnol, Federico Mayor Zaragoza est détenteur d'un doctorat de pharmacologie de l'Université Complutense de Madrid en 1958 et est à présent le Président de la Fondation Culture de la Paix qu'il a fondée en 1999.

Président honoraire de l'Académie de la Paix, il est membre du Comité de Parrainage de la Coordination Internationale pour la Décennie Internationale de la Promotion d'une Culture de la Non-Violence et de la Paix.

En 2005, le Secrétaire général de l'ONU l'a nommé co-Président du Groupe de Haut Niveau pour l'Alliance des Civilisations, poste qu'il a occupé jusqu'en 2006, l'année où le groupe a présenté son rapport final à Istanbul.

Il a occupé nombre de postes, entre autres : directeur général de l'UNESCO (1987-1999), membre du Parlement Européen (1987), ministre de l'Education et de la Science (1981-1982) et directeur général adjoint de l'UNESCO (1978). Parallèlement à un nombre important d'ouvrages scientifiques, Federico Mayor Zaragoza a publié de multiples essais et recueils de poésie.

Conseil Consultatif

Avocat de droit constitutionnel, homme politique et spécialiste de l'Islam, Ahmed Kamal Aboulmagd est connu pour ses contributions notables à la philosophie islamique moderne. Professeur de droit à l'Université du Caire, il est également avocat pratiquant et spécialiste de droit administratif et constitutionnel.

Membre de l'Académie Royale Marocaine, de l'Institut de Recherche Islamique Al-Azhar, du Conseil National des Femmes, Ahmed Kamal Aboulmagd était vice-Président du Conseil National des Droits de l'Homme en Egypte et ministre de l'Information.

En 2001, il a été nommé pour co-rédiger un document, approuvé par l'Assemblée générale intitulé *Au-delà des Divisions* portant sur le dialogue entre les civilisations. Il a écrit plusieurs livres et articles sur la philosophie du droit, le droit constitutionnel et les réformes islamiques, dont : *Dialogue Not Confrontation* et *A Contemporary Islamic Viewpoint*.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2007, Ahmed Kamal Aboulmagd est devenu membre de son Conseil consultatif en 2008.



Ahmed Kamal Aboulmagd
Egypte

Ancien Président de la Finlande (1994-2000) et lauréat du Prix Nobel de la paix, Martti Oiva Kalevi Ahtisaari est diplomate et médiateur des Nations Unies diplômé de l'Université d'Oulu en Finlande (1959).

Avant de quitter ses fonctions, il a fondé l'Initiative de Gestion de Crises (CMI) et en préside le Conseil d'administration jusqu'à nos jours. Tout au long de 30 années, il a travaillé pour le compte des Nations Unies sur les causes les plus variées telles celles de la Namibie, l'Iraq, la Corne de l'Afrique et le Kosovo.

Lauréat du prix Nobel de la paix en octobre 2008, il a reçu la même année un titre honorifique de l'University College de Londres, après avoir remporté le Prix Félix Houphouët-Boigny pour la paix de l'UNESCO en 2007 et le Prix J. William Fulbright pour la compréhension Internationale, qui lui a été attribué en reconnaissance de ses efforts de rétablissement de la paix dans certaines des régions les plus tourmentées au monde en 2000.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2004-2007), Martti Ahtisaari est devenu membre de son Conseil consultatif en 2008.



Martti Ahtisaari
Finlande

Ambassadrice itinérante de SE le Roi Mohamed VI, spécialiste renommée du droit économique international et experte en sécurité alimentaire, études stratégiques et questions méditerranéennes, Assia BenSalah Alaoui est membre de multiples conseils d'administration d'organisations internationales ainsi que de nombreux comités et groupes de réflexion œuvrant pour la paix au Proche-Orient.

Professeure de droit international, Assia BenSalah Alaoui était également directrice de recherche au Centre d'Etudes Stratégiques à l'Université Mohammed V à Rabat.

Elle a publié de nombreux ouvrages portant sur des sujets variés, dont : *Changement climatique et sécurité alimentaire dans les pays arabes* (2010) et *Sécurité mondiale, crises financières et sécurité alimentaire* (2009).

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2004-2009), Assia BenSalah Alaoui est devenue membre de son Conseil consultatif en 2010.



Assia BenSalah Alaoui
Maroc



Abdel-Latif Al-Hamad
Koweït

Diplômé de Claremont McKenna College (Californie), Abdel-Latif Al-Hamad a poursuivi ses études dans le domaine des affaires internationales à l'Université de Harvard.

Premier directeur général du Fonds Koweïtien pour le Développement et doyen des Efforts Arabes pour le Développement, Abdel-Latif Al-Hamad occupe depuis 1985 le poste de Président-directeur général du Fonds Arabe pour le Développement Economique et Social (FADES). Membre de la Commission Mondiale sur l'Eau au XXI^e siècle, il est également membre des conseils d'administration de plusieurs établissements d'enseignement supérieur et de recherche ainsi que des conseils d'administration d'organisations internationales œuvrant dans le domaine du développement. Ex-directeur d'un groupe de travail sur les Banques Multilatérales de Développement, Abdel-Latif Al-Hamad est ancien ministre des Finances du gouvernement Koweïtien (1981-1983), période au cours de laquelle il a présidé les réunions annuelles de la Banque Mondiale et du Fonds Monétaire International.

Auteur de nombreux articles portant sur les problèmes financiers, économiques et de développement, il était directeur général du Fonds Koweïtien pour le Développement Economique des Pays Arabes (1961-1981).

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2007), Abdel-Latif Al-Hamad est devenu membre de son Conseil consultatif en 2008.



Lourdes Arizpe
Mexique

Titulaire d'un master en anthropologie de l'Ecole Nationale d'Anthropologie et d'Histoire du Mexique (1970) ainsi que d'un doctorat en anthropologie sociale de l'Ecole d'Economie et de Sciences Politiques de Londres (1975), Lourdes Arizpe est une socio-anthropologue qui remplit actuellement les fonctions de professeure-chercheuse au Centre Régional pour la Recherche Multidisciplinaire de l'Université Nationale Autonome du Mexique (UNAM).

Membre du Comité des Politiques du Développement du Conseil Economique et Social des Nations Unies, Lourdes Arizpe est coordinatrice du Comité de la Planification de la Recherche et Présidente du Conseil d'administration de l'Institut de Recherche des Nations Unies pour le Développement Social depuis 2006.

Ayant occupé maints postes considérables sur le plan international, Lourdes Arizpe est détentrice d'un nombre important de distinctions honorifiques. Auteur de huit livres de recherche, elle est également membre des comités de rédaction de sept périodiques professionnels publiés en Colombie, au Mexique, au Royaume-Uni et aux Etats-Unis. L'Association Américaine d'Anthropologie attribue aux anthropologues un prix portant le nom de Lourdes Arizpe pour leurs contributions marquantes en matière d'anthropologie et de questions environnementales.

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2005-2010), Lourdes Arizpe est devenue membre de son Conseil consultatif en 2011.



Hanan Ashrawi
Palestine

Législatrice palestinienne, activiste politique et chercheuse universitaire, Hanan Ashrawi est détentrice d'un diplôme et d'une maîtrise en littérature de l'Université Américaine de Beyrouth ainsi que d'un doctorat en littérature médiévale et comparée de l'Université de Virginie.

Hanan Ashrawi a été nommée ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche par l'Autorité palestinienne (1996-1998) et placée à la tête du comité préparatoire de la Commission Palestinienne Indépendante pour les Droits des Citoyens à Jérusalem (1993-1995).

Membre du Conseil d'administration du Parti « La Troisième Voie » du Premier ministre palestinien Salam Fayyad, elle était le porte-parole officiel et membre des comités de direction/orientation et d'exécution de la délégation palestinienne dans le cadre du processus de paix au Moyen-Orient (1991-1993).

Titulaire d'un nombre important de prix internationaux dans les domaines de la paix, des droits de l'Homme et de la démocratie, Hanan Ashrawi est membre fondatrice du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2003 et est devenue membre de son Conseil consultatif en 2004.

Titulaire d'un doctorat en sciences économiques, Jacques Attali a successivement fait ses études à l'École Polytechnique, l'École des Mines, l'Institut d'Études Politiques et l'École Nationale d'Administration.

Professeur, écrivain, conseiller d'État honoraire et éditorialiste au magazine *L'Express*, Jacques Attali est actuellement Président-directeur général de A&A, cabinet de conseil international spécialisé dans les nouvelles technologies, et Président de PlaNet Finance, institution mondiale de soutien à la microfinance.

Fondateur et premier Président de la Banque Européenne pour la Reconstruction et le Développement à Londres (1991-1993), Jacques Attali était conseiller spécial du Président de la République (1981-1991) ; et a fondé Action contre la Faim et lancé le programme européen Euréka.

Docteur honoris causa de plusieurs universités étrangères et membre de l'Académie Universelle des Cultures, il est l'auteur d'une quarantaine de livres traduits dans plus de vingt langues.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2002), Jacques Attali est devenu membre de son Conseil consultatif en 2003.



Jacques Attali
France

Haut fonctionnaire canadienne, Margaret Catley-Carlson est diplômée de l'Université de la Colombie-Britannique en 1966.

Margaret Catley-Carlson préside le Forum Economique Mondial, le Conseil de l'Agenda Global pour la Sécurité de l'Eau, le Foresight Advisory Council (FAC) de Suez Environnement, le Réseau Canadien de l'Eau, le Conseil consultatif du Secrétaire Général des Nations Unies, le Forum Rosenberg, le Partenariat Mondial de l'Eau, le Fonds Fiduciaire Mondial pour la Diversité des Cultures.

Margaret Catley-Carlson est également membre du Conseil d'administration du Conseil International pour le Développement des Engrais ainsi que des conseils consultatifs du Prix Mondial de l'Alimentation et de la Fondation Syngenta.

Elle était à la tête du Centre International pour l'Agriculture et les Sciences Biologiques (CABI) et du Conseil d'administration du Centre International de Recherche Agricole dans les Zones Arides (ICARDA). En 1984, elle a été nommée au Conseil des gouverneurs du Centre de Recherches pour le Développement International (CRDI).

Membre fondatrice du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2007), Margaret Catley-Carlson est devenue membre de son Conseil consultatif en 2008.



Margaret Catley-Carlson
Canada

Détenteur d'un doctorat en sociologie et philosophie sociale, Michael M. Cernea est à la fois chercheur et anthropologue appliqué. Il est à présent professeur-chercheur d'anthropologie et d'affaires internationales à l'Université George Washington, conseiller social senior auprès du Fonds pour l'Environnement Mondial (FEM) et professeur honoraire de réimplantation et d'études sociales à l'Université de Hohai (Chine). Membre du Conseil d'administration du PACT (Etats-Unis), Michael M. Cernea a servi au Conseil TAC/Science du Groupe Consultatif pour la Recherche Agricole Internationale (CGIAR) (1998-2003).

Membre élu à l'Académie des Sciences de la Roumanie en 1991, il était également conseiller auprès d'un nombre d'organisations internationales, entre autres : OCDE, PNUD, BAD, CGIAR, FAO, BP en matière de politique sociale et culturelle, de pauvreté et de questions de rétablissement de la population ainsi qu'auprès de plusieurs ONG et organisations nationales et internationales à but non lucratif œuvrant dans le domaine des sciences sociales.

Il est titulaire de nombreux prix scientifiques tels le prix Bronislaw Malinowski et celui de Solon N. Kimball pour la politique publique et l'anthropologie appliquée.

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2003-2008), Michael M. Cernea est devenu membre de son Conseil consultatif en 2009.



Michael M. Cernea
Roumanie/Etats-Unis



Umberto Eco
Italie

Médiéviste, sémioticien, philosophe, critique littéraire et romancier italien, Umberto Eco est Président de l'Ecole Supérieure des Sciences Humaines à l'Université de Bologne et membre honoraire du Kellogg College à l'Université d'Oxford. En 2005, il a été classé deuxième sur la liste de *Prospect Magazine* des 100 meilleurs intellectuels au monde.

Auteur de plus de 25 romans, dont *Le Nom de la Rose* (1980) et *Le Pendule de Foucault* (1988), Umberto Eco a également publié de nombreux essais, textes académiques et livres pour enfants. Il est le co-fondateur de *Versus : Quaderni di studi semiotici*, une référence pour les chercheurs dont le travail porte sur les signes et les significations. Docteur honoris causa de nombreuses universités de par le monde, Umberto Eco détient 16 décorations et prix littéraires.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2002, Umberto Eco est devenu membre de son Conseil consultatif en 2003.



Farouk El-Baz
Egypte

Diplômé en géologie et chimie de l'Université d'Aïn Chams en 1958, Farouk El-Baz détient une maîtrise de l'Université du Missouri (1961) et un doctorat en géologie (1964).

Directeur du Centre de Télédétection, Farouk El-Baz est professeur-chercheur aux départements d'archéologie et d'ingénierie électrique et informatique de l'Université de Boston.

Membre du groupe de travail pour la nomenclature lunaire de l'Union Astronomique Internationale, Farouk El-Baz est Président de la Société Arabe pour la Recherche sur le Désert et membre aussi bien de l'Association Américaine pour l'Avancement des Sciences, de la Société Royale d'Astronomie de Londres, du Club des Explorateurs que de la Société Géologique de l'Amérique (GSA).

Président et membre de conseils et de fondations nationales et internationales, Farouk El-Baz a reçu de nombreux titres et distinctions honorifiques, dont le Prix Apollo de la NASA.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2005, Farouk El-Baz est devenu membre de son Conseil consultatif en 2006.



Vigdís Finnbogadóttir
Islande

Quatrième Présidente de la République d'Islande (1980-1996) et première femme à être élue chef d'Etat, Vigdís Finnbogadóttir a fait des études en littérature et en dramaturgie à l'Université de Grenoble et à la Sorbonne ainsi qu'en Histoire du théâtre à l'Université de Copenhague. Aussi, a-t-elle obtenu un diplôme en études pédagogiques.

Ambassadrice de bonne volonté de l'UNESCO et membre honoraire de l'Association pour les Droits des Femmes d'Islande, Vigdís Finnbogadóttir a reçu de nombreux prix et distinctions ; et détient plusieurs doctorats honoris causa de diverses universités internationales.

L'une des fondateurs de l'Association « Sauver les Enfants » en Islande, Vigdís Finnbogadóttir était la première Présidente de la Commission Mondiale d'Ethique des Connaissances Scientifiques et des Technologies (COMEST) de l'UNESCO (1997-2001) et Présidente fondatrice du Conseil des Femmes Leaders dans le Monde (1996).

Membre fondatrice du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2002), Vigdís Finnbogadóttir est devenue membre de son Conseil consultatif en 2003.

Professeur au Département de Zoologie de l'Université d'Oxford, Brian Keith Follett est diplômé en biochimie en 1960 de l'Université de Bristol et a obtenu son doctorat en pharmacologie en 1964 de la même université. Président du Forum Consultatif STEM du gouvernement britannique, il s'est vu attribuer le titre de Chevalier d'Honneur en reconnaissance de ses divers services en matière de science (1992).

Président du Département de Zoologie de l'Université de Bristol (1978-1993), Brian Keith Follett était également Secrétaire biologique de la Royal Society de Londres (1987-1993). Vice-Président de l'Université de Warwick (1993-2001), Président de l'Agence de Formation des Enseignants du Royaume-Uni (2003-2009), Brian Keith Follett préside le Conseil de Recherche en Arts et Sciences Humaines (2001-2007).

Il a publié plus de 300 papiers de recherche scientifique portant sur les horloges biologiques et la reproduction saisonnière.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2004, Brian Keith Follett est devenu membre de son Conseil consultatif en 2005.

Ayant fait des études en Histoire, sciences politiques et littérature anglaise à l'Université de Francfort-sur-le-Main et celle de Bristol, Hans-Peter Geh a reçu sa formation de bibliothécaire à la Bibliothèque Municipale et Universitaire de Francfort-sur-le-Main et à l'École de Bibliothéconomie de Cologne.

Président de la Fondation Européenne pour la Coopération des Bibliothèques, Hans-Peter Geh est directeur émérite de la Württembergische Landesbibliothek de Stuttgart et membre de la Commission Internationale de l'UNESCO pour la renaissance de l'ancienne Bibliothèque d'Alexandrie.

Hans-Peter Geh a occupé divers postes dans des bibliothèques allemandes, des associations littéraires et des organisations internationales. Ex-Président de la Fédération Internationale des Associations de Bibliothécaires et d'Institutions (IFLA) (1985-1991), il est également le coéditeur de plusieurs périodiques nationaux et internationaux.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2006, Hans-Peter Geh est devenu membre de son Conseil consultatif en 2007.

Bien que l'arabe soit sa langue maternelle, Tahar Ben Jelloun est l'un des plus grands écrivains contemporains d'expression française ayant également participé à la traduction de certaines de ses œuvres.

Il est lauréat de nombreux prix, dont : le prix Goncourt pour son roman *La Nuit sacrée* (1987), le prix littéraire international IMPAC de Dublin pour son roman *Cette aveuglante absence de lumière* (2004), le prix Ulysse pour l'ensemble de son œuvre (2005) et le prix Paix et Amitié entre les Peuples (2006). Titulaire d'un doctorat en psychiatrie sociale (1975), Tahar Ben Jelloun a été décoré de la Croix de Grand Officier de la Légion d'Honneur remise par le Président Nicolas Sarkozy en février 2008.

Ses romans *L'Enfant de sable* et *La Nuit sacrée* ont été traduits en quarante-trois langues. Quant à son roman intitulé *Le racisme expliqué à ma fille*, il a été traduit en trente-trois langues.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2004, Tahar Ben Jelloun est devenu membre de son Conseil consultatif en 2005.



Brian Keith Follett
Royaume-Uni



Hans-Peter Geh
Allemagne



Tahar Ben Jelloun
Maroc/France



Jean-Noël Jeanneney
France

Membre du Gouvernement français (1991-1993), Jean-Noël Jeanneney enseigne actuellement l'Histoire contemporaine à l'Institut d'Etudes Politiques de Paris. Co-Président du groupe de réflexion Europartenaires depuis 1998, il est également Président du Conseil scientifique des Rendez-vous de l'Histoire de Blois depuis 2003, Président d'honneur du Festival International du Film Historique de Pessac depuis 1990 et Président du jury du prix du Livre d'Histoire du Sénat depuis 2007.

Producteur de l'émission hebdomadaire « Concordance des Temps » sur France Culture depuis 1999, il a occupé plusieurs autres postes, dont : Président de la Bibliothèque nationale de France (2002-2007), chroniqueur au Journal du Dimanche (1999-2001), Président du Conseil scientifique de l'Institut d'Histoire du Temps Présent (1991-2000), Secrétaire d'Etat au Commerce Extérieur (1991-1992), Secrétaire d'Etat à la Communication (1992-1993), Président de Radio France et Radio France Internationale (1982-1986).

Membre de maints conseils et comités et auteur de nombreux ouvrages, Jean-Noël Jeanneney est membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2003-2008) et est devenu membre de son Conseil consultatif en 2009.



Yolanda Kakabadse
Equateur

Ayant fait des études en psychologie éducative à l'Université Catholique de Quito (Equateur), Yolanda Kakabadse est actuellement Présidente du Conseil consultatif de la Fondation de l'Avenir de l'Amérique Latine, une organisation non gouvernementale régionale œuvrant pour la gestion des conflits, et Présidente du Fonds Mondial pour la Nature (FMN), l'une des plus grandes organisations mondiales pour la protection de l'environnement. Elle a servi dans les conseils d'administration et consultatifs de nombreuses fondations internationales.

Ex-Présidente de l'Union Internationale pour la Conservation de la Nature (UICN) et du Comité Consultatif Scientifique et Technique du Fonds pour l'Environnement Mondial (STAP/FEM) (2005-2008), Yolanda Kakabadse a officiellement commencé son travail dans le domaine de la protection de l'environnement en 1979, par sa nomination au poste de directrice exécutive de la Fundación Natura à Quito, poste qu'elle a occupé jusqu'en 1990.

Ministre de l'Environnement de l'Equateur (1998-2000), elle a coordonné la participation des organisations de la société civile à la Conférence des Nations Unies sur l'Environnement et le Développement (Sommet de la Terre) (1990-1992).

Membre fondatrice du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2004), Yolanda Kakabadse est devenue membre de son Conseil consultatif en 2005.



Kiyoshi Kurokawa
Japon

Professeur de médecine diplômé de la Faculté de Médecine de l'Université de Tokyo (1962), Kiyoshi Kurokawa occupe actuellement de multiples postes, entre autres : Président de l'Institut pour la Politique de la Santé Publique (Japon), professeur à l'Institut National des Sciences Politiques, professeur émérite à l'Université de Tokyo, gouverneur de la section japonaise du Collège Américain des Médecins et scientifique senior de l'Institut de la Terre de l'Université de Columbia.

Kiyoshi Kurokawa était également conseiller spécial auprès du cabinet du Premier ministre japonais (2006-2008) et commissaire de la Commission des Déterminants Sociaux de la Santé de l'ONU (2005-2008).

Membre du Comité consultatif honoraire de l'Université des Nations Unies au Japon et membre exécutif de prestigieuses sociétés professionnelles à l'échelle nationale et internationale, il est détenteur de l'Ordre du Cœur Pourpre du Gouvernement japonais pour sa brillante carrière universitaire (1999).

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2004-2009), Kiyoshi Kurokawa est devenu membre de son Conseil consultatif en 2010.

Femme politique, Anne-Marie Lizin est la première femme Présidente du Sénat belge. Diplômée en économie de l'Université de Liège (1971), elle a occupé au cours de sa carrière professionnelle plusieurs postes au Sénat belge, dont : questeur (2007-2009), Présidente (2004-2007), députée directement élue (1993 et 2003) et sénatrice (1995-1999).

Membre de multiples comités, assemblées et conseils internationaux, Anne-Marie Lizin était également membre de la Chambre des Représentants (1991-1995), Secrétaire d'Etat aux affaires européennes (1988-1992) et maire de Huy (1983-2009).

Anne-Marie Lizin est titulaire de nombreux prix et titres honorifiques, entre autres : Grand-Croix de l'Ordre de Léopold II (2007), Héros de la Liberté (Hongrie) (2006), Chevalier de l'Ordre de la Légion d'Honneur (France) (2005) et Commandeur de l'Ordre de Léopold (2003).

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2004-2009), Anne-Marie Lizin est devenue membre de son Conseil consultatif en 2010.



Anne-Marie Lizin
Belgique

Directrice générale de l'Union Internationale pour la Conservation de la Nature (IUCN), Julia Marton-Lefèvre était directrice exécutive du Conseil International pour la Science (ICSU), rectrice de l'Université pour la Paix (UPEACE) et directrice exécutive de LEAD International.

Elle est à présent membre de nombreux conseils et comités de différentes organisations, entre autres : le Conseil Chinois pour la Coopération Internationale sur l'Environnement et le Développement (CCICED), l'Institut Universitaire de Hautes Etudes Internationales et du Développement à Genève, l'Ecole James Martin du XXI^e Siècle de l'Université Oxford. Elle est de même, fellow de la Société Royale Géographique de Londres (Royaume-Uni) et de l'Académie Mondiale des Arts et des Sciences.

Titulaire du prix AAAS pour la Coopération Internationale en Science (1999), Julia Marton-Lefèvre s'est vu décorer « Chevalière » de l'Ordre National de la Légion d'Honneur par le Gouvernement français en 2008 et « Ambassadrice pour la Culture Hongroise ».

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2005-2010), Julia Marton-Lefèvre est devenue membre de son Conseil consultatif en 2011.



Julia Marton-Lefèvre
France/Hongrie/Etats-Unis

Historien et archéologue, Luis Monreal a été nommé directeur général du Trust Aga Khan pour la Culture en 2002.

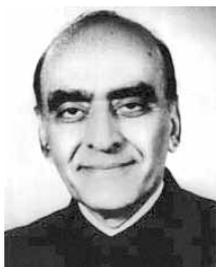
Il était également membre du Jury du Prix Aga Khan d'architecture pour l'année 1995 et de celui du prix accordé par les comités de pilotage pour les années 1998 et 2001 ainsi que conseiller et membre du jury du concours parrainé par le Trust en 1990 et 1991 pour la construction d'un nouveau Musée d'Arts Islamiques à Doha.

Luis Monreal a occupé maints postes au cours de sa carrière professionnelle, dont : directeur général de la Fondation « La Caixa » à Barcelone, directeur des centres culturels Caixa à Madrid et à Palma de Majorque (2001), directeur de l'Institut Getty de Conservation (GCI) (1985-1990) et Secrétaire général du Conseil International des Musées (ICOM) (1974-1985).

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2005), Luis Monreal est devenu membre de son Conseil consultatif en 2006.



Luis Monreal
Espagne



Moeen Qureshi
Pakistan

Homme politique et économiste pakistanais, Moeen Qureshi détient une licence et une maîtrise en économie de l'Université du Pendjab ainsi qu'un doctorat en économie de l'Université d'Indiana. Il est à présent le Président et l'associé gérant du Partenariat entre les Marchés Emergents (EMP Global LLC).

Ancien Premier ministre par intérim du Pakistan en 1993, Moeen Qureshi a occupé les postes de vice-Président senior des finances, directeur financier (1980-1987) et vice-Président des opérations de la Banque Mondiale (1987-1991). Vice-Président (1974-1977), vice-Président exécutif et directeur des opérations (1977-1981) de la Société Financière Internationale, Moeen Qureshi a également travaillé avec le Fonds Monétaire International (1958-1970).

Moeen Qureshi a servi en qualité de conseiller auprès de nombreuses institutions internationales et présidé de multiples commissions et comités internationaux traitant des affaires publiques et internationales.

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2004-2009), Moeen Qureshi est devenu membre de son Conseil consultatif en 2010.



Roelof Rabbinge
Pays-Bas

Détenteur d'une maîtrise (1971) et d'un doctorat (1976) de l'Université agricole de Wageningen, Roelof Rabbinge était membre du Parlement hollandais.

Ayant servi dans de nombreuses institutions nationales et internationales, Roelof Rabbinge occupe actuellement de multiples postes, entre autres : vice-Président de la Commission Néerlandaise pour l'Évaluation Environnementale (MER, Utrecht, Pays-Bas) depuis 2009, Président du Conseil scientifique du Groupe Consultatif pour la Recherche Agricole Internationale (CGIAR, Italie/ États-Unis) depuis 2007, Président du Conseil des Sciences de la Vie et de la Terre affilié à l'Organisation Néerlandaise pour la Recherche Scientifique, Président de l'Académie Royale Néerlandaise des Arts et des Sciences (KNAW) depuis 2002, professeur de développement durable et de sécurité alimentaire à l'Université de Wageningen et conseiller auprès de son Conseil d'administration depuis 2001.

Roelof Rabbinge a mené divers programmes et missions agronomiques dans les pays en développement et a édité de nombreux périodiques. Il était membre des quatre conseils d'administration du Groupe Consultatif pour la Recherche Agricole Internationale (CGIAR) et Président du Conseil d'administration de l'Institut International de Recherche sur le Riz (1995-2000).

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2003-2008), Roelof Rabbinge est devenu membre de son Conseil consultatif en 2009.



Mamphela Ramphele
Afrique du Sud

Universitaire, médecin, femme d'affaires et ancienne militante anti-apartheid, Mamphela Ramphele détient un doctorat en anthropologie sociale de l'Université du Cap, un diplôme en gestion de l'Université d'Afrique du Sud ainsi que d'autres diplômes en hygiène, médecine tropicales et santé publique de l'Université du Witwatersrand.

Présidente exécutive de Letsema Circle et Présidente des coordinateurs de Dinokeng Scenarios, elle vient récemment de présider l'Agence pour la Technologie et l'Innovation.

Directrice générale de la Banque Mondiale (2000-2004) et co-Présidente de la Commission Mondiale sur les Migrations Internationales (GCIM) (2004-2005), Mamphela Ramphele a été nommée vice-Présidente de l'Université du Cap en 1996, devenue ainsi la première sud-africaine noire à occuper un tel poste.

Auteur de plusieurs ouvrages importants traitant des problèmes socio-économiques en Afrique du Sud, Mamphela Ramphele est titulaire de multiples distinctions et prix prestigieux à l'échelle nationale et internationale ainsi que de nombreux doctorats honoris causa.

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2004-2009), Mamphela Ramphele est devenue membre de son Conseil consultatif en 2010.

Consultant, professeur et politicien de nationalité libanaise, Ghassan Salamé a étudié le droit à l'Université Saint-Joseph et l'Université de Paris ; et est détenteur de deux doctorats en littérature et en sciences politiques de cette dernière.

Doyen de l'École des Affaires Internationales de Sciences-Po à Paris et professeur de relations internationales, Ghassan Salamé est également Président du Fonds Arabe pour la Culture et les Arts ainsi que membre de nombreux conseils d'instituts internationaux et d'organisations à but non lucratif.

Conseiller senior auprès du Secrétaire général des Nations Unies (2003-2006), il était également conseiller politique à la Mission des Nations Unies en Iraq (2003), ministre de la Culture du Liban (2000-2003), Président et porte-parole du comité d'organisation du Sommet Arabe et du Sommet Francophone de Beyrouth (2002).

Ghassan Salamé est l'auteur de nombreux ouvrages, parmi lesquels : *Quand l'Amérique refait le monde*, *Appels d'empire : ingérences et résistances à l'âge de la mondialisation* et *The State and Society in the Arab Levant*.

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2005-2010), Ghassan Salamé est devenu membre de son Conseil consultatif en 2011.



Ghassan Salamé
Liban

Artiste sculpteuse américaine, chercheuse et journaliste, Rhonda Roland Shearer est actuellement professeure adjointe à la Faculté de Journalisme et de Communication de Masse de l'Université de l'Iowa, conceptrice web à l'*Astrobiology Magazine* de la NASA depuis 2005 (Astrobio.net), directrice du Laboratoire de Recherche sur les Arts et les Sciences (New York) depuis 1996 et éditrice du journal d'éthique des médias en ligne (StinkyJournalism.org).

Dans le cadre de ses travaux au Département de Psychologie de l'Université de Harvard (1998-2000), Rhonda Shearer a publié plus de 50 articles et donné des conférences dans des universités prestigieuses sur l'importance historique des nouvelles géométries dans l'Histoire de l'art et des sciences.

Rhonda Roland Shearer expose à la galerie Wildenstein depuis 1996 et a organisé de nombreuses expositions individuelles.

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2002-2003), Rhonda Roland Shearer est devenue membre de son Conseil consultatif en 2004.



Rhonda Roland Shearer
Etats-Unis

Diplômée de Radcliffe College (1963) et détentrice d'un doctorat de l'Université d'Oxford (1969), Adele Simmons est vice-Présidente de Chicago Metropolis 2020 et celle du Comité du centenaire du plan Burnham. Présidente du Partenariat Mondial pour la Philanthropie, elle co-préside également le groupe de travail qui a préparé le Plan d'Action sur le Climat de Chicago.

Conseillère senior auprès du Forum Economique Mondial, Adele Simmons est actuellement membre de nombre de conseils d'administration d'institutions à but non lucratif, dont : Marsh&McLennan, ShoreBank et ShoreBank International Ltd.

Co-Présidente du Conseil du Groupe d'Etude des Affaires Mondiales sur l'Avenir International de Chicago, elle était membre des commissions présidentielles sur la faim et l'environnement au niveau du monde et membre de la Commission sur la gouvernance mondiale et le Conseil consultatif de haut niveau de l'ONU sur le développement durable.

Membre fondatrice du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2003), Adele Simmons est devenue membre de son Conseil consultatif en 2004.



Adele Simmons
Etats-Unis



Wole Soyinka
Nigeria

Titulaire de la Chaire Elias Ghanem, il est actuellement professeur de création littéraire au département de langue anglaise de l'Université du Nevada (Las Vegas) et professeur en résidence à l'Institut Marymount à Los Angeles (Etats-Unis).

En 1994, il a été nommé Ambassadeur de bonne volonté de l'UNESCO pour la promotion des droits de l'Homme, de la culture africaine, de la liberté d'expression, des médias et de la communication. En 2005, il est devenu l'un des initiateurs de l'Organisation de la Conférence Pronationale PRONACO.

Auteur de 20 ouvrages allant du théâtre au roman en passant par l'essai et la poésie, Wole Soyinka a reçu un doctorat honoris causa de l'Université de Princeton en 2005 et a occupé les fonctions de chercheur en résidence à l'Institut Franklin des Sciences Humaines en 2008.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2004), Wole Soyinka est devenu membre de son Conseil consultatif en 2005.



Monkombu Swaminathan
Inde

Spécialiste en agriculture, Monkombu Sambasivan Swaminathan est diplômé en zoologie de Maharaja's College et en sciences agricoles de l'Agricultural College à Coimbatore. En 1949, il a obtenu un troisième diplôme d'études supérieures en cytogénétique de l'Institut Indien de Recherche Agricole (IARI) à New Delhi.

Père de la révolution verte en Inde, M.S. Swaminathan est désigné par le Programme des Nations Unies pour l'Environnement (PNUE) comme « Père de l'écologie économique » et proclamé par le *Time Magazine* comme l'un des vingt asiatiques les plus influents du XX^e siècle.

Il détient à présent la Chaire Cousteau de l'UNESCO en écotechnologie à la Fondation de Recherche M.S. Swaminathan à Chennai (Inde) et préside la Commission Nationale de l'Agriculture, de l'Alimentation et de la Sécurité Nutritionnelle de l'Inde.

Monkombu Swaminathan est membre de : la Royal Society de Londres, l'Académie Nationale des Sciences des Etats-Unis, l'Académie des Sciences de Russie, l'Académie des Sciences de Chine et l'Académie des Sciences d'Italie.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2005), Monkombu Swaminathan est devenu membre de son Conseil consultatif en 2006.



Kazuo Takahashi
Japon

Président de la Société des Chercheurs sur le Développement International au Japon, Kazuo Takahashi enseigne à l'Institut Supérieur de Recherche d'Etudes Politiques de Tokyo.

Professeur à l'Université Chrétienne Internationale, Kazuo Takahashi était également directeur de l'Institut de Recherche du Développement International affilié à la Fondation d'Etudes Avancées sur le Développement International de Tokyo et directeur du programme de la Fondation de Paix Sasakawa. Il a servi à l'Organisation de Coopération et de Développement Economiques (OCDE) et a présidé plusieurs comités et conseils nationaux et internationaux.

Kazuo Takahashi a publié un nombre important de livres en anglais et en japonais – dont certains ont été traduits en chinois, coréen, portugais et espagnol – portant sur les études de développement, la gestion de l'eau, la consolidation de la paix, l'intégration régionale et les biens publics mondiaux.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2003, Kazuo Takahashi est devenu membre de son Conseil consultatif en 2004.

Professeure de droit et de gestion et consultante juridique, Leila Takla détient une licence en droit de l'Université du Caire, une maîtrise de l'Université de Californie du Sud à Los Angeles et un doctorat de l'Université de New York.

Première femme égyptienne à être élue Présidente du Comité des Relations Etrangères affilié au Parlement égyptien, Leila Takla a été nommée membre du Comité du patrimoine mondial de l'UNESCO et désignée trois fois Présidente du Conseil d'administration des Programmes de Coopération Technique des Nations Unies.

Présidente fondatrice de la Fédération Égyptienne des Avocates et celle de l'Association Nationale pour la Préservation de l'Environnement, Leila Takla est vice-Présidente du Comité égyptien pour la sauvegarde du patrimoine national.

Membre de nombreux conseils et comités nationaux et internationaux, elle a publié de nombreux ouvrages et rédige des analyses politiques pour le compte du quotidien *Al-Abram*.

Membre fondatrice du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2006, Leila Takla est devenue membre de son Conseil consultatif en 2007.



Leila Takla
Égypte

Homme politique et commentateur social, Carl Tham a occupé de multiples postes, entre autres : Ambassadeur de Suède en Allemagne (2002-2006), Secrétaire général du Centre International d'Olof Palmes (1999-2002), ministre de l'Éducation sous le gouvernement social démocrate (1994-1998), directeur général de l'Agence Suédoise de Développement International (ASADI) (1985-1994), directeur général du Conseil National de l'Énergie (1983-1985), ministre de l'Énergie (1978-1979), membre du Parlement (1976-1982) et Secrétaire du Parti Libéral (1969-1978).

Membre de nombreux comités et commissions publics, Carl Tham était Président du Conseil d'administration de l'Institut d'Études Prospectives de Stockholm (1999-2006), membre du groupe de travail sur l'enseignement supérieur réuni par l'UNESCO et la Banque Mondiale, co-Président de la Commission Internationale Indépendante sur le Kosovo et membre de la Commission sur la Sécurité Humaine.

Détenteur du prix d'égalité de l'Union Nationale des Étudiants de Suède (SFS) en 2008, Carl Tham est membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2003 et est devenu membre de son Conseil consultatif en 2006.



Carl Tham
Suède

Philanthrope, Ambassadrice de bonne volonté de l'UNESCO et militante sociale, Marianna Vardinoyannis est diplômée en économie de l'Université du Colorado Denver. Elle détient un autre diplôme en Histoire de l'art et est candidate au doctorat en archéologie de l'Université de Sheffield.

Elue Femme de l'Europe pour sa contribution à la construction d'une Europe des citoyens, Marianna Vardinoyannis est Présidente-fondatrice de la Fondation pour l'Enfant et la Famille ainsi que celle de l'Association des Amis des Enfants Cancéreux (ELPIDA). Membre fondatrice du Forum Humanitaire Mondial (FHM), elle est également membre des conseils d'administration d'institutions humanitaires et culturelles internationales.

Marianna Vardinoyannis est lauréate d'un nombre considérable de prix nationaux et internationaux ainsi que de nombreuses distinctions honorifiques.

Membre fondatrice du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2007), Marianna Vardinoyannis est devenue membre de son Conseil consultatif en 2008.



Marianna V. Vardinoyannis
Grèce



William Wulf
Etats-Unis

Diplômé en génie physique et titulaire d'une maîtrise en génie électrique de l'Université de l'Illinois et d'un doctorat en informatique de l'Université de Virginie (1968), William Allan Wulf est professeur d'ingénierie et sciences appliquées au Département des Sciences Informatiques de l'Université de Virginie. Membre de nombreuses académies nationales et internationales, il est également l'éditeur de la revue scientifique *Science*.

Au cours de sa carrière professionnelle, William Wulf a occupé divers postes, dont : Président de l'Académie Nationale d'Ingénierie (1997), directeur adjoint de la Fondation Nationale de la Science (1988-1990), et fondateur de Tartan Laboratories (1981) et son Président-directeur général jusqu'en 1988.

En 1968, il a rejoint l'Université Carnegie Mellon où il a exercé les fonctions de professeur adjoint de sciences informatiques, de professeur agrégé en 1973 et de professeur en 1975.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2006), William Wulf est devenu membre de son Conseil consultatif en 2007.



Ahmed Hassan Zewail
Egypte

Titulaire de la Chaire Linus Pauling de chimie, Ahmed Hassan Zewail est professeur de physique à l'Institut de Technologie de Californie (Caltech) et directeur du Centre de Biologie Physique affilié à la Fondation Moore à Caltech.

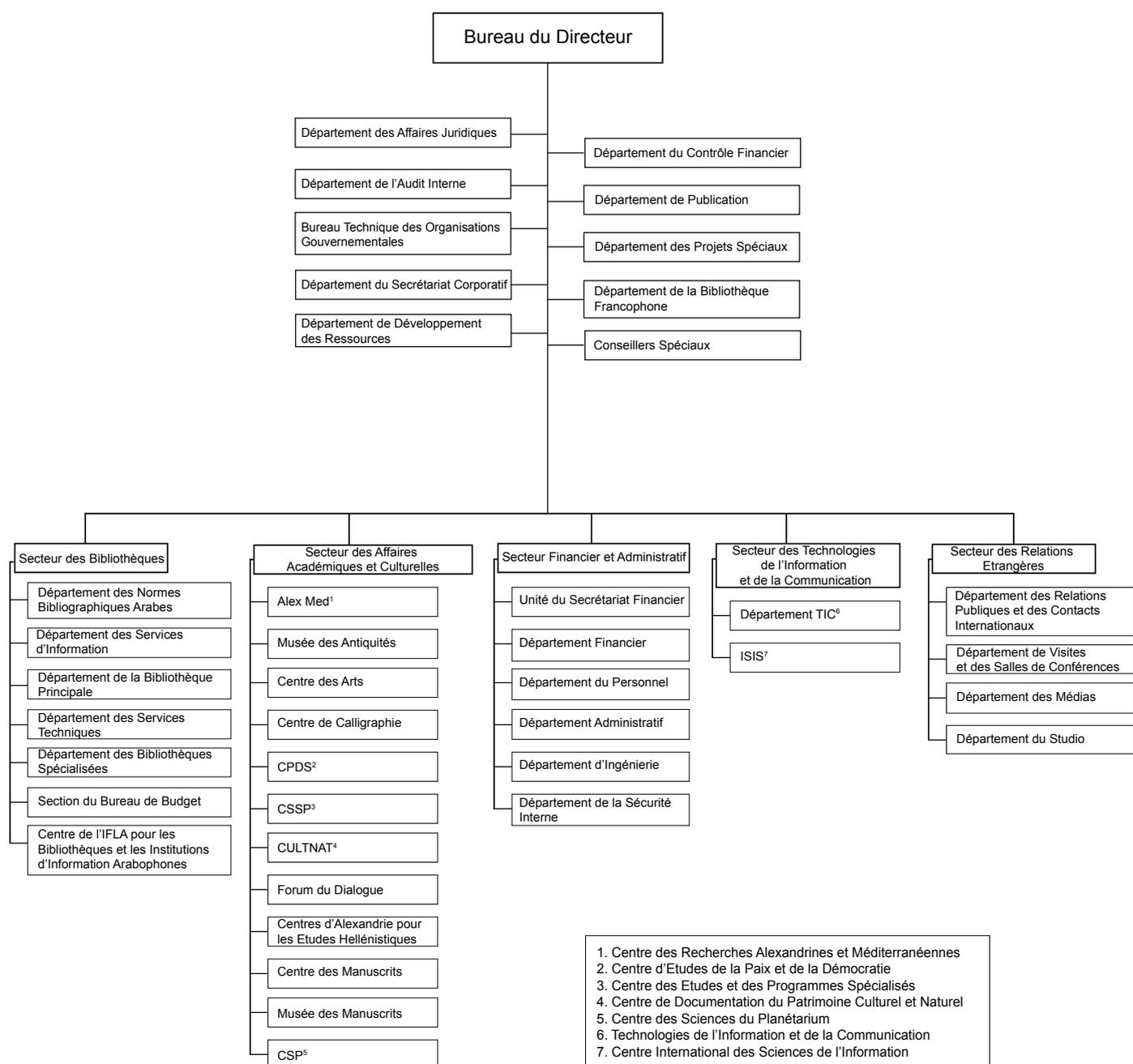
Détenteur d'un doctorat de l'Université de Pennsylvanie ainsi que d'une bourse de recherche postdoctorale de l'Université de Californie à Berkeley, Ahmed Zewail est membre élu de nombreuses académies internationales et sociétés savantes. Il fait partie du Conseil des conseillers du Président Obama sur la Science et la Technologie ; et est l'envoyé scientifique des Etats-Unis au Moyen-Orient.

Lauréat du prix Nobel de Chimie (1999) pour ses travaux pionniers dans le domaine de la femtosciences, Ahmed Zewail a dirigé le Laboratoire pour les Sciences Moléculaires (LMS).

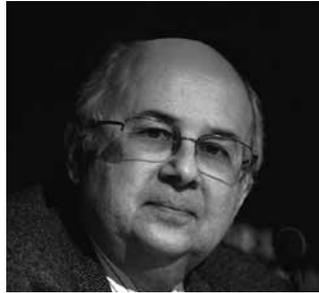
Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2005), Ahmed Zewail est devenu membre de son Conseil consultatif en 2006.

GESTIONNAIRES

Organigramme jusqu'au 30 octobre 2011



BUREAU DU DIRECTEUR



Ismail Serageldin
Directeur de la Bibliotheca Alexandrina
 ismail.serageldin@bibalex.org

Département des Affaires Juridiques



Mohamed Elsaid Eldakkak
Avocat Général/Directeur
 said.eldakkak@bibalex.org



Zeinab Elghoneimy
Avocate
Directrice Adjointe
 zeinab.elghoneimy@bibalex.org



Hala Essalmawi
Avocate
(Chef de Section)



Aber Abd Elmoneim
Coordinateur (Chef d'Unité)

Département de l'Audit Interne



Hossam Negm
Directeur
 hossam.negm@bibalex.org

Bureau Technique des Organisations Gouvernementales



Abdel Latif Hassan
Directeur (Chef de Secteur)
 abdelatif.hassan@bibalex.org



Aly Hassan
Chef d'Unité

Secrétariat Corporatif



Hanan Mounir

Directrice

hanan.mounir@bibalex.org



Rania Elbahtimi

Directrice Adjointe

rania.elbahtimi@bibalex.org

Département de Développement des Ressources



Hala Abdelwahab

Directrice

hala.abdelwahab@bibalex.org



Noha Khalifa

Chef d'Unité

Département du Contrôle Financier



Ashraf Mahdy

Directeur

ashraf.mahdy@bibalex.org



Passant Moustafa

Directrice Adjointe

passant.moustafa@bibalex.org



Mohamed Akl

Chef de la Section des Comptes Fournisseurs



Radwa Salah

Chef de l'Unité des Projets Financés



Omar Hassouna

Chef de Projet (Chef d'Unité)



Ahmed Abd Elsattar

*Chef de l'Unité des Comptes Clients
et de Contrôle des Stocks*



Waleed Amer

Chef de l'Unité des Capitaux Fixes

Département de Publication



Olfat Gafour
Directrice
olfat.gafour@bibalex.org



Noha Omar
Directrice Adjointe
noha.omar@bibalex.org



Hanan Abdelrazek
Directrice Adjointe
hanan.abdelrazek@bibalex.org



Omneya Nooh
Chef de la Section du Contrôle Linguistique



Salma Elashmawy
Chef de la Section des Sites Web



Ahmed Shaaban
Chef de l'Unité de Contrôle
de la Langue Arabe



Shahira Khodeiry
Chef de l'Unité Administrative



Goma Saeed
Chef de l'Unité d'Impression
en Interne et en Externe

Sont également affiliées à ce département :

- la Section d'Impression et de la Conception Graphique ;
- l'Unité de la Conception Graphique ;
- l'Unité de Traduction et des Langues Etrangères.

Département des Projets Spéciaux

Khaled Azab

Directeur

khaled.azab@bibalex.org



Ayman Mansour

Directeur Adjoint (Le Caire)

ayman.mansour@bibalex.org



Neveen Elsadek

Chef de l'Unité de Projets



Safaa Khalifa

Superviseure d'Etudes et de Recherches (Chef d'Unité)



Mohamed Hamdy

*Superviseur de Biens
(Chef d'Unité)*



Mahmoud Ezzat

*Chef de l'Unité de la Mémoire
de l'Egypte Moderne*

Département de la Bibliothèque Francophone



Nazly Farid

Directrice

nazly.farid@bibalex.org



Marwa Elsahn

Chef de Section



Rania Shaarawy

Chef de Section



Shaymaa Elsherif

Chef d'Unité

SECTEUR DES BIBLIOTHEQUES

Lamia Abd Elfattah

*Chef de Secteur par intérim
& Directrice du Département
des Bibliothèques Spécialisées*
lamia.abdelfattah@bibalex.org



Hend Elshennawy

*Chef de la Section du Bureau
de Budget*



Basem Awadalla

Coordinateur (Chef d'Unité)



Dina Youssef

*Chef du Centre de l'IFLA
pour les Bibliothèques et les Institutions
d'Information Arabophones
(Chef d'Unité)*



Département des Bibliothèques Spécialisées

Dalia Hamada

Directrice Adjointe
dalia.hamada@bibalex.org



Ingi Abd Elkader

*Chef de la Section de la Bibliothèque
des Enfants*



Sherine Said

*Chef de la Section de la Bibliothèque
des Jeunes*



Eiman Elwazzan

*Chef de l'Unité d'Évaluation
et des Services de Bibliothèque*

**Osama Zakaria**

*Chef de la Section de la Bibliothèque
Taha Hussein*

**Amr Hegazy**

*Chef de l'Unité du Livre Parlant
Numérique*

**Ashraf Sakr**

*Chef de la Section des Services Multimédias
(Bibliothèque des Arts et du Multimédia)*

**Rania Kalawy**

*Chef de la Section des Services
de Référence en Arts
(Bibliothèque des Arts et du Multimédia)*

**Sont également affiliées à ce département :**

- l'Unité de Programmes pour la Petite Enfance ;
- l'Unité de Services et de Programmes pour Enfants ;
- l'Unité de Programmes et de Services.

Département des Services Techniques**Manal Amin**

Directrice
manal.amin@bibalex.org

**Marwa Elgharabawy**

Chef de la Section d'Acquisitions

**Gina Younis**

*Chef de la Section de l'Accès
Bibliographique*

**Ola Omar**

Chef de l'Unité de Catalogage

**Amr Abd Elmoneim**

Chef de l'Unité de Traitement des Données

Sont également affiliées à ce département :

- l'Unité du Système Intégré de Gestion de Bibliothèque ;
- l'Unité de Dons et d'Échanges ;
- l'Unité de Réception.

Département des Services d'Information

Omnia Fathallah

Directrice

omnia.fathallah@bibalex.org



Nermin Bahaa Eldin

*Chef de l'Unité de Développement
des Collections*



Rania Hosny

Chef de la Section de Recherche



Valerie Atef

Chef de l'Unité de Recherche



Nevine Nour Eldine

*Coordinatrice des Services
Bibliographiques (Chef d'Unité)*



Sont également affiliées à ce département :

- l'Unité du Site Web des Services de Bibliothèque ;
- l'Unité des Services Bibliographiques ;
- l'Unité de Programmes pour les Bibliothécaires ;
- l'Unité de l'Approche Educationnelle.

Suzanne Samir

*Chef de la Section des Services
Educationnels*



Amira Hegazy

Chef de l'Unité des Services Pédagogiques



Mohamed Elgohary

Chef de l'Unité de la Formation Continue



Dalia Yousri

*Coordinatrice de Programmes
pour les Bibliothécaires (Chef d'Unité)*



Département de la Bibliothèque Principale



Manar Badr
Directrice
manar.badr@bibalex.org



Nermine Ghaly
Chef de la Section des Services d'Accès



Almoataz Gad
Chef de l'Unité des Rayons Fermés



Ghada Elabbady
Chef de l'Unité des Services de Référence



Ahmed Haggag
Chef de l'Unité de la Bibliothèque de Dépôt



Eiman Elnoshokaty
Chef de l'Unité des Ressources
Electroniques

Département des Normes Bibliographiques Arabes



Rehab Ouf
Directrice
rehab.ouf@bibalex.org



Sherine Eid
Chef d'Unité

Sont également affiliées à ce département :

- la Section de Services de la Bibliothèque Principale ;
- la Bibliothèque de Cartes et de Plans ;
- l'Unité du Service de Livraison de Documents (SLD) ;
- l'Unité d'Adhésion.

SECTEUR DES AFFAIRES ACADEMIQUES ET CULTURELLES



Yehia Halim
Chef de Secteur
 yehia.zaky@bibalex.org

Centre des Recherches Alexandrines et Méditerranéennes (Alex Med)



Mohamed Awad
Directeur
 mohamed.awad@bibalex.org



Sahar Hamouda
Directrice Adjointe
 sahar.hamouda@bibalex.org



Mohamed Meheina
*Chef de l'Unité du Système
 d'Information Géographique (SIG)
 et des Bases de Données*



Yasser Aref
*Chef de l'Unité des Etudes
 Architecturales*

Musée des Antiquités



Badrya Serry
Directrice
 badrya.serry@bibalex.org



Galal Refay
Coordinateur (Chef d'Unité)



Mohamed Essam Eldin
Coordinateur (Chef d'Unité)

Centre des Arts



Sherif Mohie Eldin

Directeur

sherif.mohieeldin@bibalex.org



Mohamed Khamis

*Chef de la Section de Musées
et des Expositions Permanentes*



Fatma Hendawy

*Chef de l'Unité des Conservateurs
et des Guides de Musées*



Gamal Hosni

*Chef de la Section des Projets
et des Collections d'Art*



Reem Kassem

Chef de l'Unité de Programmation



Mohamed Samy

Chef de l'Unité des Projets d'Art



Shady Abd Elsalam

Chef de l'Unité de l'Orchestre de la BA



Nancy Mamdouh

Chef de l'Unité des Collections d'Art



Mohamed Taha

Chef de l'Unité Technique



Amira Elessawi

Chef de l'Unité des Expositions Temporaires



Colette Frère

Chef de l'Unité de l'Ecole des Arts

Sont également affiliées à ce centre :

- la Section des Programmes d'Approche et de Développement ;
- la Section des Expositions Permanentes.



Noha Ragheb

*Chef de l'Unité des Créations d'Enfants
et d'Adolescents*

Centre de Calligraphie

Ahmed Mansour

Directeur Adjoint

ahmed.mansour@bibalex.org



Azza Ezzat

*Chef de l'Unité de Publication
et de Recherche*



Est également affiliée à ce centre :

- l'Unité de la Langue Égyptienne.

Centre d'Etudes de la Paix et de la Démocratie (CPDS)

Shahinaz Elhennawi
Spécialiste (Chef d'Unité)



Centre des Etudes et des Programmes Spécialisés (CSSP)

Mohamed Elfaham

Directeur

mohamed.elfaham@bibalex.org



Omneya Darwish

Directrice Adjointe

omneya.darwish@bibalex.org



Asmaa Soliman

*Chef de la Section des Activités
Scientifiques*



Yasmine Maamoun

*Coordinatrice Logistique
(Chef d'Unité)*



Marwa Elwakil

*Chef de l'Unité de la Conférence
BioVision Alexandrie*



Heba Maram

*Chef de l'Unité de Réseaux
des Bureaux Régionaux*



Marwa Abd Elrassoul

Chef de l'Unité des Activités Scientifiques



 Centre de Documentation du Patrimoine Culturel et Naturel (CULTNAT)



Fathi Saleh
Directeur (Chef de Secteur)
 fathi.saleh@bibalex.org



Eglal Bahgat
Directrice Adjointe
 eglal.bahgat@bibalex.org



Hala Barakat
Directrice Adjointe
 hala.barakat@bibalex.org



Ayman Khoury
Directeur Adjoint
 ayman.khoury@bibalex.org



Mohamed Farouk
Directeur Adjoint
 mohamed.farouk@bibalex.org



Alaa Elshenawy
Directeur Adjoint
 alaa.shinnawi@bibalex.org



Yasmine Abd Elnour
*Chef de la Section du Patrimoine
 Immatériel*



Malak Wahba
*Chef de la Section du Patrimoine
 Matériel*



Tarek Elhadary
Chef de la Section Financière



Rasha Ahmed
Chef de la Section Administrative



Saad Youssef
*Chef de la Section de la Documentation
 Audio et Numérique*



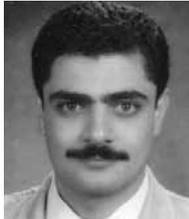
Mohamed Ali
*Chef de la Section de Développement
 et du Support Technique*



Mohamed Ismail
Chef de la Section de Multimédia



Mohamed Nabil
*Chef de la Section de Recherche
 et de Développement*



Moataz Mahmoud
Chef de la Section d'Installations



Karim Mahmoud
*Chef de l'Unité de la Conception
 Graphique*



Mai Roumouz
*Chef de l'Unité de Communication
 et de Médias*



Sayed Darwish
Chef de l'Unité de Manuscrits



Iman Elshabouri
Chef de l'Unité de l'Égypte Éternelle



Hanaa Refaat
*Chef de l'Unité d'Architecture
 et d'Urbanisation aux XIX^e et XX^e Siècles*



Hind Mostafa
*Chef de la Section des Relations
 Internationales*



Sanea Amr
Chef de l'Unité de Transport



Sherif Farahat
Chef de la Section de Formation



Sherine Elshorbagy
Chef de l'Unité de Contrôle Qualité

Mohamed Mostafa
Chef de l'Unité du Personnel



Sherouk Talaat
Chef de Section



Aicha Elghazawy
*Chef de l'Unité du Patrimoine
Pharaonique*



Forum du Dialogue

Heba Elrafey
Directrice
heba.elrafey@bibalex.org



Sameh Fawzy
Directeur Adjoint
sameh.fawzy@bibalex.org



Nazek Elwakeel
*Chef de l'Unité des Comités Consultatifs
et des Projets Spéciaux (Chef de Section)*



Nayrouz Rizk
Chef d'Unité



Mai Elhennawi
Chef de l'Unité de Conseillers



Inas Abd Ellatif
Coordinatrice (Chef d'Unité)



Esraa Adlan
*Chef de l'Unité de l'InfoMall
et des Activités Jeunesse*



Est également affiliée à ce département :

- l'Unité du Forum du Dialogue.

Centre d'Alexandrie pour les Etudes Hellénistiques



Sahar Hamouda
Directrice Adjointe
sahar.hamouda@bibalex.org

Centre des Manuscrits et Musée des Manuscrits



Youssef Ziedan
Directeur
youssef.ziedan@bibalex.org



Mohamed Soliman
Directeur Adjoint
mohamed.soliman@bibalex.org



Ramy Elgamal
Directeur Adjoint
ramy.magdi@bibalex.org



Tharwat Hendawy
Chef de la Section Administrative



Hussein Kamal
Chef de la Section des Manuscrits Originaux



Mohamed Moustafa
Chef de la Section de Microfilms

Cherine Mahmoud

*Chef de la Section des Livres Rares
et des Collections Spécialisées*

**Sherif Masry**

*Chef de l'Unité des Archives Microfilmiques
et des Services de Recherche*

Gehan Hefela

Chef de l'Unité des Livres Rares

**Noha Elamrawy**

*Chef de l'Unité de Copiage
et de l'Echange Extérieur*

Ahmed Moussa

Chef de la Section de Restauration

**Hossam Taha**

*Chef de la Section de Chimie
et du Contrôle Environnemental*

Sont également affiliées à ce centre :

- la Section de la Publication Patrimoniale ;
- la Section de la Traduction Spécialisée et des Activités Académiques ;
- la Section de Muséographie.

**Adel Bassiony**

Chef de l'Unité du Traitement Mécanique

Centre des Sciences du Planétarium (CSP)



Hoda Elmikaty
Directrice

hoda.elmikaty@bibalex.org



Ayman Elsayed
Directeur Adjoint

ayman.elsayed@bibalex.org



Mohamed Elsayed

Directeur Adjoint
et Directeur du Projet du Centre Educationnel
du Parc de la Famille (Le Caire)

mohamed.elsayed@bibalex.org



Omar Fikry

Chef de la Section du Planétarium



Reem Sabry

Chef de l'Unité de Conception
et de Fabrication



Mohamed Ibrahim

Chef de l'Unité de Projections
et de Programmes du Planétarium



Maissa Salah Eldin

Chef de l'Unité des Publications
Educationnelles



Hanaa Hosny

Chef de l'Unité de Programmes
et d'Evénements



Dawlat Omar

Chef de la Section du Centre Educationnel
du Parc de la Famille (Le Caire)



Nermin Toma

Chef de l'Unité de Collecte de Fonds



Ahmed Fahim

Chef de l'Unité du Centre Educationnel
du Parc de la Famille (Le Caire)

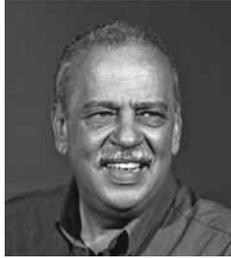
Est également affiliée à ce centre :

- la Section d'Expositions et des Programmes Educationnels.

SECTEUR FINANCIER ET ADMINISTRATIF

Yehia Mansour*Chef de Secteur*

yahia.mansour@bibalex.org

**Tarek Yassin***Chef de Secteur Adjoint*

tarek.yassin@bibalex.org

**Sherif Ammar***Chef de Secteur Adjoint*

sherif.ammar@bibalex.org

**Alaa Kassem***Chef de l'Unité du Secrétariat
Financier*

Département Financier

Mohsen Shafie

Directeur

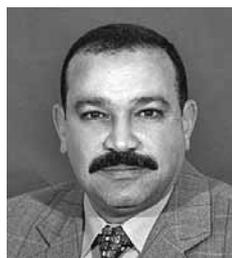
mohsen.shafie@bibalex.org



Mohamed Metwally

Directeur Adjoint

mohamed.metwaly@bibalex.org



Ahmed Gaber

Chef de la Section de la Comptabilité Publique



Mahmoud Askar

Chef de la Section de Caisse



Venus Moustafa

Chef de l'Unité de Révision des Documents



Mohamed Elhalwany

Superviseur (Chef d'Unité)



Hadeer Hosny

Chef de l'Unité d'Archives



Gamal Amar

Superviseur (Chef d'Unité)



Département du Personnel



Tawfik Elnahas
Directeur
 tawfik.elnahas@bibalex.org



Rania Nassar
Chef de l'Unité de Suivi



Shaimaa Eldeeb
Superviseuse de l'Unité d'Allocations



Violette Phillippe
Chef de l'Unité de Formation



Marwa Eldafrawy
Chef de l'Unité de Services



Sara Elmekawy
Chef de l'Unité de Suivi et d'Evaluation



Abeer Magdy
Chef de l'Unité d'Archives



Iman Wahdan
*Chef de l'Unité de Recrutement
 et de Transfert*

Est également affiliée à ce département :

- la Section d'Allocations et de Paie.

Département Administratif

Mohamed Elsammak

Directeur

mohammed.elsammak@bibalex.org



Mayada Wassef

Directrice Adjointe

mayada.wassef@bibalex.org



Ingy Gad

Chef de la Section de Ventes



Mohammed Mobarak

Chef de la Section d'Achats et de Dédouanement



Omneya Abd Eltawab

Chef de la Section de Voyage et de Transport



Jihan Amr

Chef de l'Unité d'Achats



Hanaa Moustafa

Chef de l'Unité de Voyage



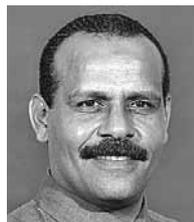
Hassan Ragab

Chef de l'Unité de Dédouanement



Ramadan Ahmed

Chef de l'Unité de Transport



Maha Elkarimy

Chef de l'Unité d'Archives et du Bureau d'Ordre





Amal Soliman
Chef de l'Unité d'Accueil



Rehab Mito
*Chef de la Section d'Inventaire
 et de Contrôle des Stocks*

Sont également affiliées à ce département :

- l'Unité d'Achats ;
- l'Unité de Distribution et des Foires du Livre ;
- la Section de l'Administration Générale ;
- l'Unité de Services du Buffet Interne.



Yasser Youssef
Chef de l'Unité de Contrôle des Stocks

Département d'Ingénierie



Gasser Shalabi
Directeur Adjoint
 gasser.shalabi@bibalex.org



Talaat Refaat
Directeur Adjoint
 talaat.badawy@bibalex.org



Hassan Rihan
Directeur Adjoint
 hassan.rihan@bibalex.org



Mohamed Attwa
Directeur Adjoint
 mohamed.attwa@bibalex.org



Sherine Elsayw
*Assistante du Directeur Adjoint
 (Chef de Section)*



Lewaa Hegazy
Chef de la Section d'Audiovisuel



Khaled Nofal
Chef de la Section d'Architecture et du Génie Civil



Ahmed Khamees
Chef de l'Unité de l'Aménagement Paysager (Chef de Section)



Atef Milad
Chef de l'Unité du Génie Civil



Eid Zeidan
Chef de la Section de l'Entretien Ménager et de Contrôle des Parasites



Mohamed Eldasher
Chef de l'Unité d'Architecture



Ahmed Eladawi
Chef de Projet (Chef de Section)



Samah Ragheb
Chef de la Section du Contrôle Technique



Walid Zakaria
Spécialiste de Santé et de Sécurité au Travail (Chef de Section)



Eman Wahba
Chef de l'Unité de Planification



Shahira Allam
Chef de l'Unité de Contrôle du Matériel



Farouk Shaaban
Chef de la Section d'Intégrité



Mohamed Farrag
Chef de la Section de Mécanique



Eslam Abd Elmohsen
*Chef de l'Unité de la Maintenance
Conditionnelle*



Mohamed Elsabagh
*Chef de l'Unité de Plomberie
et de Lutte contre les Incendies*



Ehab Mahmoud
Chef de l'Unité d'Analyse des Pannes



Mohamed Elghayesh
Chef de l'Unité de Chimie



Faten Merzeban
Chef de l'Unité du Design d'Intérieur



Hanaa Sharabash
*Chef de l'Unité de Menuiserie
et de Fabrication*



Amal Ramadan
Ingénieur Senior (Chef d'Unité)



Hesham Mortada
Chef de l'Unité du Faible Courant



Saeed Essa
Chef de l'Unité d'Electricité



Sarah Hany
*Chef de l'Unité d'Acquisition
du Matériel*

Département de la Sécurité Interne



Rasha Shabander
*Chef de l'Unité de Contrôle
 des Systèmes de Sécurité*



Abd Elkader Mohamed
Chef de l'Unité d'Achats



Mahmoud Abd Elhameed
Superviseur (Chef d'Unité)



Mahmoud Shady
Directeur Adjoint
 mahmoud.shady@bibalex.org



Salah Eldin Thabet
Directeur Adjoint



Tamer Elawwa
*Chef de la Section de Sécurité
 de l'Espace Extérieur*



Mahmoud Abd Elsalam
*Chef de l'Unité de Sécurité
 de l'Espace Extérieur*



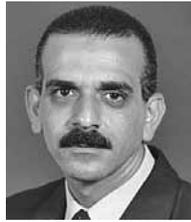
Khaled Saeed
Chef d'Unité



Ihab Fahmy
Coordinateur (Chef d'Unité)



Tamer Mohamed
Coordinateur (Chef d'Unité)



Mohamed Abd Elfattah
Coordinateur (Chef d'Unité)



Mohamed Eid
Coordinateur (Chef d'Unité)



Mohamed Hashem
Coordinateur (Chef d'Unité)



Wael Shams
Coordinateur (Chef d'Unité)



Yasser Abd Elrahman
Coordinateur (Chef d'Unité)



Mahmoud Nekheila
Coordinateur (Chef d'Unité)

SECTEUR DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION (TIC)



Magdy Nagi
Chef de Secteur
 magdy.nagi@bibalex.org



Noha Adly
Chef de Secteur Adjointe
 noha.adly@bibalex.org

Département des Technologies de l'Information et de la Communication (TIC)



Youssef Salah
Directeur Adjoint
 youssef.salah@bibalex.org



Islam Moursy
Ingénieur Senior du Système de Sécurité
(Chef d'Unité)



Omneya Samy
Chef d'Unité



Mariam Nagui
Chef de l'Unité de Documentation



Wael Abd Elaziz
Chef de Projet (Chef d'Unité)



Mohamed Ellotf
Chef de l'Unité d'Administration du Système



Jasmine Metwally
Coordinatrice (Chef d'Unité)

Mohamed Zaghloul
*Chef de la Section d'Opérations
 et du Support Technique*



Ahmed Borhan
Chef de l'Unité de Communications



Amira Ezzat
*Chef de l'Unité de Conférences
 et de Multimédia*



Mohamed Abd Ellatif
Chef de l'Unité des Services Techniques



Ahmed Abd Elwahed
*Chef de l'Unité d'Assistance
 aux Sites Extérieurs*



Basma Elsheikh
Chef de l'Unité de Formation TIC



Kamal Micheal
Chef de Projet (Chef d'Unité)



Youssef Mikhail
*Chef de la Section de Logiciels
 et de Développement du Système*



Ahmed Samir
Chef de Projet (Chef d'Unité)



Bassem Elsayed
Chef de Projet (Chef d'Unité)



Sara Elshobaky
Chef de Projet (Chef d'Unité)



Samar Abou Rayah
Chef de Projet (Chef d'Unité)



Hani Sawiress
Chef de l'Unité des Graphismes Web



Engy Morsy
Chef de Projet (Chef d'Unité)



Centre International des Sciences de l'Information (ISIS)



Rami Rouchdi

*Chef de la Section du Laboratoire
Numérique*



Sameh Ghazal

*Chef de l'Unité Administrative
ISIS*



Tarek Elleithy

*Chef de l'Unité des Projets Spéciaux
ISIS*



Mohamed Elshamy

*Chef de l'Unité de l'Assurance Qualité
ISIS*



Hany Elsayy

*Chef de l'Unité de Scannérisation
et de Traitement*



Dalia Elnakieb

*Chef de l'Unité de Reconnaissance
Optique de Caractères (ROC)*



Ahmed Barghout

Chef de Projet (Chef d'Unité)



Youssef Eldakar

Chef de Projet (Chef d'Unité)



Sameh Elansary

Spécialiste Senior (Chef d'Unité)



Roshdy Korayem

Chef de Projet (Chef d'Unité)

SECTEUR DES RELATIONS ETRANGERES

Sherif Riad
Chef de Secteur Adjoint
 sherif.riad@bibalex.org



Hanan Elrakad
Coordinatrice (Chef d'Unité)



Département des Relations Publiques et des Contacts Internationaux

Mona Elnashar
Directrice Adjointe
 mona.elnashar@bibalex.org



Sherif Elaish
*Chef de l'Unité de Communication
 et de Protocole*



Est également affiliée à ce département :
 • l'Unité de Coordination et de Suivi.

Département de Visites et des Salles de Conférences

Sherine Gaafar
Directrice
 sherine.gaafar@bibalex.org



Mohamed Allam
Directeur Adjoint
 mohammed.allam@bibalex.org



Yasmine Samir
Directrice Adjointe
 yasmine.samir@bibalex.org



Nourhan Moustafa
Chef de la Section d'Accueil



Radwa Alamir
*Chef de l'Unité d'Administration
 et de Programmes (Chef de Section)*

Ahmed Yassin
Chef de l'Unité de Commercialisation



Marwa Mahdy
*Chef de l'Unité d'Equipe-
 ment des Salles de Conférences*

Rehab Sabry
Superviseure (Chef d'Unité)



Rehab Ezz Eldin
*Chef de l'Unité de Coordination
 et de Suivi*

Mohamed Elzagheir
*Chef de l'Unité de Visites
 en Langue Arabe*



Dalia Elkabany
*Chef de l'Unité de Visites
 en Langue Française*



Yasmine Ramadan
Superviseure (Chef d'Unité)



Département des Médias



Khaled Azab
Directeur
khaled.azab@bibalex.org



Ayman Elsherbiny
Chef de l'Unité Editoriale



Mohamed Motosh
Chef de l'Unité du Centre de Presse



Mona Helmy
Chef de l'Unité d'Expositions
et de Publications



Rania Emara
Chef de l'Unité de l'Archivage
Médiatique

Département du Studio



Dina Abou Elela
Directrice
dina.aboulela@bibalex.org



Mohamed Zayed
Chef de l'Unité Opérationnelle



Mona Nasr
Coordinatrice (Chef d'Unité)

Est également affiliée à ce département :

- la Section de Production.

Conseillers Spéciaux du Directeur de la BA

Aly Maher
Layla Abd Elhady
Mohamed Kamal Eldin
Mohamed Omara
Mohsen Youssef
Salah Elgawhary
Salah Soliman

Consultants des Secteurs/Centres/Départements de la BA

Alex Med Mohamed Negm

Centre des Arts Ahmed Abd Elghany
Mostafa Elrazaz
Rageh Daoud
Samir Farid

Centre d'Etudes de la Paix et de la Démocratie (CPDS) Azza Elkholy
Maha Moaz

CultNat Ahmed Elhadari
Ashraf Attia
Chady Eltayyar
Fatemah Shawki
Feisal Abd Elhalim
Isis Gabrawy
Irina Springuel
Maha Safey Eldin
Maissa Mostafa
Maksimos Elantony
Paul Geday
Reem Bahgat

Forum du Dialogue Emad Siyam
Kadry Hefny

Secteur Financier et Administratif Nagy Anas

Affaires Juridiques Adel Azab

Sécurité Interne Mohamed Noaman

Secteur des Bibliothèques Nabil Reda
Moustafa Elabbady
Shadia Elsoussi

Département des Médias Hossam Abd Elkader





III

Dossier Spécial sur la Révolution et la Transformation

C'était un moment d'exaltation quand les jeunes ont exprimé leur appréciation envers la BA et sa myriade de services. Comptant quatre documents, ce dossier spécial, qui constitue la troisième partie de ce rapport, explique comment la BA a vécu la Révolution en Egypte et comment elle fonctionne sous la révolution mondiale des TIC.

Un dossier sur la BA et la Révolution :

- Les 18 jours qui ont secoué le monde (publié initialement sur le site web de la BA)
- Hommage à la formidable jeunesse égyptienne (publié initialement sur le site web de la BA)
- Dans l'œil du cyclone (essai publié dans *Lifelong Learning in Europe*, en juillet 2011)
- Bref aperçu du projet de documentation de la Révolution du 25 janvier

Les 18 jours qui ont secoué le monde

A l'ensemble de nos amis de par le monde,

Je vous remercie de vos messages de solidarité et de soutien reçus au cours des deux dernières semaines, et je salue la formidable jeunesse égyptienne dont l'œuvre a changé le cours de l'Histoire à travers des manifestations pacifiques (cf. ma lettre ouverte jointe). Jamais la force morale de la non-violence n'a été aussi bien déployée pour revendiquer plus de liberté, plus de justice et pour poser les fondations d'un avenir meilleur. Grâce à la force morale de sa solidarité et à la noblesse de sa cause, cette jeunesse a défié toutes les attentes et l'a emporté. Appartenant actuellement aux livres d'Histoire, la Révolution égyptienne du 25 janvier 2011 constitue un chapitre brillant de l'histoire du combat pour la dignité humaine et les valeurs de notre humanité commune.

Au cours de ces 18 jours qui ont secoué le monde, hommes et femmes, jeunes et vieux, musulmans et chrétiens, riches et pauvres se sont unis comme jamais auparavant. Aucun coup de feu n'a été tiré par les militaires sur les millions de manifestants qui, alliés tous ensemble, ont montré ce dont le « peuple » est capable et redéfini le sens de la grandeur égyptienne. Le long des jours de combats, ces jours où les forces de police s'attaquaient aux manifestants ou étaient complètement absentes de la scène, il n'est survenu aucun incident touchant aux églises ; nous avons vu, en effet, des chrétiens et des musulmans prier par milliers sur la place Tahrir, en se protégeant et se respectant mutuellement. Des centaines de milliers de jeunes hommes et femmes ont manifesté pendant des jours, au cours desquels aucun cas de harcèlement n'a été signalé. Des volontaires assuraient la sécurité et l'ordre ; les voisins se rassemblaient pour faire le guet dans les quartiers, protéger leurs domiciles et leurs familles contre les voyous et les brigands pillant les propriétés privées et les bâtiments publics et fournir des services publics dans un esprit de collaboration jamais vu auparavant. Les gens se sont mieux connus ; les quartiers n'étaient plus des territoires physiques, ils étaient devenus des communautés une fois de plus. Les manifestants ont protégé les institutions culturelles, tels le Musée Egyptien et la Bibliotheca Alexandrina, qu'ils se sont appropriés.

Tout le monde célèbre aujourd'hui la résignation de l'ex-Président Mubarak et le début d'une ère nouvelle. Cependant, le parcours est semé d'embûches. Nous devons nous assurer que ce moment d'euphorie et de solidarité créé par le mouvement révolutionnaire, lancé le 25 janvier par la jeunesse, est transformé effectivement en institutions et en lois qui seront les véritables garants d'une vraie démocratie. Après les manifestations, les combats et les célébrations dans les rues, nous sommes obligés actuellement à entreprendre un travail aussi sérieux, à savoir : mettre en place de nouvelles institutions, choisir de nouveaux leaders et formuler de nouvelles lois, en vue de façonner les contraintes réfléchies qui rendront les gens libres.

Mais ma confiance dans la jeunesse est sans bornes. Elle est l'aube d'un jour nouveau.

Ismail Serageldin
Bibliothécaire d'Alexandrie
Directeur de la Bibliotheca Alexandrina

Hommage à la formidable jeunesse égyptienne

Hommage à la formidable jeunesse égyptienne, aux leaders de la Révolution du 25 janvier 2011.
C'est dans :

la noblesse de votre esprit,
l'exubérance de votre jeunesse,
la qualité de vos contacts,
l'idéalisme intègre dont vous jouissez,
le dévouement que vous apportez à notre humanité commune,

que je trouve l'espoir de maîtriser les défis d'une période de transition difficile à traverser, afin d'achever la Révolution que vous avez déclenchée et de bâtir une Egypte meilleure ; ce qui est éventuellement possible grâce à vos actions.

Le secret de ce succès réside dans le socle des valeurs que vous partagez, et non seulement dans les connaissances particulières que vous avez acquises. Vous avez appris à apprendre, mais surtout, vous êtes devenus compatissants.

Exploitez donc vos compétences, votre imagination et votre détermination en vue de créer une Egypte meilleure, un monde meilleur pour tous. En rendant hommage à ceux qui sont tombés, en saluant les sacrifices de ceux qui ont été atteints et en célébrant la résolution de ceux qui ont maintenu le cap, créons la nouvelle Egypte, guidés par une vision d'une société compatissante où, conformément à ces mots mémorables, il n'y aurait :

PAS de politique sans principes,
PAS de richesse sans travail,
PAS d'affaires sans morale,
PAS de plaisir sans conscience,
PAS de connaissance sans volonté,
PAS de science sans humanisme.

Une vision selon laquelle la grandeur du peuple sera mesurée par la qualité de vie de ses plus pauvres citoyens, et non pas par la taille de ses armées ni la hauteur de ses bâtiments.

Oui ! Vous avez changé l'Egypte à jamais, et maintenant, nous vous suivrons et vous rejoindrons dans la tâche de la construction de la nouvelle Egypte.

Mes amis,

Vous avez été nommés les enfants d'Internet ou la génération de Facebook, mais vous n'êtes pas appréciés à votre juste valeur. Vous êtes à l'avant-garde de la grande révolution mondiale du XXI^e siècle. Foncez donc sur le parcours de la vie, et créez un monde meilleur pour vous et pour les autres. Dirigez et nous tous vous suivrons. Pensez à ceux qui ne sont pas encore nés, commémorez ceux qui sont tombés, donnez de l'espoir à ceux qui n'en ont plus, intégrez ceux qui sont exclus, atteignez ceux qui sont démunis ; et en ce faisant, jetez les fondations d'un avenir meilleur.

Je vous remercie. Je vous remercie du fond du cœur.

Ismail Serageldin
Bibliothécaire d'Alexandrie
Directeur de la Bibliotheca Alexandrina

Dans l'œil du cyclone

La Bibliotheca Alexandrina, la Révolution égyptienne et celle mondiale

A. La renaissance de la Bibliotheca Alexandrina

En octobre 2002, a été ressuscitée la Bibliotheca Alexandrina, se revendiquant comme la digne héritière de son illustre ancêtre. Aussitôt, elle a incarné les valeurs de pluralisme, de liberté d'expression, de célébration du mérite des jeunes et de promotion de l'égalité des sexes. Un large et bel édifice, certes, mais la BA est également un vaste complexe constitué de quatre musées et quinze expositions permanentes, neuf centres de recherche académique, un Planétarium, un ALEXploratorium, quatre galeries d'expositions temporaires, un Centre de Conférences pour des milliers de personnes et six bibliothèques spécialisées, outre la principale. Elle vise à être un centre d'excellence pour la production et la diffusion du savoir ; et pour ce faire, elle se doit d'être :

- une fenêtre du monde sur l'Égypte ;
- une fenêtre de l'Égypte sur le monde ;
- un outil pour relever les défis de l'ère numérique ;
- un foyer de dialogue entre les peuples et les civilisations.

Née numérique

Cependant, la Bibliotheca Alexandrina, ou la BA comme on l'appelle communément, est également l'une des seules grandes bibliothèques à être née numérique ! Eu égard au fait qu'elle est l'enfant de ce siècle, le premier du troisième millénaire, nous avons, dès le début, opté pour les nouvelles technologies numériques, conscients qu'elles concluront à la prééminence de l'héritière de la grande Bibliothèque. Il a été donc convenu dès le début qu'elle adoptera un mode de fonctionnement « hybride », renfermant aussi bien des livres imprimés que numériques, des bases de données et des ressources électroniques. Outre les quelques 3 300 ordinateurs répandus dans les salles et les bureaux, la BA dispose du Culturama (un système multimédia breveté composé de neuf écrans interactifs), de la VISTA (l'Immersion Virtuelle des Applications des Sciences et de la Technologie), d'un Superordinateur, et de l'unique copie d'Internet Archive en dehors de la Californie, archivant des milliards de pages de texte numérique et des milliers d'heures d'enregistrement vidéo.

En moins de deux ans, la BA a réussi à être reconnue comme un partenaire incontournable dans un nombre de projets entrepris conjointement avec des institutions telles que l'Académie Nationale des Sciences des États-Unis, l'Académie Française des Sciences et plusieurs grandes universités ayant régulièrement participé à des centaines de séminaires, colloques et cycles de conférences annuellement tenus.

En dépit de son jeune âge, la BA est une institution bien établie dont la collection s'élève à près de 1,4 million de livres et de monographies. Grâce au don de livres français – environ 500 000 ouvrages – la BA figure aujourd'hui au 4^e rang parmi les plus grandes bibliothèques francophones en dehors de la France.

Il est difficile d'imaginer que la BA est âgée d'à peine huit ans ! Elle est devenue une tribune privilégiée pour les valeurs humanistes en Égypte et dans la région. Accueillant depuis son inauguration les partisans et les opposants au régime de Mubarak, la BA constitue aujourd'hui un lieu de débat ouvert, de discussion, de dialogue et d'entente en Égypte, au cœur d'un paysage en pleine mutation. Elle est le centre de plusieurs activités et l'hôte principal reconnu dans certains domaines scientifiques, telle la Conférence BioVision Alexandrie organisée en partenariat avec BioVision Lyon (France) et tenue tous les deux ans, qui traite des sciences de la vie et de l'environnement.

Son personnel, comptant 2 300 agents dont la moyenne d'âge est de 30 ans, et son administration, jeune et reflétant une représentation équilibrée des deux sexes, organisent quelques 700 événements culturels et accueillent près de 1 400 000 visiteurs et 600 000 lecteurs tous les ans au sein de ce vaste et impressionnant complexe, outre les 500 millions de visites annuelles enregistrées sur ses sites web. Par ailleurs, la BA s'est activement engagée dans certains des plus grands et des plus importants projets numériques dans le monde, dont la Bibliothèque Numérique Mondiale (WDL)¹, l'Encyclopédie de la Vie (EOL)² et le Langage Universel de Communication sur Internet (UNL)³.

B. Formation des « courants profonds »

La BA et la volonté de réforme

Dix-huit mois seulement après son inauguration, la Bibliotheca Alexandrina ou la BA, ainsi nommée dans plusieurs milieux internationaux, avait commencé à organiser des événements égyptiens et panarabes appelant à la réforme des systèmes politique, économique, social, et culturel en Egypte et dans le Monde arabe. La Déclaration d'Alexandrie, cet appel de clairon lancé en mars 2004, a fait d'elle un phare de telles idées pour de nombreux jeunes. Signée par plus de 160 figures éminentes provenant de 18 pays arabes, cette déclaration constitue une étape décisive dans l'appel à la réforme dans la région.

Nous avons cependant renoncé aux actions politiques directes en faveur de la promotion de ce qu'on appelle les « Courants Profonds » de la pensée sociale qui ancreront les valeurs des droits humains, de l'égalité des sexes, du pluralisme, de la paix, de la rationalité, du dialogue et de la compréhension dans la société. Nous avons énergiquement œuvré, et continuons à le faire, pour lutter contre le sectarisme, le fanatisme, la xénophobie et l'obscurantisme, tout en promouvant ces idées. Ce sont ces « courants profonds » qui entretiennent ces valeurs importantes dans la société arabe en général, et égyptienne en particulier ; et notre cible première est la jeunesse.

En observant les sociétés sur les plans local, national, régional ou mondial, j'ai été impressionné par la différence entre deux types de forces qui affectent les événements et les activités. Il y a celle qui est au cœur d'intenses débats, fait les manchettes et peut faire ou défaire des carrières. Elle est importante, certes, mais manque d'endurance, de l'effet durable sur lequel repose tout changement social. L'autre type de force est les courants profonds qui affectent les valeurs sociales, où les changements d'attitude peuvent sembler imperceptibles, et puis un jour, l'impensable devient réalité. Parfois ces courants profonds interagissent avec les technologies en plein essor pour entraîner des changements profonds.

J'ai comparé ces deux types de forces aux vents à la surface de l'océan et aux courants profonds qui remuent des quantités énormes d'eau, tels que le Gulf Stream à l'océan Atlantique ou les effets d'El-Niño à l'océan Pacifique. Bien qu'il soit difficile de voir ces courants profonds ou de les détecter, leurs impacts sur nos vies

¹ Un projet international initié par la Bibliothèque du Congrès américain et soutenu par l'UNESCO qui rassemble certains des meilleurs exemplaires de la culture mondiale et implique plusieurs bibliothèques de par le monde.

² Une large entreprise coordonnée par certains des plus grands musées d'Histoire naturelle dans le monde qui tente d'octroyer une page d'accueil à chacune des 1,9 million d'espèces et l'enrichir de liens renvoyant à la Bibliothèque du Patrimoine de la Biodiversité (BHL) qui comporte quelques 300-600 millions de pages de littérature scientifique portant sur la biodiversité et provenant de 18 bibliothèques internationales. Consulter www.EOL.org. La BA est membre du Comité exécutif de ce vaste projet interinstitutionnel.

³ Le système du Langage Universel de Communication sur Internet (UNL) est un vaste programme lancé par l'Université des Nations Unies et coordonné par une équipe basée à Genève. Il est fondé sur une approche règlementaire de la traduction automatique, employant un modèle à hub & spoke (moyeu et rayons) pour traduire toutes les langues à travers le moyeu : un Langage Numérique de Communication sur Internet, permettant ainsi aux petites langues d'y participer. La BA se charge de la composante arabe de ce programme.

sont indéniables, ils affectent même le climat. En même temps, les tempêtes à la surface sont particulièrement puissantes et peuvent avoir la force d'un cyclone, causant des dévastations, provoquant le naufrage des navires, noyant des personnes et ravageant des milliards de propriétés. Tous les scientifiques cependant conviendront que les changements dans les courants profonds sont beaucoup plus importants même s'il leur faut des années pour devenir mesurables.

Le parallèle avec les discussions sur la révolution politique est bien évident. Ce sont les courants profonds qui ont l'effet durable ; et c'est à ce niveau que la Bibliotheca Alexandrina, la digne héritière de l'ancienne Bibliothèque d'Alexandrie, souhaite agir sur l'Égypte et sur le Monde arabe, en passant par le Monde islamique. Organiser un débat entre les candidats politiques serait un sujet intéressant pour la télévision, mais n'aurait pas un effet durable telle une discussion approfondie sur la réforme constitutionnelle ou même la mise en place d'un comité d'experts pour réviser et revoir les programmes d'enseignement de mathématiques et de sciences dans les écoles, proposant des réformes du système éducatif et changeant l'ordre des priorités du programme de recherche scientifique national ; et ce pour ne citer que quelques-uns des thèmes régulièrement abordés. Finalement, nous luttons pour entretenir les valeurs humaines que toute société moderne réellement démocratique doit posséder. Ce ne sont là que quelques-uns des éléments des courants profonds que la BA cherche à influencer à travers ses actions. Nous nous sommes ainsi livrés à une bataille pour conquérir les cœurs et les esprits d'une génération de jeunes Égyptiens, en promouvant la rationalité, la tolérance, l'ouverture, le dialogue, l'entente face à l'obscurantisme, l'extrémisme et la xénophobie.

Pourtant, beaucoup se sont plaints de la vanité de ces interminables réunions, conférences, forums et événements. Mais notre confiance dans les jeunes était inébranlable ; ce sont eux, en effet, qui ont libéré la force latente des Égyptiens dans les événements historiques de janvier 2011.

La Révolution égyptienne et le « Printemps arabe »

Hommage donc à la formidable jeunesse égyptienne, dont l'œuvre a changé le cours de l'Histoire en 18 jours de manifestations pacifiques. Les jeunes se sont joint les mains formant une chaîne humaine pour protéger la BA contre toute attaque au cours des manifestations et des émeutes. Ils ont ensuite fabriqué un drapeau géant et l'ont placé sur les marches de la Bibliothèque en guise d'une frontière morale pour éloigner les manifestants du bâtiment. Par la suite, après que les premiers jours mouvementés de la Révolution se sont passés et les gens ont commencé à se demander quant à la qualité de l'avenir qui les attend, ces mêmes marches sont devenues un point de ralliement privilégié pour ceux qui revendiquent la liberté et l'égalité religieuses.

Appartenant actuellement aux livres d'Histoire, la Révolution égyptienne du 25 janvier 2011 constitue un chapitre brillant de l'histoire du combat pour la dignité humaine et les valeurs de notre humanité commune. Mais l'Égypte a été juste le couronnement de ce qu'on a appelé le « Printemps arabe ». Les citoyens ordinaires ont réussi à renverser les autocrates et continuent à braver les dictateurs, en n'ayant pour armes que la foi ; et en fin de compte, personne ne pourra les dissuader. Comme l'a dit Victor Hugo : « Aucune armée au monde ne peut arrêter une idée dont l'heure est venue ». Et la liberté, les droits de l'homme, la démocratie sont des idées dont l'heure est venue, même dans les coins les plus lointains du monde.

Forts de la réussite des Tunisiens et des Égyptiens, les peuples se font entendre. Des manifestants syriens de Damas et de Deraa, aux rebelles libyens siégés à Misrata, en passant par les foules yéménites scandant à Sanaa, ils incarnent tous l'esprit invincible qu'a décrit Henley dans *l'Invictus*⁴ :

Aussi étroit soit le chemin,
Nombreux les châtiments infâmes,
Je suis maître de mon destin,
Je suis le capitaine de mon âme.

Cette ruée vers la liberté subira, certes, des revers, mais elle finira par l'emporter.

⁴ *Invictus* (veut dire invincible en latin), publié en 1875 par William Ernest Henley (1849-1903).

Certains craignent aujourd'hui que le « Printemps arabe » ne tourne en « Hiver islamiste », que l'idéalisme des démocrates révolutionnaires ne fasse que frayer une voie pour les autocrates théologiques. Oui, le sentiment islamiste grandit et le fanatisme se développe largement dans le domaine public. Mais la lutte contre l'extrémisme ne s'effectue pas par la censure ou l'autocratie ; elle s'effectue en adoptant le pluralisme et en combattant les idées par des idées.

En passant de la révolution politique à la transformation sociale, les courants impétueux et interactifs des pensées politiques et des visions concurrentes tentent de façonner l'avenir de nos sociétés, processus auquel la BA, la nouvelle Bibliothèque d'Alexandrie, est à la fois observatrice et participante.

C. Dans l'œil du cyclone

Au-delà des 18 jours de la Révolution qui ont secoué le monde, et dans le cadre des transformations sociales que nous subissons, la BA était, dans l'ensemble, une île paisible dans une mer houleuse. Elle représentait, littéralement, cette zone de calme : « l'œil »⁵ des tempêtes tropicales – elle est dans l'œil du cyclone !

Le personnel est impliqué dans l'organisation d'événements sérieux, qui renoncent à l'immédiateté politique intéressante de la formation de nouveaux partis politiques ou de l'organisation de débats entre les candidats auto-déclarés pour les futures hautes fonctions, et se concentrent plutôt sur les problèmes réels que rencontrent la population et le pays : quel type de système constitutionnel devons-nous adopter ? Quelles sont les garanties institutionnelles pour la liberté d'expression ? Faudra-t-il protéger les droits des individus ou des groupes ? Quels sont les avantages et les inconvénients des différents systèmes électoraux ? Et beaucoup d'autres questions que la démocratie naissante sera obligée de confronter. Nous pouvons apprendre de l'expérience des autres, mais à la fin, chaque société est obligée de forger son propre destin. La BA deviendra un refuge pour les étudiants sérieux qui sont à la recherche d'un havre de paix au temps des manchettes hurlantes, des actualités télévisées, des manifestations publiques et des 140 caractères de Twitter ou des courts messages de Facebook.

Mais il y a une autre tempête qui est en train de transformer notre monde, celui des bibliothèques, des musées et de la recherche. Cette vaste et intense tempête est axée sur la technologie ; elle promet d'être beaucoup plus dévastatrice que le « Printemps arabe » quant à la portée et aux effets de transformation qui toucheront le monde entier. C'est la « Nouvelle Révolution du Savoir ». Une fois de plus, la BA se trouve dans l'œil du cyclone. Elle est étroitement impliquée dans l'appréhension des enjeux éventuels, et compte parmi les grands décideurs traitant des questions sérieuses qui peuvent représenter les « courants profonds » de cette vaste transformation, bien qu'elle ne soit pas directement impliquée dans les grands combats qui représentent les vents violents de la tempête, tels les procès Google/éditeurs ou la commercialisation des nouvelles technologies de communication et de sauvegarde/reproduction de documents. Jetons un coup d'œil sur cette révolution mondiale du savoir.

Nous sommes à la jonction de deux ères : une époque où l'ordre gouvernait et une autre où la complexité et le chaos (dans le sens scientifique des termes) sont la norme. C'est un moment où la civilisation humaine vacille au bord d'un nouveau système mondial car nous assistons à une révolution dans la structure et la signification du savoir qui est plus profonde que tout ce que l'humanité a connu depuis l'invention de l'écriture. L'écriture et non pas l'impression, car la première a permis l'accumulation et la transmission des connaissances à travers le temps et l'espace, et a permis aux agglomérations primitives de devenir des civilisations prospères. L'impression a simplement étendu les bienfaits de la lecture en multipliant le nombre des copies de manuscrits qui ont pu être produites avec précision et à moindre coût. Cela n'est pas un mince exploit en soi, mais il est beaucoup moins important que l'invention de l'écriture.

⁵ L'œil est une zone de temps élémentaire située au centre des cyclones tropicaux forts. L'œil du cyclone est une surface quasi circulaire et son diamètre caractéristique mesure entre 30-65 km (20-40 miles). Elle est délimitée par le mur de l'œil, un mur d'orages où la plupart du temps extrême du cyclone se produit (Définition de Wikipédia en langue anglaise).

Exagère-je donc quand je compare la révolution actuelle à l'invention de l'écriture ? Je ne pense pas, et je crois que l'évidence que je démontrerai convaincra le lecteur que cela est effectivement le cas.

D. Les sept piliers de la nouvelle révolution du savoir

Nous convenons tous que nous sommes en voie de transition rapide vers une société fondée sur la connaissance et une économie fondée sur la technologie, avec les aspects bien connus et bien documentés de la mondialisation recouvrant cette transformation. Je parle ici de la structure et de la présentation du savoir ainsi que de la façon dont nous autres humains interagissons probablement avec lui, que nous soyons universitaires ou chercheurs, ou tout simplement les descendants de ceux qui avaient l'habitude de se rendre aux bibliothèques publiques et de demander au bibliothécaire de les assister, en leur indiquant un bon livre à lire ou une source de référence pour les papiers de recherche qu'ils préparaient pour l'université. C'est ce à quoi je me réfère en tant que « Nouvelle Révolution du Savoir », sujet que j'ai déjà traité plus longuement et plus en profondeur⁶. Cette révolution du savoir peut être diagnostiquée d'après sept caractéristiques principales, qu'il me plaît d'appeler « piliers » et que j'aimerais décrire brièvement ici. Ces piliers sont les suivants :

- l'analyse syntaxique, la vie et l'organisation ;
- l'image et le texte ;
- les humains et les machines ;
- la complexité et le chaos ;
- la computation et la recherche ;
- la convergence et la transformation ;
- la pluridisciplinarité et la politique.

Un mot, ici, sur chacun de ces sept piliers serait pertinent.

Premièrement : l'analyse syntaxique, la vie et l'organisation

Depuis le début des temps, que le support écrit ait été un rouleau de parchemin ou un codex (imprimé ou manuscrit), l'accumulation du savoir a été basée sur les structures analysées, avec des unités mises côte à côte comme des briques dans un mur d'une structure émergente. C'est la juxtaposition de ces œuvres individuelles analysées qui a créé l'accumulation du savoir, tel un édifice construit brique par brique ou pierre par pierre.

Néanmoins, chaque pièce était considérée alors comme « morte ». J'entends par là qu'une fois publiée, elle restait telle qu'elle jusqu'à la parution d'une nouvelle édition. Si nous avions tous des exemplaires du même livre et que nous ouvrions, disons la page 157, nous trouverions exactement la même chose dans nos exemplaires respectifs. Aucun changement n'aurait eu lieu, que nous l'ayons fait immédiatement après la parution du livre ou des décennies plus tard.

Internet a changé tout cela ; la page web est devenue l'unité d'analyse (le parsing). Au lieu de la séquence classique de présentation, nous pensons maintenant en termes de page d'accueil et de liens hypertextes renvoyant vers d'autres documents connexes. On peut s'attendre à une plus grande flexibilité dans l'intégration de l'image, qu'elle soit fixe ou vidéo, et dans les transitions d'un lien de référence vers un autre.

Les moteurs de recherche complètent le Word Wide Web comme le matériel en ligne, à la différence de celui traditionnellement publié, est devenu vivant. Aujourd'hui, si je consulte une page web et vous le faites quelques heures plus tard à la même adresse, elle aura probablement changé, puisque le matériel est constamment mis à jour.

⁶ Cf. Ismail Serageldin, *La forme de demain : les sept piliers de la révolution du savoir et leurs implications*, Bibliotheca Alexandrina, Alexandrie, Egypte, 2010.

En outre, si nous allons au-delà des structures actuelles du web, vers le web sémantique, où l'on peut rechercher des relations et des concepts et non seulement des objets, la structure de l'organisation et de la présentation du savoir deviendra une grande toile interconnectée de concepts, d'idées et de faits qui croîtra exponentiellement et qui nécessitera de nouvelles manières de penser pour interagir avec elle. Elle les engendrera automatiquement et l'érudition ne sera plus analysée telles des briques dans un mur, mais sera plutôt comme un fleuve coulant doucement.

Si l'on devait essayer de prendre ainsi en compte l'émergence du phénomène des liens sociaux, qu'Internet et le web ont rendu actuellement possibles, nous serons en mesure de visualiser ce que certains spécialistes nomment le « Meta-Web »⁷, de haute connectivité en matière sociale et de savoir. Le Meta-web préfigure-t-il la connectivité d'intelligence ?

Deuxièmement : l'image et le texte

Tout au long de l'Histoire, le principal moyen de transmission de l'information était le texte. Les images étaient difficiles à produire et à reproduire. Ceci a changé. Avec la révolution numérique, tout le monde est capable d'enregistrer des images, fixes ou vidéo, et les graphiques informatiques sont à la portée de tous.

Le cerveau humain peut traiter les informations visuelles avec une rapidité énorme. Une multitude de détails peuvent être saisis et traités en une fraction de seconde. Certaines nouvelles caractéristiques de l'actuelle révolution du savoir semblent ainsi imminentes, dont le recours beaucoup plus important à l'image – en plus du texte – dans la communication de l'information et du savoir, et le changement des formes des dispositifs de stockage et de récupération que ceci demandera alors que nous passons du livre et du journal dépendant du texte, aux présentations en images numériques fixes ou vidéo, ainsi qu'à la réalité virtuelle tridimensionnelle et aux présentations holographiques. L'interactivité deviendra également une caractéristique de ce nouveau monde virtuel-réel basé sur l'image.

Encore une fois, qu'est-ce que cela signifie en termes de présentation, de fonctions de recherche et de récupération ainsi que d'interaction entre le chercheur et le matériel à l'avenir ? Qu'est-ce que cela signifie pour la description efficace des métadonnées, le stockage, la recherche et la récupération de cet énorme monde croissant d'images mobiles et immobiles, fixes et interactives ? Nous ne chercherons plus les images par des mots clés saisis dans des bases de données de texte tels les catalogues des métadonnées. L'ordinateur le fera pour nous.

Troisièmement : les humains et les machines

A l'exception des mathématiques pures et de certains aspects de la philosophie, il ne sera plus possible pour tout être humain de rechercher, trouver ou récupérer, ensuite manipuler des connaissances dans n'importe quel domaine, et encore moins d'y ajouter et de communiquer sa propre contribution, sans l'intermédiation des machines. Même dans la critique littéraire et les sciences sociales, la recherche dans le stock du matériel ne pourra plus se faire manuellement. Ce n'est ni bien ni mal. C'est juste ainsi.

A présent, après que le logiciel de jeu d'échecs appelé Big Blue de IBM a vaincu Gary Kasparov, le champion d'échecs en 1997, pouvons-nous vraiment nous demander, comme le font certains visionnaires, si la « conscience » et l'« intelligence » sont des qualités émanant de systèmes très complexes ? D'après certains, nous allons assister à ceci se produisant avec les machines, quand elles dépasseront un certain seuil de complexité et de puissance, comme lorsque le niveau de la capacité de traitement atteindra une certaine taille et que les logiciels, une dizaine d'années environ plus tard, un certain niveau, ce qui est susceptible de se produire au courant de la première moitié du XXI^e siècle.

⁷ Consulter l'œuvre de Nova Spivak à l'adresse www.mindingtheplanet.net.

Quelque soit le bien-fondé de ce débat particulier et de ses ramifications, il est clair que les changements sont déjà perceptibles dans le domaine des bibliothèques et d'Internet. La nouvelle Bibliothèque Numérique Mondiale (WDL)⁸ en constitue un exemple : le système permet de relier une vidéo, une image-texte, un commentaire et des cartes en un tout homogène. Il permet également de chercher par différents critères (temps, géographie, thème, groupe ou même par un seul mot), de parcourir le matériel ainsi que de trouver ce que l'on veut du matériel numérisé fourni par tous les pays du monde.

Quatrièmement : la complexité et le chaos

Le monde dans lequel nous vivons est un monde très complexe. Les transactions socio-économiques de l'ère de la mondialisation sont extrêmement complexes de sorte qu'avec un clic de souris ou le vol d'un électron, des milliards de dollars se déplacent autour de la planète à la vitesse de la lumière. Le web des transactions interconnectées est énorme, et les effets secondaires d'un seul ensemble d'actions et de leurs interactions avec d'autres effets sont difficiles à prévoir. Nos villes sont devenues non seulement beaucoup plus grandes, mais aussi beaucoup plus complexes ; les écosystèmes ne sont pas seulement délicats, ils sont intrinsèquement sophistiqués. Il en est de même pour les systèmes biologiques.

La réalité est complexe et chaotique, ce qui signifie que les systèmes complexes ont des boucles de rétroaction non linéaires qui aboutissent à des systèmes et des sous-systèmes extrêmement difficiles à prévoir. Beaucoup de nos modèles, basés sur les mathématiques simples et les analogies tirées de la physique, s'avèrent inadéquats.

Cinquièmement : la computation et la recherche

Jusqu'à présent l'informatique a été largement considérée comme l'extension d'un énorme calculateur, qui peut effectuer des calculs bruts à des vitesses incroyables. Les informaticiens et les ingénieurs en informatique ont été les exécutants, qui ont rendu la vie des gens créatifs et des chercheurs moins fastidieuse. Merveilleux outils, sans doute, mais juste des outils tout de même. Aujourd'hui, les concepts et les techniques de l'informatique vont devenir un élément essentiel du nouveau paradigme de la recherche. Les concepts, les outils et les théorèmes des sciences computationnelles seront tissés dans la trame même de la science et de la pratique scientifique.

Considérons la gestion des données. Les données lorsqu'elles sont organisées deviennent information. L'information lorsqu'elle est expliquée devient savoir. Le savoir, joint à la réflexion, la perspicacité et l'expérience conduirait, à son tour, à la sagesse, mais ceci c'est une autre histoire.

Au-delà de l'échelle et de l'ampleur des collections de données, nous sommes à la recherche de l'établissement de liens entre elles. Ceci pose des problèmes particuliers qui portent sur des questions qualitativement différentes. L'informatique est là où la plupart des travaux concernant ce type de problèmes ont été effectués.

Sixièmement : la convergence et la transformation

Les domaines deviennent progressivement convergents. En termes plus simples, il était une fois la chimie et la biologie en tant que deux domaines distincts et séparés, maintenant il y a la biochimie. Ces moments de convergence, générant des sciences et des idées nouvelles, se révèlent faire partie des moments les plus féconds dans l'évolution de notre savoir et le développement de nos technologies. Aujourd'hui, nous assistons à la convergence de trois domaines, jusque là séparés, avec la naissance du BINT : Bio/Info/Nano Technologie.

En même temps, nous avons besoin de développer ce que la Fondation Nationale des Sciences (NSF) appelle la « Recherche Transformatrice », capable de changer les paradigmes dans certains champs et domaines,

⁸ Consulter www.WDL.org. La Bibliotheca Alexandrina préside actuellement le Comité exécutif de ce vaste projet collaboratif qui implique les grandes bibliothèques nationales de plus de 90 pays.

telles que la biologie synthétique et la femtochimie⁹. Cette recherche est extrêmement précieuse. Nous avons ainsi assisté à la découverte de la structure et du mécanisme de l'ADN engendrant des domaines entiers telles la génomique, la protéomique et la métabolomique.

De tels développements, resteront-ils fortuits ou bien notre paradigme de la recherche imposera-t-il systématiquement le développement de tels domaines convergents et d'idées transformatives ? Je crois que nous opterons pour la dernière.

Septièmement : la pluridisciplinarité et la politique

Une valeur réelle réside dans les disciplines croisées. De plus en plus, tant dans l'organisation académique que dans la lutte contre les problèmes réels de la vie, nous notons que les anciens « silos » des disciplines sont contre-productifs. Une grande partie du travail le plus intéressant se fait entre les disciplines là où elles se croisent ou là où l'écart existe. Nous réalisons également que nos problèmes réels de la vie, comme la pauvreté, le genre ou l'environnement, sont tous multidimensionnels et complexes, et qu'ils nécessitent une façon particulière pour organiser tous les apports disciplinaires variés. Tout comme nous disons que la diversité est enrichissante, il en est de même pour le partage du savoir à travers les disciplines.

E. Implications de la révolution du savoir

Implications générales

Il ressort clairement de ce qui précède, que nous entrons dans une nouvelle ère, où la production et la diffusion du savoir, son stockage et sa récupération, sa compréhension et sa manipulation, son interprétation et sa réinterprétation, son intégration et sa réinvention, tous éléments essentiels d'un patrimoine culturel fonctionnel et d'une scène culturelle dynamique, seront différents.

Si le diagnostic est correct, nous devons penser dès maintenant à la façon de concevoir l'infrastructure du savoir dans nos sociétés pour prendre en compte les « Sept Piliers de la Nouvelle Révolution du Savoir », comme j'ai choisi de les appeler, ainsi que leurs implications. Par infrastructure, j'entends le système éducatif depuis le préscolaire jusqu'aux études post-universitaires, les instituts de recherche dans les universités, les laboratoires indépendants dans le secteur privé ainsi que les structures de soutien du savoir et de la culture, voire les bibliothèques, les archives et les musées.

La BA qui abrite non seulement des centres de recherche, mais des bibliothèques et des musées est obligée de s'y engager puisque les implications sur ces derniers sont profondes. Tout, du stockage à la récupération, pose des problèmes d'obsolescence technique et physique car, en dépit de leur commodité énorme et de leur capacité à étendre notre portée mentale et physique par de nombreuses façons innovatrices, les nouvelles technologies numériques sont sujettes à une rapide obsolescence.

L'avenir des bibliothèques

L'expérience de la Bibliothèque Numérique Mondiale (WDL) montre des aperçus de ce que l'avenir peut réserver aux bibliothèques. Ceci soulève des questions sur ce que sera le but de l'espace, que nous appelons aujourd'hui bibliothèque, si tous les documents sont présentés sous des formes virtuelles et nous sont apportés partout où nous nous trouverons, à la maison ou au bureau ? Il y a au moins cinq fonctions spéciales que ces nouvelles institutions du troisième millénaire s'engagent à entreprendre :

⁹ La capture de la réalité des réactions chimiques à l'échelle femtoseconde permet d'apporter une toute nouvelle compréhension de la chimie et de la physique. Une femtoseconde est de l'ordre de 10 à la puissance -15 seconde. Cet exploit a valu à Dr Ahmed Zewail, le scientifique égyptien basé à Caltech, le prix Nobel de chimie en 1999.

Premièrement, elles continueront à détenir les originaux. Les manuscrits et les premières éditions continueront à exercer leur fascination sur nous, étant donné que les objets – au-dessus et au-delà du contenu – sont considérés comme ayant une valeur intrinsèque. Être en mesure de les consulter confèrera au visiteur un plaisir particulier et d'éventuelles nouvelles perspectives.

Deuxièmement, la bibliothèque deviendra un lieu de rencontre pour les personnes partageant les mêmes idées et pour celles qui s'intéressent à des sujets particuliers. Lieu de rencontre prisé, évoquant le passé et entouré par les richesses de notre patrimoine, elle sera un lieu d'inspiration pour les lettrés et le grand public.

Troisièmement, certains matériels continueront, pour des raisons institutionnelles et monétaires, à être hors de portée de la plupart des gens qui envisageraient de les obtenir à prix minime, et que les bibliothèques seront en mesure de fournir uniquement in situ. En outre, les bibliothèques auront une infrastructure intégrée pour les chercheurs, les artistes et les critiques, qui leur permettra de trouver dans un même lieu, par le biais d'excellents services, la gamme complète de matériels et de commodités dont ils ont besoin.

Quatrièmement, la bibliothèque sera le pont approprié entre la population, notamment les chercheurs, et le système d'archivage national et international. Là, l'ampleur de l'entreprise posera des problèmes particuliers, susceptibles de n'être traités que par les bibliothèques et les institutions d'archivage.

Cinquièmement, la bibliothèque continuera d'avoir des programmes spéciaux concernant les enfants, les écoles, les jeunes et leurs parents dans la magnifique entreprise de socialisation et d'apprentissage, qui se poursuivra aussi longtemps que les sociétés existeront. Une telle entreprise peut changer dans le contenu étant donné que le monde autour de nous évolue, spécialement dans la manière radicale que je viens de décrire, mais elle continuera néanmoins. Le passage de l'enfance à l'âge adulte implique plus que le transfert de compétences, il s'agit de savoir qui nous sommes et à quoi nous appartenons. La culture se manifeste à chaque tournant. Ces institutions feront donc partie de cet avenir vers lequel nous nous tournons, autant qu'elles ont fait partie de notre passé.

Les musées de demain

Les musées doivent devenir beaucoup plus qu'un lieu de stockage d'originaux rares ou des communicateurs généraux du savoir. Oui, il y aura toujours cette joie unique, cette sensation spéciale de crainte que l'on a d'être en présence réelle de la pièce d'art originale ou l'objet rare reconnu comme digne d'être une « pièce de musée ». Pour les spécialistes, il pourrait y avoir un éclaircissement supplémentaire et peut-être profond, qui ne peut être acquis que par l'examen de l'œuvre originale. Les musées ne traitent pas seulement avec des spécialistes ; ils sont appelés à répondre aux besoins et aux désirs du grand public. Ils doivent être conscients du fait que le web fournira des matériels de qualité, des animations en 3D très vraisemblables et qu'il donnera accès à de nombreuses sources d'information. Ainsi, les présentations du futur vont changer. Elles seront plutôt comme des expositions montées, en perpétuelle évolution du fait que l'institution cherche à atteindre le public par diverses manières. La compétence des conservateurs se manifestera par la qualité d'expositions organisées. Ainsi, plutôt que de parcours normalisés, on pourrait s'attendre à ce que les musées de demain offrent des présentations en perpétuels changements, qui feront pleinement usage des technologies disponibles et apporteront un « dynamisme » supplémentaire, qui ne pourra être engendré que par la taille de l'exposition, l'excellence de l'espace, l'attractivité de l'environnement et la manière passionnante avec laquelle le bâtiment lui-même donnera un sentiment d'appartenance.

F. Vers l'avenir

Aujourd'hui, nous abordons, mondialement et localement, une période de changements. Au sein de ces courants tumultueux, la Bibliotheca Alexandrina se trouve dans l'œil du cyclone, une île paisible dans une mer houleuse traversée de courants de transformation refaçonnant le monde d'une infinité de façons. Sur les plans mondial et local, la BA est à la fois observatrice et participante au processus de changement, mais elle ne se présente pas sur les lignes de front du conflit. Elle constitue un havre pour les sages et un rempart pour les

valeurs éternelles dignes d'être protégées malgré tout changement si nous voulons évoluer vers la démocratie en Egypte. Elle est aussi contributrice, mais de manière beaucoup plus modeste, à l'effort mondial déployé pour maintenir l'humanité sur la voie de la reconnaissance d'une humanité commune, de la protection de l'environnement et de l'éradication de l'extrême pauvreté et de la faim dans le monde.

En Egypte, les gens célèbrent le début d'une nouvelle ère. Cependant, le parcours est semé d'embûches. Les avis concernant le type de système à adopter par le pays vacillent sans cesse. Pire encore, certains pensent détenir un pouvoir de droit divin pour imposer leurs perspectives limitées aux autres par force ou par ruse. Ce sont parfois des hommes incorruptibles, tels qu'Oliver Cromwell¹⁰ ou Maximilien Robespierre¹¹ ; des hommes qui, convaincus de la justesse de leur cause, ne trouvent aucun scrupule à empiéter sur les droits des autres, pensant que la fin justifie les moyens.

Mais même s'ils sont incorruptibles quant à leur dévouement, à leurs idéaux et au renoncement à la richesse personnelle, ils sont corrompus par le pouvoir. Ils représentent la quintessence de la fameuse citation de Lord Acton¹² : « Le pouvoir corrompt, le pouvoir absolu corrompt absolument ».

Aujourd'hui, l'âme de la Révolution, si brillamment incarnée par les jeunes du 25 janvier 2011, est disputée par les forces qui veulent, au nom de « l'ordre et de la loi », réinstaurer le pouvoir étatique réprimant, par celles qui tentent d'établir des règles religieuses hostiles aux droits des femmes et des minorités non musulmanes, ou par celles qui, dans un élan de ferveur révolutionnaire, essaient de créer une nouvelle forme de maccarthysme. Je n'ai pourtant aucun doute que, dans notre combat contre les forces conservatrices et anti-réformistes, nous finirons par l'emporter.

Le cours de l'Histoire est de notre côté. Les forces qui tenteront de s'opposer à la marche de la liberté n'y parviendront pas. Elles cherchent, à l'instar de Knut¹³, à refouler la vague. Toute l'Histoire du monde tourne autour de l'émancipation croissante des humains et du respect de leurs droits inaliénables. Ceux qui tentent de refouler la vague de la démocratie et ses libertés en vrac ont peur. Ils ont peur du pluralisme et de la diversité, peur de perdre contrôle, peur de tolérer les différents points de vue, peur de s'ouvrir à autrui...

Ces obsessions et ces angoisses n'entraîneront pas des politiques capables de répondre aux enjeux de l'avenir. Le nouveau siècle requiert l'accès à la science, et non pas seulement l'exploitation ou la maîtrise de la technologie. Il aspire à un espace de liberté pour créer, rêver et penser au nouveau et à l'inéprouvé, et non pas aux contraintes imposées par les dogmes et les traditions. Il nécessite une vision prospective d'un avenir meilleur afin de guider nos actions au présent.

Nous devons nous assurer que ce moment d'euphorie et de solidarité créé par le mouvement révolutionnaire, lancé par la jeunesse le 25 janvier, est transformé effectivement en institutions et en lois qui seront les véritables garants d'une vraie démocratie. Après les manifestations, les combats et les célébrations dans les rues, nous sommes obligés actuellement à entreprendre un travail aussi sérieux, à savoir : mettre en place de nouvelles institutions, choisir de nouveaux leaders et formuler de nouvelles lois, en vue de façonner les contraintes réfléchies qui rendront le peuple libre.

¹⁰ Oliver Cromwell (1599-1658) est un militaire et homme politique anglais. Il a renversé la monarchie et établi le Commonwealth républicain ; il a ensuite gouverné en dictateur et régné en tant que Lord Protecteur d'Angleterre, d'Ecosse et d'Irlande.

¹¹ Maximilien de Robespierre (1758-1794) est l'un des leaders de la révolution française. Il a établi le règne de la Terreur qui s'est achevé par son exécution, en 1794.

¹² Sir John Dalberg-Acton (1834-1902), dit Lord Acton, est un historien catholique, homme politique et écrivain anglais.

¹³ Il est fait référence au roi Knut le Grand, ou Canut, roi d'Angleterre, de Danemark et de Norvège, qui a gouverné l'Angleterre pendant vingt ans jusqu'à son décès en 1035. Il régnait sur la majorité de la Scandinavie. Selon la légende, Knut, siégé sur le trône au bord de la rive britannique en face d'une marée montante, a ordonné aux vagues de s'arrêter (légende racontée par Henry de Huntingdon, chroniqueur du XII^e siècle). L'eau continuait à monter ; Knut a démontré ainsi à son entourage qu'il ne fallait pas défier les rois, et il a suspendu sa couronne dorée sur un crucifix et ne l'a plus jamais portée. Et pourtant, cette histoire est souvent mal interprétée par les commentateurs populaires et les hommes politiques qui la présentent en tant qu'exemple sur l'arrogance de Knut, et c'est ainsi qu'elle s'est intégrée à la langue.

Mais ma confiance dans la jeunesse est sans bornes. Elle est l'aube d'un jour nouveau pour l'Égypte, pour le monde ainsi que pour la Bibliotheca Alexandrina. Et bientôt, dans ce nouveau siècle, nous transformerons notre pays pour qu'il devienne exactement comme a dit Tagore¹⁴ :

Là où l'esprit est sans crainte et où la tête est haut portée,
Là où la connaissance est libre,
Là où le monde n'a pas été morcelé entre d'étroites parois mitoyennes,
Là où les mots émanent des profondeurs de la sincérité,
Là où l'effort inlassable tend les bras vers la perfection,
Là où le clair courant de la raison ne s'est pas mortellement égaré dans l'aride et morne désert de la coutume,
Là où l'esprit guidé par toi s'avance dans l'élargissement continu de la pensée et de l'action,
Dans ce paradis de liberté, mon père, permets que ma patrie s'éveille.

¹⁴ Rabindranath Tagore, *Gitanjali (L'Offrande lyrique)*, poèmes, 1913. *Gitanjali* est une anthologie de 103 poèmes anglais, dont la plupart sont traduits de la langue bengalie, produite par Tagore et publiée en 1913 avec une belle préface de W.B. Yeats. Il convient de noter que Rabindranath Tagore (1861-1941) – poète, philosophe, dramaturge, musicien, peintre, réformateur et éducateur – était le premier asiatique à avoir reçu le Prix Nobel en 1913. Il est également connu en tant que compositeur des hymnes nationaux de l'Inde et du Bangladesh.

Projet de documentation de la Révolution du 25 janvier

Œuvrant pour la documentation et l'archivage de la vie en Egypte au cours des XIX^e et XX^e siècles arrivant au XXI^e à travers les photos, les films, les timbres-poste, les pièces monétaires, les journaux, les magazines et les études historiques, l'énorme projet de la Mémoire de l'Egypte Moderne prend par conséquent en charge de documenter le premier soulèvement populaire égyptien aux XX^e et XXI^e siècles ayant réussi à renverser le régime au pouvoir.

Contrairement aux révolutions précédentes qu'a connues l'Histoire de l'Egypte, celle du 25 janvier s'est caractérisée par son flair technologique.

Conformément à la mission qu'elle s'est confiée, la BA travaille actuellement sur la documentation numérique de la Révolution du 25 janvier dès les premiers jours de son éruption tout en jetant la lumière sur ses répercussions ultérieures.

La documentation de cette dernière Révolution et ses retombées couvre des rubriques variées, dont : « Martyrs », « Evénements majeurs », « Places » et « Figures publiques ».

L'un des numéros du *Bulletin Trimestriel de la BA* a quant à lui traité de multiples événements en rapport avec la Révolution et un nouveau site web est en construction.

Une grande part des données est compilée en s'appuyant sur des sources issues dans leur majorité des réseaux sociaux, cheville ouvrière de la Révolution, dont :

- des sites web d'information et de politique d'où des données de 4 TB ont été collectées via l'Internet Archive de la BA et sont en cours d'indexation et de publication :
 - des réseaux sociaux et des sites de partage de photos et de vidéos en ligne, dont cinq sites principaux sont recherchables par mots clés,
 - des données compilées de YouTube (+ 43 900 vidéos), Facebook (+ 5 300 groupes, + 61 200 photos, + 2 400 vidéos et + 1 900 notes), Flickr (+ 4 500 photos), Picasa (+ 7 900 photos) et Twitter (+ 944 000 tweets),
- des chaînes satellites, notamment AlJazeera, CNN, TV5 Monde, BBC News, dont + 440 vidéos de diffusion télévisée ont été archivées.



ANNEXE

**Un Regard sur le Passé
2002-2011**

Un parcours émaillé d'avancées et de réussites

En ces temps de révolution et de transformation, il est opportun de porter un regard sur le parcours accompli par la Bibliotheca Alexandrina dès son inauguration en 2002 jusqu'à la fin du mois de juin 2011. Emaillé d'avancées et de réussites, ce parcours a été validé par les jeunes révolutionnaires qui ont eux-mêmes raisonnablement protégé la BA contre tout acte de violence et de vandalisme.

Actuellement, le monde entier entreprend une révolution majeure, à savoir, la troisième grande révolution vers la mondialisation, la société d'information et l'économie basée sur la connaissance. C'est dans ce contexte à l'orée du XXI^e siècle que l'Égypte a lancé l'idée ferme de la résurrection de l'ancienne Bibliothèque d'Alexandrie. Sur les mêmes lieux de son ancêtre et après 1 600 ans, la nouvelle Bibliothèque d'Alexandrie a accueilli le nouveau centenaire, voire le nouveau millénaire.

Ci-après sont représentées les dix grandes lignes résumant ce remarquable parcours de huit ans et demi à peine à compter dès l'inauguration de l'institution le 16 octobre 2002.

I. L'esprit de l'ancienne Bibliothèque

L'ancienne Bibliothèque d'Alexandrie était bien plus qu'une simple bibliothèque. Elle était un lieu d'érudition où se croisaient les arts, l'Histoire, la philosophie et la science. Un lieu aussi bien d'enseignement et d'apprentissage que de dialogue et d'entente mutuelle.

La science, la connaissance et la sagesse, d'origine égyptienne, grecque ou asiatique soient-elles, coexistaient dans cette impressionnante ancienne Bibliothèque d'Alexandrie. Aucun champ d'enquête n'y était trop dur à explorer... Aucun projet n'y était trop difficile à entreprendre... Aucune théorie n'y était trop étrange à discuter...

Pendant plus de six siècles, l'ancienne Bibliothèque d'Alexandrie incarnait l'apogée de la science et du savoir. À l'aube du XV^e siècle de notre ère, elle n'existait plus. Toutefois, elle continuait à inspirer les scientifiques et les intellectuels de par le monde.



Mille six cents ans plus tard, sous les auspices de l'ex-Président Mubarak et grâce au soutien de M^{me} Suzanne Mubarak, la Bibliothèque renaît de ses cendres comme le Phénix.

A Assouan, les leaders du monde entier ont décidé en 1990 de joindre leurs efforts à ceux de l'Égypte pour transformer ce rêve en réalité. Ce qui n'était qu'une idée est passé pour un grand projet.

C'est grâce au soutien de l'UNESCO qu'a été retenue l'audacieuse vision architecturale proposée par une équipe de jeunes architectes installés en Norvège. Ayant associé leurs efforts au talent des ingénieurs égyptiens, ils ont conféré aux plans leur forme définitive qui sera mise en œuvre par des entrepreneurs italiens, britanniques et égyptiens. Toutes les volontés se sont acharnées à bâtir l'édifice grandiose qui abritera la nouvelle Bibliothèque, sur un terrain offert par l'Université d'Alexandrie, d'où les appels à la résurrection de l'ancienne Bibliothèque ont été lancés trente ans plus tôt.

Le projet de la nouvelle Bibliothèque

Quel magnifique édifice ! Evocateur, imposant et impressionnant, il fait appel aux meilleurs anges de notre nature.

Destinée à reconquérir l'esprit de son aînée, la nouvelle Bibliothèque d'Alexandrie a pour mission d' :

Etre un centre d'excellence pour la production et la diffusion du savoir ainsi qu'un lieu de dialogue et d'entente entre les peuples et les cultures.

La nouvelle institution se doit surtout d'être :

- une fenêtre du monde sur l'Égypte ;
- une fenêtre de l'Égypte sur le monde ;
- un outil pour relever les défis de l'ère numérique ;
- un centre d'apprentissage, de tolérance, de dialogue et d'entente.

Pour répondre à ce quadruple objectif, le nouveau complexe de la BA est beaucoup plus qu'une simple bibliothèque. Il est constitué de nombreuses bibliothèques spécialisées, quatre musées, neuf centres de recherche académique, quinze expositions permanentes, quatre galeries d'expositions temporaires, un planétarium, un exploratorium, un centre de conférences spacieux et hautement équipé, des ressources électroniques spécialisées, un forum de dialogue et bien plus encore...



Et aujourd'hui, plus de 2 000 jeunes agents hommes/femmes, entre personnel et gestionnaires, soufflent la vie à ce vaste complexe hébergeant un nombre important d'organisations.

Accueillant plus de **1,4 million de visiteurs** par an, recevant plus de **500 millions de hits** sur ses sites web et tenant pas moins de **700 événements chaque année**, de la Foire du Livre aux expositions et des conférences et séminaires aux concerts, spectacles de théâtre et opéras, la Bibliotheca Alexandrina est devenue le lieu de rencontre des prix Nobel, des personnalités éminentes, des intellectuels de renom et des artistes talentueux.

La **Bibliothèque Principale**, qui n'a cessé de s'enrichir dès la réception de son premier livre, met à la portée de ses usagers plus de 1 500 000 ouvrages et 45 000 périodiques autres que ses innombrables ressources électroniques de valeur. Des **stages de formation** sont assurés par le Secteur des Bibliothèques. Des bibliothèques spécialisées servent aussi bien les **enfants** que les **jeunes** et mettent à leur disposition des programmes variés leur introduisant

le monde hybride du texte autant électronique qu'imprimé ; ce qui leur permet de transférer ce type de savoir à l'école via le **Livremobile**. Des ressources spéciales sont fournies par la **Bibliothèque Taha Hussein** pour les non et malvoyants, la **Bibliothèque des Arts et du Multimédia**, la **Bibliothèque des Livres Rares** et la **Bibliothèque des Microformes**.

2. L'esprit de la nouvelle Bibliothèque

En dépit de son jeune âge, notre institution a marqué par ses empreintes maints domaines. Elle se voit alors digne de reconquérir l'esprit de son ancêtre, reconnue comme phare de liberté, foyer de dialogue entre les peuples et les cultures, et centre destiné à instaurer les valeurs de la rationalité, l'érudition, le pluralisme et la compréhension mutuelle.

A l'instar de son aînée, la nouvelle Bibliothèque d'Alexandrie s'attache à l'épanouissement du savoir universel dans ses spécialisations les plus diversifiées. Elle œuvre en faveur de la recherche et l'application des techniques



d'avant-garde dans tous les domaines : allant des arts visuels à la révolution informatique et de la documentation du patrimoine à la promotion de la paix. C'est une université libre sans frontières ni certifications, sans droits d'inscription ni cours structurés.

Elle ouvre ses portes à :

- tous ceux qui font la quête du savoir sous ses différents aspects ;
- tous les amateurs de l'art sous ses formes les plus créatives ;
- tous ceux qui aspirent à une meilleure compréhension de leur patrimoine ou du monde ;
- tous ceux qui rêvent de pousser les frontières de la connaissance scientifique au sommet de l'ingéniosité humaine.

Le **Forum du Dialogue** régit, quant à lui, des discussions bihebdomadaires incitant à la rationalité, au discours civilisé et à l'ouverture sur autrui. Prônant ainsi le respect des valeurs, l'institution est réputée par la conférence de la **Liberté d'Expression** qu'elle organise et la base de données du **Phare de la Liberté** qu'elle héberge.

Aussi, le Forum du Dialogue a-t-il tenu la **Conférence de la Réforme Arabe** qui s'est conclue par la parution de la **Déclaration d'Alexandrie** et le lancement du **Forum de la Réforme Arabe**. Les réunions et les publications ultérieures ont contribué à approfondir notre compréhension des valeurs fondamentales de l'époque et favoriser l'engagement de la société civile. La création de **l'Arab InfoMall** a de son côté apporté de l'appui au réseau des Organisations de la Société Civile Arabe et promu le dialogue ainsi que l'échange d'informations.

La Bibliothèque jouissait du privilège de l'hébergement de **l'Institut des Etudes de la Paix**, première institution en son genre dans la région. Et c'est à travers la recherche et la formation que l'institut œuvrait énergiquement à diffuser et contextualiser les concepts de la culture de la paix.

3. L'art et la culture en complémentarité avec la science

En outre, la Bibliotheca Alexandrina prête une attention particulière à **l'Art**.

Dès son **inauguration** en 2002 jusqu'au lancement des deux biennales « **L'Imaginaire du Livre** » et « **Le Livre d'Artiste** », dès la formation des jeunes talentueux en matière de musique et d'arts plastiques à l'hébergement de l'art des différents pays du monde, les œuvres artistiques ne cessent de se répandre dans les quatre coins de l'institution.

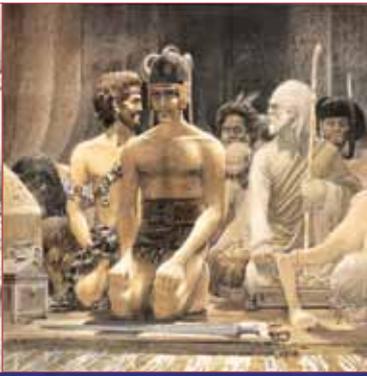
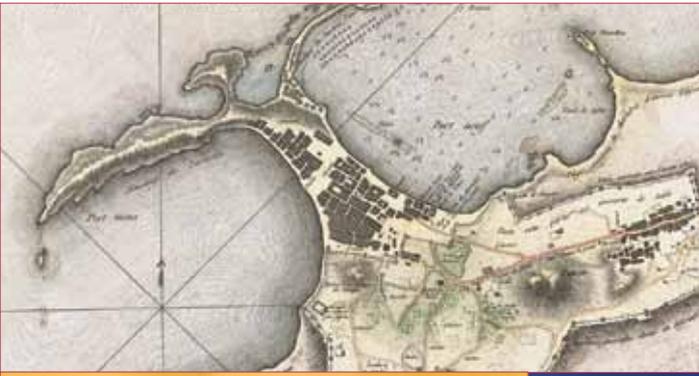
Parallèlement aux quatre galeries d'expositions temporaires, nous avons quinze expositions permanentes :

- (1) Impressions d'Alexandrie (Collection Awad) ;
- (2) Le Monde de Shadi Abdel Salam ;
- (3) La Calligraphie Arabe ;
- (4) L'Histoire de l'Impression en Egypte ;
- (5) Le Livre d'Artiste ;
- (6) Les Cavaliers des Etoiles ;
- (7) Mohie El-Din Hussein : un Parcours Créatif ;
- (8) Art Folklorique Arabe : Collection Raaya El-Nimr et Abdel-Ghani Abou El-Enein ;
- (9) Sélection d'Œuvres d'Adam Henein ;
- (10) Sélection d'Œuvres d'Ahmed Abdel Wahab ;
- (11) Sélection d'Œuvres de Hamed Saeed ;
- (12) Sélection d'Œuvres de Hassan Soliman ;
- (13) Seif et Adham Wanly : Mouvement et Art ;
- (14) Sculpture ;
- (15) Mon Monde Numérique.

Nous parrainons presque quotidiennement à la BA des expositions spéciales et des événements musicaux. En été, nous organisons des concerts en plein air. Nous sponsorisons également le premier opéra égyptien composé au cours des 40 dernières années intitulé *Miramar* et basé sur l'œuvre du grand écrivain Naguib Mahfouz.

Après avoir combiné les talents de documentation du personnel de CultNat, les talents musicaux du conducteur-compositeur Sherif Mohie Eldin ainsi que ceux de l'orchestre et la chorale de la BA et l'expertise archéologique de Mohamed Saleh, nous sommes parvenus à ramener à la vie le fameux *Livre des Morts*, premier oratorio jamais écrit dans la langue de l'Egypte ancienne.

L'art est ainsi partout présent dans notre institution. Et parce que nous sommes fort convaincus que les humains ont besoin d'art autant qu'ils ont besoin de connaissance, de science et de technologie, nous tenons à en faire l'un de nos sujets de prédilection.



أشرف أمتي حمة القرآن



4. Les centres de recherche académique

Installés sur divers campus, les neuf centres de recherche académique de la Bibliotheca Alexandrina, dont le nombre ne cesse d'augmenter, œuvrent dans leur ensemble à repousser les limites de la recherche et du savoir chacun dans son domaine de spécialisation et de prédilection.

Le **Centre des Recherches Alexandrines et Méditerranéennes (Alex Med)** est destiné à faire revivre le rôle de pivot que jouait autrefois la ville d'Alexandrie dans la Méditerranée et à devenir un centre culturel pour la région euro-méditerranéenne et le Moyen-Orient.

Fruit de l'étroite collaboration entre la Bibliotheca Alexandrina, la Fondation Onassis, la Fondation Vardinoyannis et l'Université d'Alexandrie, le **Centre d'Alexandrie pour les Etudes Hellénistiques** offre de nombreux cours et formations pour l'obtention de divers diplômes et maîtrises.

Le **Centre des Arts** est considéré comme un havre pour les amateurs d'art et un vrai forum pour l'expression artistique sous ses formes les plus variées. Par le biais de ses différentes sections, il œuvre énergiquement pour devenir l'incubateur des talents des enfants et des jeunes.

Le **Centre de Calligraphie** s'occupe de l'étude des inscriptions, des calligraphies et des écritures du monde à travers les âges dès la période préhistorique jusqu'à l'ère numérique.

Le **Centre de Documentation du Patrimoine Culturel et Naturel (CultNat)**, sis au Caire, prend en charge la documentation du patrimoine culturel et naturel tangible et intangible de l'Égypte en recourant aux innovations technologiques d'avant-garde.

Le **Centre d'Etudes pour la Paix et la Démocratie (CPDS)**, originairement nommé Institut des Etudes de la Paix hébergé auparavant par la BA, est destiné à la promotion et la diffusion de la culture de la paix et la démocratie en parallèle avec le développement des compétences des jeunes et leur habilitation à l'établissement des conditions de la paix durable et de la sécurité humaine.

Le **Centre des Etudes et des Programmes Spécialisés (CSSP)** tend à former une génération de

chercheurs créatifs et innovateurs via ses programmes de bourses de recherche.

Le **Centre International des Sciences de l'Information (ISIS)** agit comme incubateur des projets de la technologie numérique favorisant ainsi la promotion et l'encouragement des innovations fidèles à l'esprit de la mission de la BA.

Le **Centre des Manuscrits**, quant à lui, œuvre pour la préservation, la numérisation et la gestion du patrimoine à travers ses nombreuses sections intégrées.

La Bibliotheca Alexandrina est elle-même devenue un laboratoire de recherche fort puissant. Elle est une institution de premier plan œuvrant dans de multiples champs, notamment la documentation du patrimoine, sa présentation via des supports originaux et le développement systématique des bases de données dans le but de l'honorer et le mettre en valeur. La BA est également un centre d'avant-garde dans maints autres domaines de recherche allant du traitement du langage naturel aux présentations scientifiques hyperliées entre elles mises en accès gratuit et de la traduction électronique de langue arabe à la bibliothéconomie arabe.

Enfin et surtout, le **Forum du Dialogue** est reconnu dans le cadre des efforts déployés par la Bibliotheca Alexandrina comme plateforme pour la pensée libérale et l'échange culturel en faveur du dialogue et de l'interaction entre soi et autrui dans un esprit critique.

5. Quelques réalisations importantes

Mis en place par CultNat, le **Culturama** est titulaire de nombreux prix internationaux et d'un brevet d'invention. Ce panorama culturel présente une mine de couches liaison de données, grâce à laquelle le visiteur peut sélectionner un élément et accéder à de nouveaux niveaux de détails. C'est une remarquable présentation multimédia sur le patrimoine égyptien à travers 5 000 ans d'Histoire illustrée par des exemples tirés du patrimoine pharaonique, copte et islamique. Les spectacles du Culturama sont également donnés à Louxor et son installation dans d'autres sites est actuellement en cours. Aussi, Culturama est-il devenu le véhicule de présentation du seul **opéra pharaonique** disponible.

Outre le Culturama, **CultNat** a développé le site web de **L'Égypte Eternelle** détenteur de maints prix

et documenté aussi bien le **patrimoine musical** du pays que son **folklore**, sa **faune** et sa **flore**. Le centre déploie des efforts constants pour l'élaboration du Grand Musée Egyptien (**GME**), une sorte de présentation virtuelle jetant la lumière sur les pièces archéologiques égyptiennes dans les différents musées du monde.

CultNat a par ailleurs collaboré avec le **Musée des Antiquités** de la BA au lancement du **guide numérique**, mettant en valeur sa riche collection lui ayant été offerte par l'ensemble des musées du pays, sous l'égide du Ministère de la Culture et du Conseil Suprême des Antiquités Egyptiennes. Le musée, quant à lui, organise des **programmes éducationnels** et des ateliers de travail adressés aux jeunes.

Le **Centre des Manuscrits** abrite dans ses locaux un **laboratoire de restauration** de pointe et produit des **catalogues** et des **monographies** de qualité ; cela sans compter les **collections numériques** qu'il assure aux chercheurs. Les **conférences** tenues par le centre pour servir les experts viennent compléter à leur tour le rôle joué par les **expositions** ciblant le grand public.

Le **Musée des Manuscrits** expose deux pièces rares de la Kiswa destinée à recouvrir la Ka'ba à la Mecque. Et pour le plaisir de ses visiteurs, le musée leur permet de feuilleter les pages des manuscrits rares et les voir traduites de leurs propres yeux via des **navigateurs virtuels**.

Par ailleurs, la nouvelle Bibliothèque d'Alexandrie accorde une importance majeure à l'étude des inscriptions, des écritures et des calligraphies, via son centre de recherche spécialisé dans tous les types d'écritures non seulement la **calligraphie arabe** illustrée par les merveilleux chefs-d'œuvre

de Mohamed et Kamel Ibrahim. Les travaux du Centre de Calligraphie varient alors entre les œuvres traduites telle *L'Histoire de l'Écriture* et les œuvres arabes tel le périodique *Abgadiyat*.

La Bibliothèque prête de même une attention particulière à la ville d'Alexandrie et ses rapports spéciaux avec la Méditerranée. Par l'intermédiaire d'**Alex Med**, nous documentons le passé, à travers la merveilleuse **Collection Awad** ; et nous le reproduisons même, à travers la présentation tridimensionnelle du **Phare d'Alexandrie** illustrant les phases de sa disparition. Le centre a également documenté les **mosquées** historiques ainsi que les **hammams** de la ville ottomane ; produit le premier guide touristique renfermant aussi bien des **itinéraires**, des **cartes**, des **plans** que des **atlas** et effectué diverses **études** sur le développement de la ville.

La science est tout de même omniprésente dans la plupart des activités mises en place par le Centre des Etudes et des Programmes Spécialisés (**CSSP**), responsable de l'organisation du colloque bisannuel **BioVision Alexandrie**. Le centre offre des **bourses de recherche**, dans le but d'assurer aux jeunes savants égyptiens la chance de travailler avec des pairs étrangers. Il tient également des réunions internationales telles celles de l'Association Internationale des Universités, de l'Académie des Sciences pour les Pays en Développement (**TWAS**), de l'InterAcademy Panel et du Conseil Inter-Académies.

La BA participe aussi à un des projets spéciaux de nature internationale en faveur de l'étude des **racines génétiques des maladies cardiaques** ; et ce via un laboratoire central connectant les chercheurs en Egypte à ceux d'Oxford, Londres et Florence,



ouvrant ainsi la porte à de plus amples projets de coopération.

6. Les TIC à la BA : science frontière

Dès ses débuts, la Bibliotheca Alexandrina a aspiré à devenir une **institution pionnière en matière d'âge numérique** ; et ce en dépassant le simple recours aux applications TIC dans l'exécution des tâches journalières. Et grâce aux efforts assidus du Centre International des Sciences de l'Information (ISIS), du Département TIC, du Laboratoire Numérique récemment fondé et grâce aux contributions des autres secteurs de l'institution, la BA est parvenue à s'ouvrir sur de nouveaux horizons et toucher à de multiples domaines.

Installé en Californie, l'**Internet Archive** est un dépositaire unique qui maintient une copie instantanée de toutes les pages web affichées sur la Toile. La BA est fière d'en posséder la seule copie de secours sauvegardée par des mémoires de grande capacité, connues sous le nom de Petabox et incluant plus de 50 milliards de pages.

L'Immersion Virtuelle des Applications des Sciences et de la Technologie (**VISTA**) est d'autre part un environnement interactif de la réalité virtuelle, offrant l'occasion aux chercheurs de transformer les données bidimensionnelles à des simulations 3D et de les pénétrer. Etant un outil pratique de visualisation au cours de la recherche, VISTA aide les chercheurs

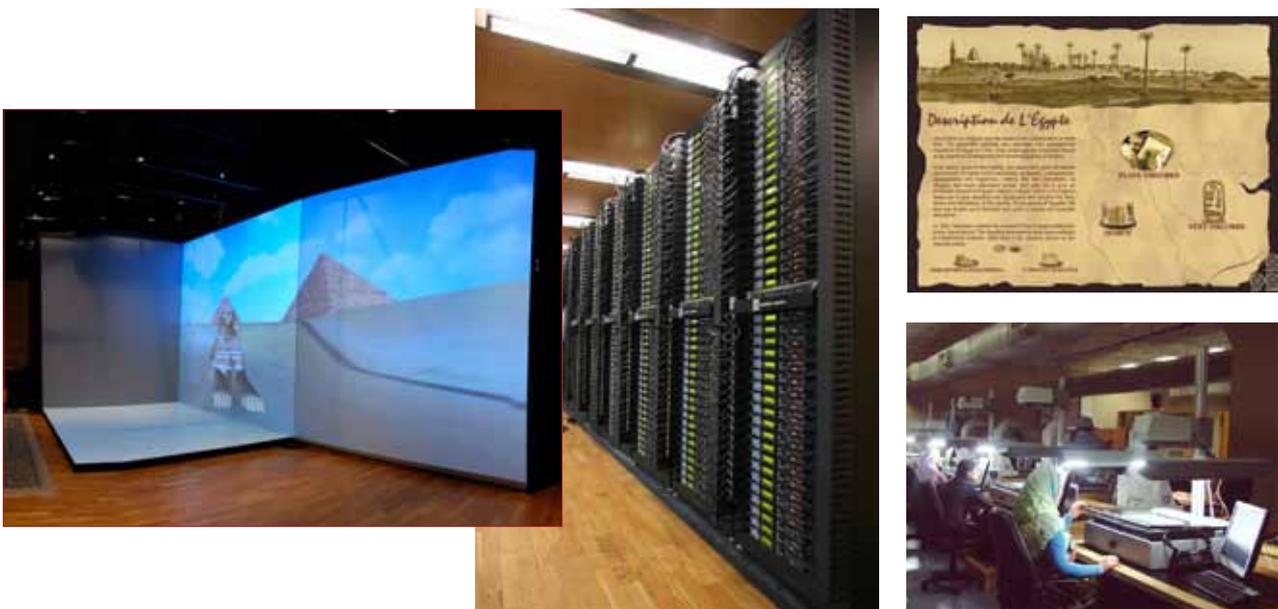
à simuler le comportement des systèmes naturels ou humains, au lieu de les observer simplement ou d'en construire des modèles physiques.

En 2004, nous avons produit la première version numérique de la *Description de l'Égypte* sur DVD actuellement mise en ligne. Et c'est grâce au travail acharné du personnel de notre **Laboratoire Numérique** que la BA est parvenue à devenir partenaire au projet de numérisation « **Un Million de Livres** », se servant ainsi de sa large expertise dans le domaine en termes de langue arabe.

Ayant obtenu le second prototype de la machine d'impression à la demande **Espresso Book Machine**, la Bibliotheca Alexandrina adopte un nouveau modèle de publication mettant à la portée des lecteurs une multitude de titres épuisés, mais, restant toujours protégés par des droits d'auteurs ; et ce pour assurer la publication instantanée des ouvrages rares ainsi que la protection des droits d'auteurs et d'éditeurs.

En mai 2005, et avant de fêter son 3^e anniversaire, la BA a rejoint la **Fédération des Bibliothèques Numériques**, en tant que partenaire stratégique à part entière.

Et en avril 2007, la Bibliothèque du Congrès a signé un accord de coopération avec la BA, d'après lequel elles contribueront ensemble à la création du réseau central de la **Bibliothèque Numérique**



Mondiale et au maintien des copies de secours de son fonds à la ville d'Alexandrie.

En outre, la BA joue un rôle pionnier dans maints autres projets numériques, dont celui que nous avons le plaisir de lancer ces jours-ci, à savoir : **L'Histoire Numérique de l'Égypte Moderne**. Cet énorme travail concerne l'assemblage de textes, images, vidéos, sons, musiques et anciens manuscrits dans un tout cohérent, couvrant la période historique qui s'étend entre l'ère de Mohamed Ali et celle d'Anwar Sadate, allant de la *Description de l'Égypte* aux Archives Nasser et Sadate, traitant du Canal de Suez, de la Banque Misr, des figures politiques, sociales et littéraires éminentes ayant marqué l'Histoire moderne de l'Égypte.

A part ses multiples projets et initiatives, la BA contribue de façon significative à « L'Encyclopédie de la Vie » et aux « Supercours Scientifiques ». Initiés par l'Université de Pittsburgh et le centre collaborateur de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS), ces derniers ont créé un réseau de connaissances constitué de 60 000 facultés et se sont servis de 4 000 conférences dans le domaine de l'épidémiologie pour cibler un million d'étudiants dans 175 pays. Actuellement, le projet prend une plus large envergure couvrant d'autres domaines de la science sous la direction de Vint Cerf, Gil Omenn, Ron Laporte et Ismail Serageldin.

Le Langage Universel de Communication sur Internet, quant à lui, est l'initiative sponsorisée par l'ONU pour la traduction électronique dans toutes les langues. La BA prend en charge la part arabe dont l'exécution s'avère une expérience passionnante : les pages n'y sont uniquement pas traduites, mais aussi

le texte arabe pourrait être retravaillé, développé ou même résumé.

7. Une infrastructure pour aider tous les scientifiques

Jusqu'à la fin du XX^e siècle, il n'y avait que deux genres de sciences : les sciences théoriques et les sciences expérimentales. Puis, les ordinateurs sont devenus assez puissants et assez rapides pour en fonder le troisième genre, à savoir : la simulation informatique travaillant sur le développement de modèles numériques des phénomènes réels que nous voulons étudier et leur vérification sur le plan informatique au lieu de le faire en réalité. Par là même, un tel type de simulation peut aider à réduire l'éventail de paramètres à tester sur les ordinateurs avant de suivre le même processus au laboratoire. Quant au rôle majeur des ordinateurs, il consiste à la gestion des bases de données, la transmission de l'information, l'assurance d'une large mémoire et l'offre de capacités de calcul étendues. En effet aujourd'hui, les ordinateurs font partie intégrante de l'entreprise de la science.

La nouvelle Bibliothèque d'Alexandrie œuvre pour la promotion de la science ; et ce en offrant aux chercheurs égyptiens la chance de travailler avec des pairs dans les quatre coins du monde étant équipés de la nouvelle technologie numérique et entreprenant les meilleures analyses possibles grâce à l'infrastructure dont est dotée la Bibliotheca Alexandrina. Mais, qu'est-ce que l'infrastructure au juste titre ?

Premièrement : d'exhaustives ressources à la bibliothèque hybride qui outre ses supports imprimés fournit des bases de données et plus de



40 000 périodiques électroniques, tous en texte intégral et mis à jour.

Deuxièmement : d'énormes capacités de calcul, plus de 2 800 ordinateurs distribués dans tout le bâtiment, dont 400 mis à la disposition du public ; cela sans compter le superordinateur capable d'effectuer plus de 10 000 000 000 000 opérations de calcul par seconde ! Un tel nombre incroyable d'opérations s'avère utile dans la solution de maints types de problèmes allant de la bioinformatique à l'analyse par éléments finis et de la programmation évolutive à l'analyse des particules nucléaires.

Troisièmement : une forte équipe de visualisation analytique travaillant avec les chercheurs dans le domaine de la simulation des problèmes techniques en une réalité virtuelle tridimensionnelle d'un environnement totalement immersif très réaliste où les scientifiques peuvent pleinement interagir avec leurs sujets étudiés. La formation des pilotes sur simulateurs était la première application bien connue d'une telle technologie.

Quatrièmement : une large capacité de stockage pouvant accueillir jusqu'à 100 millions de livres numérisés de 300 pages de textes chacun ou 12 millions de livres avec illustrations par rack ; et ce grâce au système Petabox maintenu à la Bibliotheca Alexandrina et développé par l'Internet Archive de la Californie.

Cinquièmement : une connectivité Internet constituant le lien essentiel aux autoroutes de l'information et aux autres chercheurs aussi bien que la pierre angulaire de ce nouvel ordre mondial. Faisant partie intégrante du monde moderne, la connectivité Internet l'est encore plus dans l'entreprise de la science.

8. La science offerte au public

Le **Planétarium** constitue avec l'**ALEXploratorium** et le **Musée de l'Histoire des Sciences** un complexe visant à encourager les enfants et les jeunes entre 6 et 22 ans à goûter le plaisir de la découverte et l'enjouement de l'entreprise scientifique.

Le Planétarium présente des projections de films et quelques-uns des programmes de l'ALEXploratorium mis en place à Alexandrie toucheront prochainement le public au Caire.

De plus, le Centre des Sciences du Planétarium travaille de près avec les enseignants et le Ministère de l'Éducation dans le cadre du projet « **LAMAP** » et contribue à la fondation des clubs de sciences. Il a également organisé de multiples événements, entre autres : la mesure de la circonférence de la Terre selon les méthodes d'**Eratosthène**, l'étude de l'**éclipse solaire** de 2006 et la célébration du centenaire de l'année miraculeuse d'**Einstein**.

Etant devenus très populaires, les spectacles du Planétarium grâce à leur succès ont incité le personnel de la BA à développer leurs compétences en termes de réalisation de films pour ainsi produire en 2007 *Ciel d'Alexandrie*, premier film arabe entièrement produit par des ressources locales.

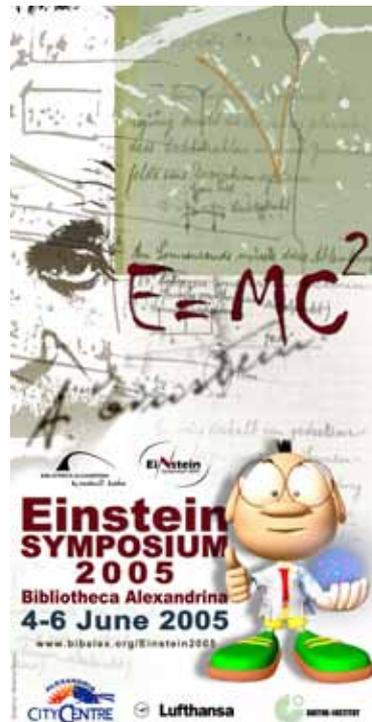
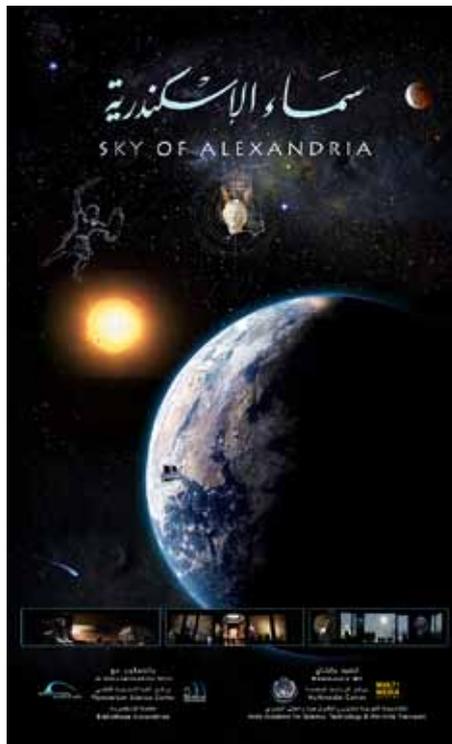
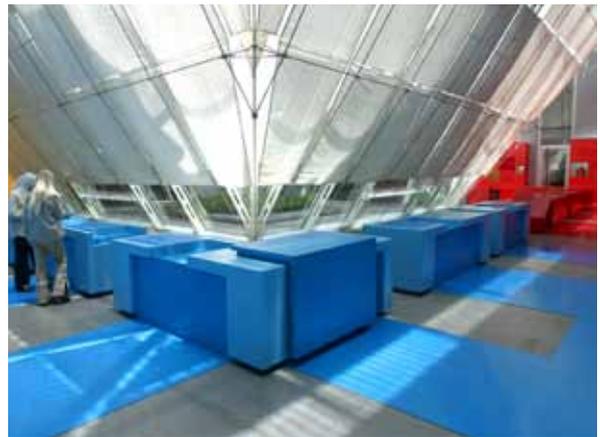
9. Entrer en contact avec les jeunes

Vu que l'Égypte abonde de jeunes talents, la Bibliotheca Alexandrina s'est décidée de prêter une attention particulière autant à la tenue de la Fête de la Science ciblant plus de 20 000 jeunes sur trois jours d'affilée, à l'organisation des compétitions comptant un nombre prometteur et croissant de participants d'Assouan à Alexandrie qu'à la mise en place des clubs de sciences dans les écoles gouvernementales suscitant un intérêt et un impact indéniables.

10. Le Passé, le présent et le futur

Dans peu d'années, la BA a positivement contribué à la renaissance du cosmopolitisme d'Alexandrie célébré à l'occasion du centenaire de la naissance du cinéma égyptien en 2007. La Bibliotheca Alexandrina, où nous honorons le passé, accorde une importance majeure à célébrer le présent et créer le futur. Elle est à juste titre le lieu où se croisent les esprits et où disparaissent les frontières.

La nouvelle Bibliothèque d'Alexandrie est non seulement ouverte sur les sciences les plus avancées au monde, notamment les Technologies de l'Information et de la Communication (TIC), mais aussi elle assure l'infrastructure nécessaire à favoriser le travail des jeunes femmes et hommes pouvant devenir l'un des jours lauréats égyptiens du prix Nobel ; ce qui permettrait à l'Égypte de retrouver sa place une fois de plus sur la scène scientifique internationale.



Œuvrant pour le développement des talents artistiques des enfants égyptiens afin d'offrir des opportunités d'épanouissement aux plus doués et talentueux parmi eux, la nouvelle Bibliothèque d'Alexandrie tend ses bras à tous les enfants d'Égypte et met à leur disposition des chances d'apprentissage en ce qui leur permet de devenir de meilleurs citoyens pouvant bâtir un avenir rayonnant digne de notre pays.

L'exploration de nouvelles pistes en matière d'art, de science et d'instruction civique ainsi que l'application de la technologie d'information sont en croissance continue... Et bien plus encore reste à expliciter par le jeune public de la Bibliothèque à talents déchaînés.

Tout un chacun peut imaginer certaines de ces nouvelles pistes...

Tout un chacun peut suivre le parcours entrepris par ces jeunes esprits...

Tout un chacun peut visualiser les horizons vers lesquels ils pourraient se diriger...

Leur histoire, celle de leurs talents naissants, est l'une à laquelle nous sommes tous fiers à la Bibliotheca Alexandrina de contribuer.



Bibliotheca Alexandrina

RAPPORT
ANNUEL

JUILLET 2010 – JUIN 2011

www.bibalex.org